Printer/Scanner Unit
Type 3030

Instrucciones
Manual de referencia de impresora

1 Introducción
2 Cómo preparar la Máquina
3 Configuración del driver de impresora
4 Otras operaciones de impresión
5 Ajustes de impresora
6 Uso del Document Server
7 Funciones y ajustes de la máquina
8 Apéndice

Lea detenidamente este manual antes de utilizar la máquina y téngalo a mano para futuras consultas. Para una utilización correcta y segura de este producto, lea el apartado sobre Información de seguridad antes de usar la máquina.

Introducción

Este manual contiene instrucciones detalladas sobre el funcionamiento e indicaciones para el uso de esta máquina. Por su seguridad, lea detenidamente este manual antes de utilizar la máquina. Mantenga este manual a mano para hacer consultas rápidas.

Importante

Los contenidos de este manual están sujetos a cambios sin previo aviso. En ningún caso, la empresa será responsable de daños directos, indirectos, especiales, accidentales o consecuentes que deriven del manejo o del funcionamiento de la máquina.

No copie ni imprima ningún elemento cuya reproducción esté legalmente prohibida.
La copia o impresión de los siguientes elementos suele estar prohibida por la legislación local:
billetes, timbres fiscales, bonos, certificados de acciones, efectos interbancarios, cheques, pasaportes, carnés de conducir.
La lista anterior se ofrece como orientación y no es global. Rechazamos responsabilidades en cuanto a su amplitud o precisión. Si tiene preguntas respecto a la legalidad de la copia o impresión de algunos elementos, consulte con su asesor legal.

Precaución

El uso de los controles o el ajuste o la realización de otros procedimientos que no sean los especificados en este manual podrían provocar una peligrosa exposición a las radiaciones.

En este manual se utilizan dos tipos de unidades de tamaño. Con esta máquina consulte la versión métrica.

Marcas registradas

Microsoft®, Windows® y Windows NT® son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.
Adobe®, PostScript®, Acrobat®, PageMaker® y Adobe Type Manager son marcas comerciales registradas de Adobe System Incorporated.
PCL® es una marca comercial registrada de Hewlett-Packard Company.
Apple, AppleTalk, EtherTalk, Macintosh, Mac OS y TrueType son marcas registradas de Apple Computer, Inc., en Estados Unidos y otros países.
Rendezvous es una marca registrada de Apple Computer, Inc.
IPS-PRINT™ Printer Language Emulation, Copyright© 2000, Oak Technology, Inc., reservados todos los derechos.
UNIX es una marca comercial registrada en los Estados Unidos y en otros países, cuya licencia exclusiva pertenece a X/Open Company Limited.
Los logotipos y la marca de la palabra Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Ricoh Company, Ltd. cuenta con una licencia para el uso de dichas marcas.
NetWare es una marca registrada de Novell, Inc.
Los restantes nombres de producto que se utilizan aquí aparecen sólo con fines de identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivas sociedades. Renunciamos a cualquier derecho sobre dichos nombres comerciales.

Los nombres correctos de los sistemas operativos de Windows son los siguientes:

- El nombre de producto de Windows® 95 es Microsoft® Windows® 95
- El nombre de producto de Windows® 98 es Microsoft® Windows® 98
- El nombre de producto de Windows® Me es Microsoft® Windows® Millennium Edition (Windows Me)
- El nombre del producto de Windows® 2000 son los siguientes:
  Microsoft® Windows® 2000 Professional
  Microsoft® Windows® 2000 Server
  Microsoft® Windows® 2000 Advanced Server
- Los nombres de productos de Windows® XP son los siguientes:
  Microsoft® Windows® XP Home Edition
  Microsoft® Windows® XP Professional
- Los nombres de productos de Windows Server™ 2003 son los siguientes:
  Microsoft® Windows Server™ 2003 Standard Edition
  Microsoft® Windows Server™ 2003 Enterprise Edition
  Microsoft® Windows Server™ 2003 Web Edition
- El nombre del producto de Windows NT® 4.0 es el siguiente:
  Microsoft® Windows NT® Workstation 4.0
  Microsoft® Windows NT® Server 4.0

Notas

Algunas ilustraciones de este manual podrían ser ligeramente diferentes a la máquina.
Puede que algunas opciones no estén disponibles en algunos países. Para más información, consulte a su distribuidor local.

CONTENIDO

Manuales de esta máquina 1
¿Cómo se lee este manual? 3

1. Introducción

Panel de mandos 5
Pantalla 6
Autenticación de usuario 8
Autenticación de código de usuario (a través del panel de control) 8
Autenticación de código de usuario (a través del driver de impresora) 8
Inicio de sesión (a través del panel de mandos) 9
Cierre de sesión (a través del panel de mandos) 9
Inicio de sesión (a través de un driver de impresora) 9
Conexión de la máquina 10
Requisitos 10
Conexión de la máquina al ordenador principal mediante un cable USB 10
Conexión de la máquina al ordenador principal mediante el cable paralelo/cable IEEE 1394 (para impresión SCSI) 11
Conexión a la tarjeta Ethernet 12
Colocar papel en la bandeja bypass 13
Configuración de papel de tamaño especial 16
Configuración de papel grueso o transparencias OHP 17

2. Cómo preparar la Máquina

Instalación rápida 19
Confirmación del método de conexión 21
Conexión de red 21
Conexión local 24
Uso del puerto de SmartDeviceMonitor for Client 25
Instalación de SmartDeviceMonitor for Client 25
Instalación del driver de impresora PCL o RPCS (TCP/IP) 26
Instalación del driver de impresora PCL o RPCS (IPP) 28
Cambio de la configuración del puerto para SmartDeviceMonitor for Client 30
Uso del puerto TCP/IP estándar 32
Instalación del driver de impresora PCL o RPCS 32
Uso del puerto LPR 34
Instalación del driver de impresora PCL o RPCS 34
Uso de la impresora en red de Windows 36
Instalación del driver de impresora PCL o RPCS 36
Uso como servidor de impresión NetWare/impresora remota 38
Alimentación forzada 40
Página de cabecera 40
Cómo imprimir después de reiniciar la impresora 40

Instalación del driver de impresora con USB 41
Windows 98 SE/Me - USB 41
Windows 2000 - USB 43
Windows XP, Windows Server 2003 - USB 45
Solución de los problemas de uso de USB 46
Impresión con una conexión en paralelo 47
Instalación del driver de impresora PCL o RPCS 47
Instalación del driver de impresora con IEEE 1394 (impresión SCSI) 49
Windows 2000 50
Windows XP, Windows Server 2003 52
Impresión con conexión Bluetooth 54
Perfiles admitidos 54
Impresión con conexión Bluetooth 54
Si aparece un mensaje durante la instalación 57
Configuración de opciones para la impresora 58
Condiciones para comunicaciones bidireccionales 58
Si la comunicación bidireccional está desactivada 60
Instalación de Font Manager 2000 61
Uso de Adobe PageMaker Versión 6.0, 6.5 ó 7.0 62

3. Configuración del driver de impresora

PCL - Acceso a las propiedades de la impresora 63
Windows 95/98/Me - Acceso a las propiedades de la impresora 63
Windows 2000 - Acceso a las propiedades de la impresora 64
Windows XP, Windows Server 2003 - Cómo acceder a las propiedades de impresora 67
Windows NT 4.0 - Acceso a las propiedades de la impresora 69
RPCS - Acceso a las propiedades de la impresora 71
Windows 95/98/Me - Acceso a las propiedades de la impresora 71
Windows 2000 - Acceso a las propiedades de la impresora 73
Windows XP, Windows Server 2003 - Cómo acceder a las propiedades de impresora 75
Windows NT 4.0 - Acceso a las propiedades de la impresora 77

4. Otras operaciones de impresión

Impresión directa de un archivo PDF 81
Método de impresión 81
Control de copia no autorizada 82
Uso de **[Seguridad de datos para copia]** 82
Uso de **[Tipo de máscara:]** 84
Aviso importante 85
Utilización de la Lista de trabajos de impresión 86
Selección de la Lista de trabajos de impresión inicial 86
Visualización de la lista de trabajos de impresión 87

Impresión de muestra **91**
Cómo imprimir un archivo de impresión de muestra 91
Eliminación de los archivos de impresión de muestra 93
Impresión bloqueada **95**
Cómo imprimir un archivo de impresión bloqueada 95
Eliminación de los archivos de impresión bloqueada 97
Impresión retenida **99**
Cómo imprimir un archivo de impresión retenida 99
Eliminación de los archivos de impresión retenida 101
Impresión almacenada **102**
Cómo imprimir un archivo de impresión almacenada 102
Eliminación de los archivos de impresión almacenada 104
Impresión desde Lista por ID de usuario **106**
Impresión del trabajo de impresión deseado 106
Impresión de todos los trabajos de impresión 107
Impresión spool **109**
Alimentación forzada **111**
Impresión con una bandeja seleccionada 111
Cómo cancelar Alimentac. forzada 112
Cómo cancelar un trabajo de impresión **113**
Windows - Cómo cancelar un trabajo de impresión 113
Comprobación del registro de errores **115**
Portadas **117**
Separador **121**
Capítulo **123**
Páginas definidas por el usuario **125**
Clasificar **126**
Impresión con el finisher **128**
Grapar 129

5. Ajustes de impresora

Caract. impresión Menú **133**
Configuración de Caract. impresión **136**
Parámetros de Caract. impresión **137**
Imprimir lista/prueba 137
Mantenimiento 139
Sistema 140
Interface del host 144
Menú PCL 144
Menú PS 146
Menú PDF 146

6. Uso del Document Server

Cómo acceder al Document Server **149**

7. Funciones y ajustes de la máquina

Sistema principal 151
Funciones 151
Interface 151
Lista de los elementos de configuración 152
Web Image Monitor 152
telnet 154
UNIX 155
Ajustes que se pueden utilizar con PostScript 3 156

8. Apéndice

Software y utilidades incluidas en el CD-ROM 157
Drivers de impresora para esta impresora 158
SmartDeviceMonitor for Admin 160
SmartDeviceMonitor for Client 161
Localización de averías 163
Mensajes de error y estado en la pantalla 163
La máquina no imprime 165
Otros problemas de impresión 168
Ajustes del sistema (Conexión paralela) 173
Precauciones al utilizar Windows Server 2003 174
Precauciones cuando se utilice el modo Servidor terminal 174
Especificaciones 175
Opciones 177

ÍNDICE 179

Manuales de esta máquina

En los manuales siguientes se describen los procedimientos para el manejo de esta máquina. Para obtener más información sobre una función en particular, consulte los apartados pertinentes del manual.

Nota

❒ Los manuales suministrados son específicos para cada tipo de máquina.

❒ Se requiere Adobe Acrobat Reader/Adobe Reader para ver los manuales como archivos PDF.

❒ Se proporcionan dos CD-ROM:

- CD-ROM 1 "Operating Instructions"
- CD-ROM 2 "Scanner Driver and Document Management Utility"

❖ **Guía general de uso y configuración (archivo PDF - CD-ROM 1)**

Proporciona información general sobre la máquina y describe ajustes de sistema (como Ajustes de papel de bandeja), funciones de Document Server y localización de averías.

Consulte esta guía para conocer los procedimientos de la libreta de dirección, como el almacenamiento de números de fax, direcciones de correo electrónico y códigos de usuario.

❖ **Manual de seguridad**

Este manual está dirigido a los administradores de esta máquina. En él se describen las funciones de seguridad que los administradores tienen a su disposición para proteger la máquina, evitando que se manipulen los datos o que la utilicen usuarios no autorizados. También incluye los procedimientos para el registro de administradores y la configuración de autenticación de administrador y usuario.

❖ **Guía de red (archivo PDF - CD-ROM 1)**

Ofrece información sobre la configuración y el funcionamiento de la impresora en un entorno de red o sobre la utilización del software. Este manual incluye todos los modelos y, por tanto, contiene funciones y ajustes que pueden no estar disponibles en su modelo.

Las imágenes, ilustraciones, funciones y sistemas operativos compatibles pueden diferir de los de su modelo.

❖ **Manual de referencia de copiadora (archivo PDF - CD-ROM 1)**

Describe el funcionamiento, las funciones y la localización de averías de la función de copiadora de la máquina.

❖ **Manual de referencia de fax < Funciones básicas (archivo PDF - CD-ROM 1)**

Describe el funcionamiento, las funciones y la localización de averías de la función de fax de la máquina.

❖ **Manual de referencia de fax < Funciones avanzadas (archivo PDF - CD-ROM 1)**
Describe las funciones avanzadas del fax como ajustes de línea y procedimientos de registro de ID.

❖ **Manual de referencia de impresora (este manual) (archivo PDF - CD-ROM 1)**
Describe los ajustes del sistema, operaciones, funciones y localización y solución de problemas para la función de impresora de la máquina.

❖ **Manual de referencia de escáner (archivo PDF - CD-ROM 1)**
Describe las operaciones, funciones y localización y solución de problemas para la función de escaneo de la máquina.

❖ **Manuales para DeskTopBinder Lite**
DeskTopBinder Lite es una utilidad que se incluye en el CD-ROM titulado "Scanner Driver and Document Management Utility".

- DeskTopBinder Lite Manual de instalación (archivo PDF - CD-ROM 2)
  Describe detalladamente la instalación y el entorno operativo de DeskTopBinder Lite. Esta guía se puede visualizar en el cuadro de diálogo **[Instalar]** al realizar la instalación de DeskTopBinder Lite.
- DeskTopBinder Guía de introducción (archivo PDF - CD-ROM 2)
  Describe las operaciones de DeskTopBinder Lite y ofrece una visión general de sus funciones. Esta guía se añade al menú **[Inicio]** al realizar la instalación de DeskTopBinder Lite.
- Guía Auto Document Link (archivo PDF - CD-ROM 2)
  Describe las operaciones y funciones de Auto Document Link instaladas con DeskTopBinder Lite. Esta guía se añade al menú **[Inicio]** al realizar la instalación de DeskTopBinder Lite.

❖ **Otros manuales**

- Suplemento PostScript 3 (archivo PDF - CD-ROM 1)
- Suplemento para Unix (disponible a través de un distribuidor autorizado, o como archivo PDF en nuestro sitio Web).

¿Cómo se lee este manual?

Símbolos

En este manual se utilizan los siguientes símbolos:

⚠ ADVERTENCIA:
Este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que, en el caso de que no se sigan las instrucciones correspondientes, puede provocar daños físicos graves, o incluso la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN:
Este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que, en el caso de que no se sigan las instrucciones correspondientes, puede provocar daños físicos leves o moderados, o bien daños materiales.

* Las notas anteriores se refieren a su seguridad.

Importante
Si no se siguen estas instrucciones se pueden causar atascos de papel, daños en los originales o pérdida de datos. No deje de leerlas.

Preparación
Este símbolo indica los conocimientos previos o los preparativos que son necesarios para poder utilizar el dispositivo.

Nota
Este símbolo indica las precauciones necesarias o medidas que se deben adoptar en caso de mal funcionamiento.

Limitación
Este símbolo indica límites numéricos, funciones que no pueden utilizarse simultáneamente y condiciones en las que no puede utilizarse una función determinada.

Referencia
Este símbolo indica una referencia.

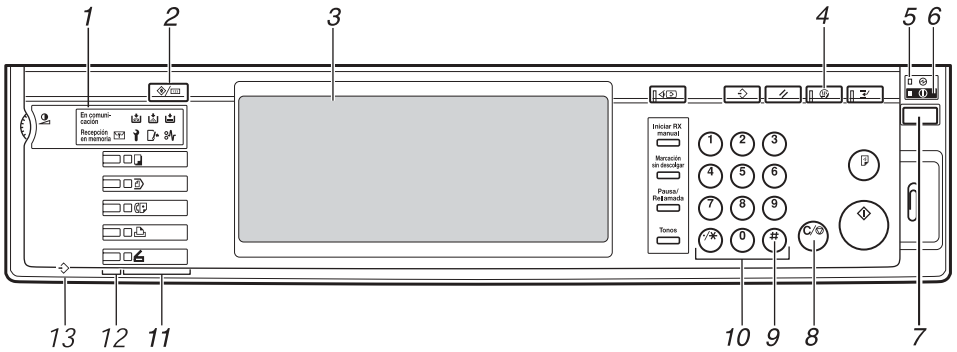
[ ]
Teclas y botones que aparecen en la pantalla del PC.

Teclas que aparecen en la pantalla de la máquina.

【 】
Teclas incorporadas en el panel de control de la máquina.

Teclas del teclado del ordenador.

Panel de mandos



1. Indicadores

Muestran los errores y el estado de la máquina.

: Indicador de Añadir grapas.

: Indicador de Añadir tóner.

: Indicador de Cargar papel.

: Indicador de Llamada servicio técnico.

: Indicador de Tapa abierta.

: Indicador de atasco

Consulte la *Guía general de uso y configuración*.

2. Tecla【Herram. usu./Contador】

- Herramientas del usuario
  Púlsela para modificar los valores predeterminados y las condiciones de acuerdo con sus requerimientos.
- Contador
  Púlsela para ver o imprimir el número total de copias realizadas.

3. Pantalla

Muestra el estado de funcionamiento, los mensajes de error y los menús de funciones. Consulte Pág.6 “Pantalla”.

4. Tecla【Ahorro de energía】

Púlsela para activar y desactivar el modo de Ahorro de energía.

Nota

❒ Esta tecla no funciona durante las operaciones de ajustes del sistema (Herramientas de Usuario).

5. Indicador de alimentación principal

Se ilumina cuando se enciende el interruptor de alimentación principal.

Importante

❒ No apague el interruptor de alimentación principal mientras el indicador de encendido esté **Activado** o parpadee. Si lo hace puede dañar el disco duro.

6. Indicador de encendido

Se ilumina cuando se enciende el interruptor de funcionamiento.

7. Interruptor de funcionamiento

Pulse este interruptor para conectar la alimentación (se iluminará el indicador de **encendido**). Pulse este interruptor para desconectar la alimentación (se apagará el indicador de **encendido**).

8. Tecla【Borrar/Parar】

- Púlsela para cancelar los datos introducidos.
- Pulse esta tecla para detener la impresión si aparece la pantalla de Impresora.

9. Tecla【#】

Púlsela después de introducir un valor.

10. Teclas numéricas

Púlsela para introducir un valor para las diversas configuraciones.

11. Teclas de función

Púlselas para alternar entre las pantallas de copia, Document Server, de fax, de impresora, de impresora y de escáner.

Se enciende el indicador para la función seleccionada.

12. Indicadores de estado de las funciones

Muestra el estado de las funciones anteriores:

- Verde: la función está activa.
- Rojo: la función ha sido interrumpida.

13. : Indicador entrada datos

El indicador de introducción de datos muestra la situación de la recepción de datos procedentes de un ordenador.

- Este indicador parpadea cuando se reciben datos.
- El indicador se enciende cuando quedan datos por imprimir.

Pantalla

Esta sección describe la configuración mediante la pantalla cuando se selecciona la función de impresora.

Importante

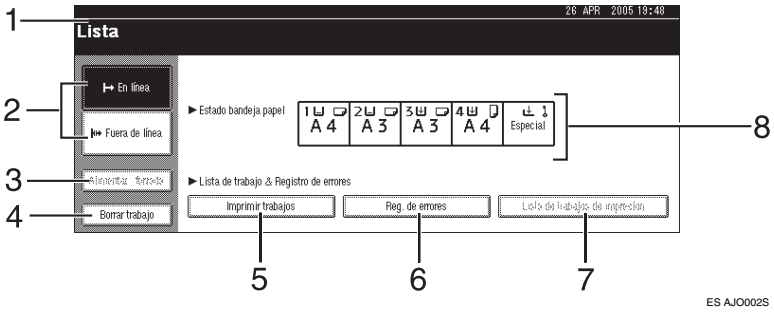
❒ La máquina queda fuera de línea cuando se realizan las configuraciones estando ésta en línea. Una vez que se finaliza la configuración, la máquina cambia de nuevo al estado en línea.

❒ Si Ud. realiza una configuración cuando la máquina está fuera de línea, permanecerá fuera de línea cuando haya concluido el procedimiento.

❒ Las opciones de función que aparecen sirven como teclas de selección. Puede seleccionar o especificar una opción pulsando ligeramente sobre la misma.

❒ Cuando se selecciona o se especifica una opción en la pantalla, la opción se resalta.

❒ Las teclas oscurecidas (ej. OK) no se pueden utilizar.



1. Estado o mensajes de funcionamiento.

Muestra el estado actual de la máquina, como por ejemplo "Lista", "Fuera de línea" e "Imprimiendo...". En esta sección aparece información acerca del trabajo de impresión (Identificación de usuario y nombre de documento).

2. [↦ En línea] / [↤ Fuera de línea]

Cuando pulsa estas teclas, la máquina pasa del estado en línea a fuera de línea.

Cuando la máquina está en línea, puede recibir datos desde el PC.

Cuando la máquina está fuera de línea, no puede recibir datos desde el PC.

3. [Alimentac. forzada]

Púlsela para imprimir todos los datos que quedan en el búffer de entrada de la máquina.

Nota

❒ Cuando la máquina está en línea, el estado aparece poco resaltado.

❒ Esta función no está disponible con lenguaje de impresora RPCS.

4. [Borrar trabajo]

Púlsela para cancelar el trabajo de impresión actual.

Si se pulsa esta tecla cuando la máquina está fuera de línea y se ha seleccionado el volcado hexadecimal, éste se cancela.

5. [Imprimir trabajos]

Pulse aquí para visualizar los trabajos de impresión enviados desde un ordenador.

6. [Reg. de errores]

Pulse para visualizar los registros de errores de los trabajos de impresión enviados desde un ordenador.

7. [Lista de trabajos de impresión]

Pulse para visualizar los trabajos de la cola.

8. Indicadores de Estado bandeja papel

Aparecen las configuraciones de la bandeja de papel.

Nota

❒ Cuando se conecta la máquina, aparece la pantalla de copiado. Es un valor predeterminado de fábrica. Se puede cambiar ese ajuste inicial. Consulte la *Guía general de uso y configuración*.

Autenticación de usuario

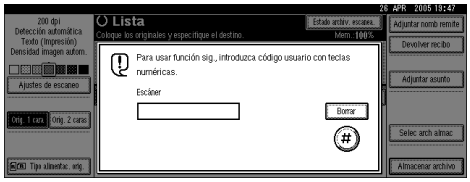
Si se configura la autenticación de usuarios (Autenticación de código de usuario, Autenticación básica, Autenticación de Windows, Autenticación DLAP o Autenticación del servidor de integración), aparecerá la pantalla de autenticación. A menos que se introduzca un nombre de usuario y contraseña válidos, no será posible utilizar la máquina. Inicie una sesión para utilizar la máquina y cierre la sesión cuando termine lo que deseaba hacer. Asegúrese de cerrar la sesión para evitar que usuarios no autorizados utilicen la máquina.

Nota

- ❒ Consulte al administrador de usuarios sobre su nombre de usuario de inicio de sesión, contraseña y su código de usuario. Para más información sobre los diversos tipos de autenticación de usuario, consulte a los administradores correspondientes.
- ❒ Para la autenticación de código de usuario, introduzca un número que esté registrado en la libreta de direcciones como nombre de usuario de inicio de sesión como el código de usuario.

Autenticación de código de usuario (a través del panel de control)

Cuando se establece una autenticación de usuario aparece la siguiente pantalla.



Introduzca un código de usuario (ocho dígitos) y, a continuación, pulse **[#]**.

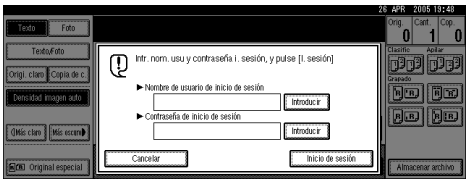
Autenticación de código de usuario (a través del driver de impresora)

Cuando haya establecido la autenticación de usuario, especifique el código de usuario en las propiedades de impresora del driver de impresora. Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Inicio de sesión (a través del panel de mandos)

Siga el procedimiento que se describe a continuación para iniciar una sesión cuando se ha configurado la autenticación básica, autenticación de Windows o la autenticación LDAP o la autenticación del servidor de integración.

1. **Pulse [Introducir] para [Nombre de usuario de inicio de sesión].**


Intr. nom. usu y contraseña i. sesión, y pulse [I. sesión]
Nombre de usuario de inicio de sesión
Introducir
Contraseña de inicio de sesión
Introducir
Cancelar
Inicio de sesión

2. **Introduzca un nombre de usuario de inicio de sesión y pulse [OK].**

3. **Pulse [Introducir] para [Introd. contraseña].**

4. **Introduzca una contraseña de inicio de sesión y pulse [OK].**

5. **Pulse [Inicio de sesión].**

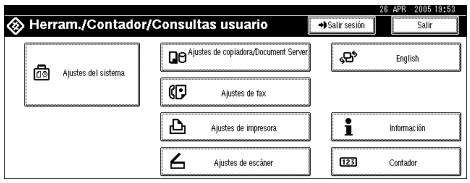
   Cuando se haya autenticado el usuario, aparecerá la pantalla de la función que se esté utilizando.

Cierre de sesión (a través del panel de mandos)

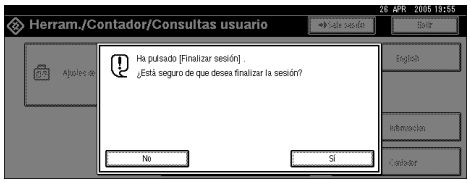
Siga el procedimiento que se describe a continuación para finalizar una sesión cuando se ha configurado la autenticación básica, autenticación de Windows o la autenticación LDAP o la autenticación del servidor de integración.

1. **Pulse la tecla [Herram. usu./Contador].**

2. **Pulse [→ Salir sesión].**



3. **Pulse [Sí].**



4. **Pulse la tecla [Herram. usu./Contador].**

Inicio de sesión (a través de un driver de impresora)

Cuando configure la autenticación básica, autenticación de Windows o la autenticación LDAP o la autenticación del servidor de integración, realice los ajustes de cifrado en las propiedades de la impresora de un driver de impresora y, a continuación, especifique un nombre de usuario de inicio de sesión y una contraseña. Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Nota

❒ Si inicia la sesión con un driver de impresora, no es necesario cerrar la sesión.

Conexión de la máquina

Referencia

Para más información acerca de conexiones mediante Ethernet y LAN inalámbricas, consulte la *Guía de red*.

Para información sobre conexiones que usan Bluetooth, consulte el manual que viene con la unidad de interface Bluetooth adicional.

Requisitos

Antes de utilizar esta máquina, compruebe que se han cumplido todos los requisitos ambientales y eléctricos. Conecte la máquina al ordenador principal utilizando el cable paralelo, la unidad de interface de red, o ambos.

Asegúrese de que están a mano todos los cables, conectores y tomas de corriente necesarios para conectar la máquina al ordenador principal o a la red.

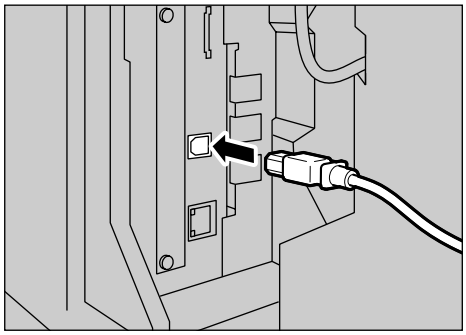
Conexión de la máquina al ordenador principal mediante un cable USB

Se puede conectar la máquina al ordenador principal utilizando un cable de interface USB.

Esta máquina no lleva un cable de interface USB. Asegúrese de comprar el cable adecuado para la máquina y el ordenador.

Siga el procedimiento para conectar la máquina al ordenador principal con el cable del interface USB.

1 Conecte el cable de interface USB 2.0 al puerto USB.



AJO003S

2 Conecte el otro extremo del puerto USB al ordenador principal.

Nota

❒ La tarjeta de interface USB 2.0 es compatible con Windows 98 SE/Me/2000/XP, Windows Server 2003 y Mac OS X v10.3.3 o superior.

- Para Windows 98 SE/Me:
  Asegúrese de instalar "USB Printing Support". Si se utiliza USB 2.0 con Windows 98 SE/Me, sólo es posible una velocidad igual a la de USB 1.1.
- Para Mac OS:
  Para utilizar Macintosh, la máquina debe estar equipada con una unidad opcional de PostScript 3. Si se utiliza un USB 2.0 con Mac OS X v10.3.3 o superior, se admitirá la velocidad de transferencia de USB 2.0.

Conexión de la máquina al ordenador principal mediante el cable paralelo/cable IEEE 1394 (para impresión SCSI)

Conecte la máquina al ordenador principal mediante el puerto paralelo o la tarjeta de interface IEEE 1394. La máquina no incluye el cable paralelo para conectar la máquina al ordenador principal.

El interface paralelo de la máquina es un interface estándar bidireccional. Requiere un cable paralelo estándar IEEE 1284 con 36 pins y un puerto paralelo disponible en el ordenador principal. Asegúrese de comprar el cable adecuado para la máquina y el ordenador.

Nota

❒ No utilice un cable paralelo de más de 3 metros (10 pies).

❒ Tensión del conector del interface: Máx. CC 5 V

Siga el procedimiento para conectar la máquina al ordenador principal con el cable paralelo o el del interface IEEE 1394.

Importante

❒ Antes de conectar un cable de interface entre la máquina y un ordenador, compruebe que ésta no está funcionando y luego apague el interruptor de alimentación principal de la máquina y del ordenador.

❒ Compruebe que está utilizando un cable de interface específico. Otros cables pueden causar interferencias de radio.

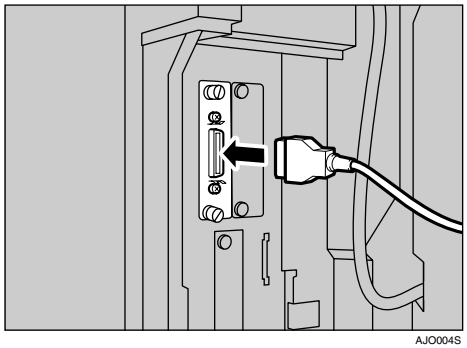
1 Apague el interruptor principal de la máquina y del ordenador.

Importante

❒ Antes de apagar el interruptor de alimentación principal, consulte la *Guía general de uso y configuración*.

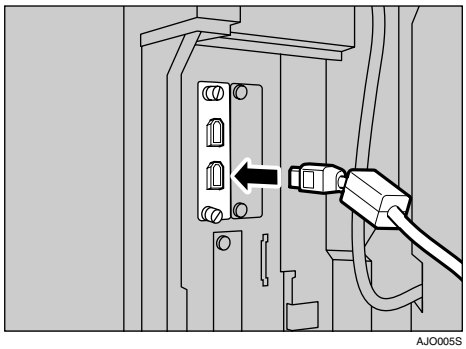
2 Enchufe el cable en el conector del interface de la máquina's.

❖ **Conexión paralela**



AJO004S

❖ **Conexión (para impresión SCSI) IEEE 1394**



AJO005S

3 Enchufe el otro extremo del cable en el conector del interface del ordenador.

4 Encienda el interruptor principal de la máquina.

5 Encienda la máquina.

Nota

❒ Si se utiliza Windows 95/ 98/Me/2000/XP y Windows Server 2003, es posible que aparezca una pantalla de instalación de driver de impresora cuando encienda el ordenador. Si esto ocurre, haga clic en la pantalla **[Cancelar]**. Si desea información adicional, consulte la Pág.19 "Cómo preparar la Máquina".

Ahora, la máquina y el ordenador están conectados. Seguidamente, se debe instalar el driver de impresora. Para obtener más información sobre la instalación del driver de impresora, consulte Pág.19 "Cómo preparar la Máquina".

Conexión a la tarjeta Ethernet

La tarjeta de interface de red admite las conexiones 10 BASE-T o 100 BASE-TX.

Importante

❒ Antes de realizar la conexión, toque la parte metálica conectada a tierra.

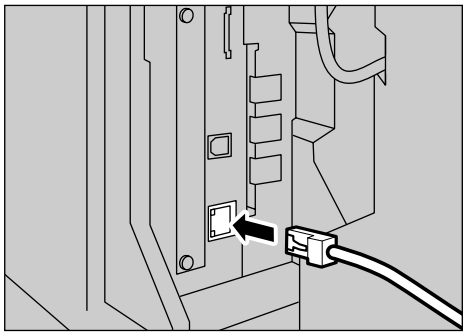
1 **Con esta máquina se proporciona un núcleo de ferrita para el cable Ethernet. El bucle del cable Ethernet debe ser de unos 9 cm (3,5 pulgadas) (①) desde el extremo del cable que va a la máquina.**

2 **Apague el interruptor de alimentación principal.**

Importante

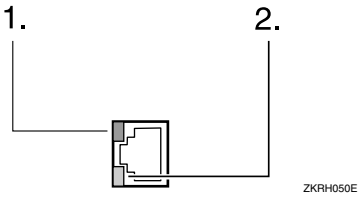
❒ Asegúrese de que el interruptor principal está apagado. Consulte la *Guía general de uso y configuración*.

3 **Conecte el cable Ethernet al puerto 10 BASE-T / 100 BASE-TX.**



AJO006S

4 **Encienda el interruptor principal.**



ZKRH050E

1. **Indicador (verde)**

Permanece en verde cuando la máquina está conectada a la red correctamente.

2. **Indicador (amarillo)**

Pasa a amarillo cuando el puerto 100 BASE-TX está en funcionamiento. Se apaga cuando el puerto 10 BASE-T está en funcionamiento.

Colocar papel en la bandeja bypass

En esta sección se dan instrucciones para colocar el papel sobre la bandeja bypass. Utilice la bandeja bypass para imprimir en transparencias (OHP), etiquetas, papel grueso, papel con membrete y sobres que no se puedan colocar en la bandeja de papel.

Referencia

Para más información sobre cómo colocar el papel en la bandeja de papel normal, consulte *Guía general de uso y configuración*.

Nota

❒ Cuando coloque papel con membrete, preste atención a la orientación del papel. Consulte la *Guía general de uso y configuración*.

❒ En la bandeja bypass se puede colocar papel de las siguientes dimensiones:

- Vertical: 90 - 297 mm (3,5 - 11,7 pulgadas)
- Horizontal: 148 - 600 mm (5,9 - 23,6 pulgadas)

❒ Compruebe que coloca el papel con la cara que desea imprimir hacia abajo en la orientación de la bandeja bypass.

❒ Cuando coloque transparencias OHP o papel grueso en la bandeja bypass, configure el tipo de papel mediante el panel de mandos o el driver de impresora.

❒ El número de hojas que puede cargarse en la bandeja bypass depende del tipo de papel.

❒ El papel procedente de la bandeja bypass sale en orden inverso, con la cara impresa hacia arriba.

Limitación

❒ Las siguientes funciones se desactivan cuando se imprime con la bandeja bypass:

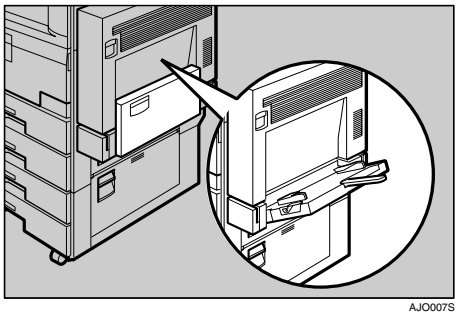
- Impresión dúplex (cuando se instala la unidad opcional)
- Selección auto
- Cambio automático de bandeja
- Clasificado con giro
- Grapar (cuando se instala la unidad opcional)

Importante

❒ Cuando se imprime con la función de impresora, las imágenes originales siempre se giran 180 grados (la orientación de las imágenes que se van a imprimir es la contraria a la de la función de copiadora). Cuando se imprime sobre papel con requisitos especiales de orientación, como los sobres y el papel con membrete, asegúrese de rotar el papel de alimentación 180 grados.

❒ Asegúrese de configurar el tamaño de papel con el driver de la impresora siempre que imprima datos desde el ordenador. El tamaño de papel que se configura con el driver de la impresora tiene prioridad sobre el que se configure con el panel de mandos.

1 **Abra la bandeja bypass.**

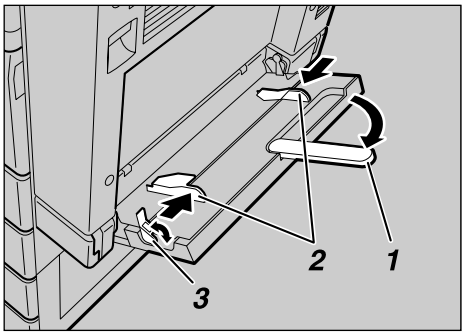


AJO007S

2 **Ajuste las guías de papel según el tamaño del original.**

Importante

❒ Si las guías de papel no están alineadas con el papel de copia, se puede obtener una imagen inclinada o se puede producir un atasco del papel.



AJO008S

1. **Extensor**

2. **Guías de papel**

3. **Palanca de liberación de las guías del papel**

Nota

❒ Antes de cargar el papel, desbloquee las guías del papel tirando de la palanca de liberación de las guías del papel.

❒ Para bloquear las guías del papel, empuje la palanca de liberación de las guías del papel hacia abajo. La máquina seleccionará la bandeja bypass de forma automática.

3 **Introduzca el papel suavemente boca arriba en la bandeja bypass hasta que suene un pitido.**

Nota

❒ No sonará un pitido si se desconecta esta función. Introduzca suavemente el papel hasta el tope.

❒ No apile papel por encima de la marca de límite; de lo contrario, la imagen podría aparecer inclinada o podría producirse un atasco.

❒ Saque la extensión para que pueda admitir papeles de tamaño superior a A4 ▭, $8^1/_2 \times 11$ ▭.

❒ Abanique el papel para separar las hojas y evitar una alimentación múltiple.

❒ Cuando coloque una transparencia OHP, asegúrese de que la cara delantera y trasera están dispuestas correctamente.

❒ Seleccione el tipo de papel cuando imprima sobre transparencias OHP o sobre papel grueso (más de 127.9 g/m^2). Para más información, consulte Pág.17 “Configuración de papel grueso o transparencias OHP”.

4 Seleccione el tamaño del papel.

Nota

❒ Los siguientes procedimientos no son obligatorios si selecciona **[Driver / Comando]** de **[Prioridad de ajuste de la bandeja bypass]** en **[Sistema]** de **[Caract. impresión]** (consulte Pág.140 "Sistema"). En ese caso, configure el tamaño del papel mediante el driver de la impresora.

❒ Si selecciona **[Ajustes de la máquina]** de **[Prioridad de ajuste de la bandeja bypass]** en **[Sistema]** de **[Caract. impresión]** (consulte Pág.140 "Sistema"), los ajustes que haya realizado mediante el panel de control tendrán prioridad sobre los ajustes del driver de la impresora.

❒ Si no está utilizando el driver de la impresora, seleccione **[Ajustes de la máquina]** de **[Prioridad de ajuste de la bandeja bypass]** en **[Sistema]** de **[Caract. impresión]** (consulte Pág.140 "Sistema"). Utilice el panel de control de la máquina para configurar el tamaño del papel.

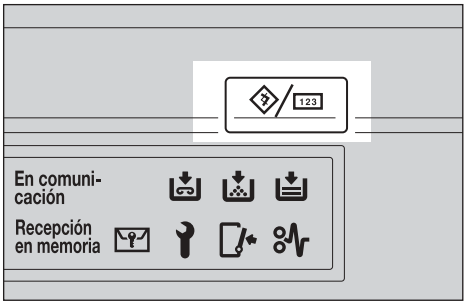
❒ El papel grueso y las transparencias OHP se depositan boca arriba encima de la página precedente; por lo tanto, es necesario ordenar las copias en el orden correcto. Para evitarlo, seleccione **[Impres. orden inverso:]** en los ajustes del driver de impresora RPCS para imprimir las páginas en el orden correcto.

Referencia

Para conocer los ajustes del driver de impresora, consulte la Ayuda del driver.

Para más información sobre cómo configurar tamaños especiales, consulte Pág.16 "Configuración de papel de tamaño especial".

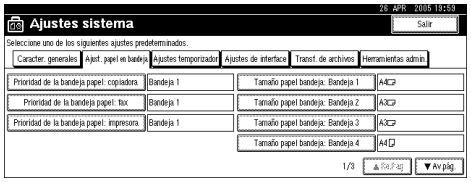
❶ **Pulse la tecla [Herram. usu./Contador] en el panel de mandos.**



ES AJO009S

❷ **Pulse [Ajustes sistema].**

❸ **Pulse la ficha [Ajust. papel en bandeja].**



❹ **Pulse [▼Av.pág.] para desplazarse por la lista.**

❺ **Pulse [Tamaño de papel bypass de impresora].**

❻ **Seleccione el tamaño del papel.**

Nota

❒ Pulse **[▲Re.Pág]** o **[▼Av.pág.]** para desplazarse por la lista.

❒ Cuando cargue papel grueso o transparencias OHP, seleccione el tipo y el tamaño de papel. Para más información, consulte Pág.17 "Configuración de papel grueso o transparencias OHP".

❼ **Pulse [OK].**

❽ **Pulse la tecla [Herram. usu./Contador].**

Configuración de papel de tamaño especial

Nota

❒ Los siguientes procedimientos no son obligatorios si selecciona **[Driver / Comando]** de **[Prioridad de ajuste de la bandeja bypass]** en **[Sistema]** de **[Caract. impresión]** (consulte Pág.140 "Sistema"). En ese caso, configure el tamaño del papel mediante el driver de la impresora.

❒ Si selecciona **[Ajustes de la máquina]** de **[Prioridad de ajuste de la bandeja bypass]** en **[Sistema]** de **[Caract. impresión]** (consulte Pág.140 "Sistema"), los ajustes que haya realizado mediante el panel de control de la máquina tendrán prioridad sobre los ajustes del driver de la impresora.

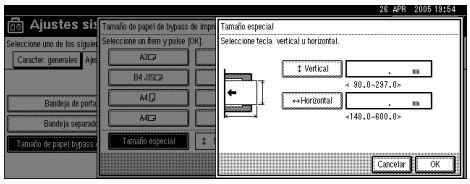
❒ Si no está utilizando el driver de la impresora, seleccione **[Ajustes de la máquina]** de **[Prioridad de ajuste de la bandeja bypass]** en **[Sistema]** de **[Caract. impresión]** (consulte Pág.140 "Sistema"). Utilice el panel de control de la máquina para configurar el tamaño del papel.

Referencia

Para conocer los ajustes del driver de impresora, consulte la Ayuda del driver.

1. **Pulse la tecla 【Herram. usu./Contador】 en el panel de mandos.**
2. **Pulse [Ajustes sistema].**
3. **Pulse la ficha [Ajust. papel en bandeja].**
4. **Pulse [▼Av.pág.] para desplazarse por la lista.**
5. **Pulse [Tamaño de papel bypass de impresora].**
6. **Pulse [Tamaño especial].**

   Si ya se ha configurado un tamaño personalizado, pulse **[Cambiar tamaño]** .
7. **Pulse [Vertical].**
8. **Introduzca el tamaño vertical del papel con las teclas numéricas y luego pulse [#].**



9. **Pulse [Horizontal].**
10. **Introduzca el tamaño horizontal del papel con las teclas numéricas y luego pulse [#].**
11. **Pulse [OK].**

    Se visualizarán los tamaños de papel introducidos.
12. **Pulse [OK].**
13. **Pulse la tecla 【Herram. usu./Contador】.**

Configuración de papel grueso o transparencias OHP

Nota

❒ Introduzca transparencias OHP en la orientación ⬓.

❒ Los siguientes procedimientos no son obligatorios si selecciona **[Driver / Comando]** en **[Prioridad de ajuste de la bandeja bypass]** en **[Sistema]** de **[Caract. impresión]** (consulte Pág.140 "Sistema"). En ese caso, configure el tamaño del papel mediante el driver de la impresora.

❒ Si selecciona **[Ajustes de la máquina]** en **[Prioridad de ajuste de la bandeja bypass]** en **[Sistema]** dentro de **[Caract. impresión]** (consulte Pág.140 "Sistema"), los ajustes que haya realizado mediante el panel de control tendrán prioridad sobre los ajustes del driver de la impresora.

❒ Si no está utilizando el driver de la impresora, seleccione **[Ajustes de la máquina]** desde **[Prioridad de ajuste de la bandeja bypass]** en **[Sistema]** dentro de **[Caract. impresión]** (consulte Pág.140 "Sistema"). Utilice el panel de control para configurar el tamaño del papel.

Referencia

Para conocer los ajustes del driver de impresora, consulte la ayuda del driver.

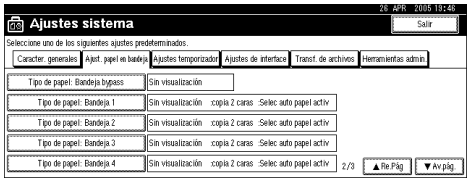
1 **Pulse la tecla 【Herram. usu./Contador】 en el panel de mandos.**

2 **Pulse [Ajustes sistema].**

3 **Pulse la ficha [Ajust. papel en bandeja].**

4 **Pulse [▼Av.pág.] para desplazarse por la lista.**

5 **Pulse [Tipo de papel: Bandeja bypass].**



6 **Seleccione [Transparencia] o [Papel grueso].**

7 **Pulse [OK].**

Se visualizará el tipo de papel seleccionado.

8 **Pulse la tecla 【Herram. usu./Contador】.**

Nota

❒ Los ajustes realizados permanecerán válidos hasta que se reseteen. Después de imprimir las transparencias OHP o el papel grueso, no olvide eliminar la configuración para el siguiente usuario.

2. Cómo preparar la Máquina

Instalación rápida

Los usuarios de Windows 95/98/Me/2000/XP, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0 pueden instalar fácilmente este software con el CD-ROM suministrado.

El driver de impresora PCL y/o RPCS y SmartDeviceMonitor for Client se instalan mediante Instalación rápida en el entorno de red, y se configurará el puerto TCP/IP.

Importante

❒ Para instalar el driver de impresora con Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0, debe disponer de una cuenta que tenga permiso de administración de impresoras. Inicie la sesión como administrador.

❒ Si se conecta mediante USB, consulte Pág.41 "Instalación del driver de impresora con USB" e instale el driver de la impresora.

1 Salga de todas las aplicaciones que se estén ejecutando.

2 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

Se inicia el programa de instalación.

El programa de ejecución automática (Auto Run) puede no funcionar con determinadas configuraciones del sistema operativo. En estos casos, ejecute "Setup.exe", que se encuentra en el directorio raíz del CD-ROM.

3 Seleccione un idioma y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

El idioma por defecto del interface es el inglés.

4 Haga clic en [Instalación rápida].

El acuerdo de licencia de software aparece en el cuadro de diálogo de **[Contrato de Licencia]**.

5 Después de leer todo el contenido, haga clic en [Acepto el Contrato.] y, a continuación, haga clic en [Siguiente >].

6 Seleccione el modelo de la máquina que desea utilizar en el cuadro de diálogo [Seleccione la impresora].

Para la conexión en red vía TCP/IP, seleccione la máquina cuya dirección IP aparezca en **[Conectar con]**.

Para la conexión paralela, seleccione la máquina cuyo puerto aparece en **[Conectar con]**.

7 **Haga clic en [Instalar].**

Se iniciará la instalación del driver de impresora.

8 **Haga clic en [Finalizar].**

Es posible que aparezca un mensaje indicándole que debe reiniciar el ordenador. Reinicie el ordenador para completar la instalación.

9 **Haga clic en [Salir] en el primer cuadro de diálogo del instalador y a continuación extraiga el CD-ROM.**

Nota

- ❒ Para detener la instalación del software seleccionado, haga clic en **[Cancelar]** antes de que la instalación termine.
- ❒ El programa de ejecución automática (Auto Run) puede no funcionar con determinadas configuraciones del sistema operativo. En estos casos, ejecute "Setup.exe", que se encuentra en el directorio raíz del CD-ROM.
- ❒ Seleccione una máquina cuya dirección IP aparece en **[Conectar con]** para instalar SmartDeviceMonitor for Client cuando use TCP/IP.

Referencia

La Instalación rápida no está disponible a menos que la comunicación bidireccional entre la máquina y el ordenador esté activada a través de la conexión paralela. Consulte Pág.60 "Si la comunicación bidireccional está desactivada" para más información sobre la comunicación bidireccional entre la máquina y el ordenador.

Confirmación del método de conexión

Esta máquina admite la conexión local y la conexión en red.

Antes de instalar el driver de impresora, compruebe cómo se ha conectado la máquina. Siga el procedimiento de instalación del driver que se adapte mejor al método de conexión.

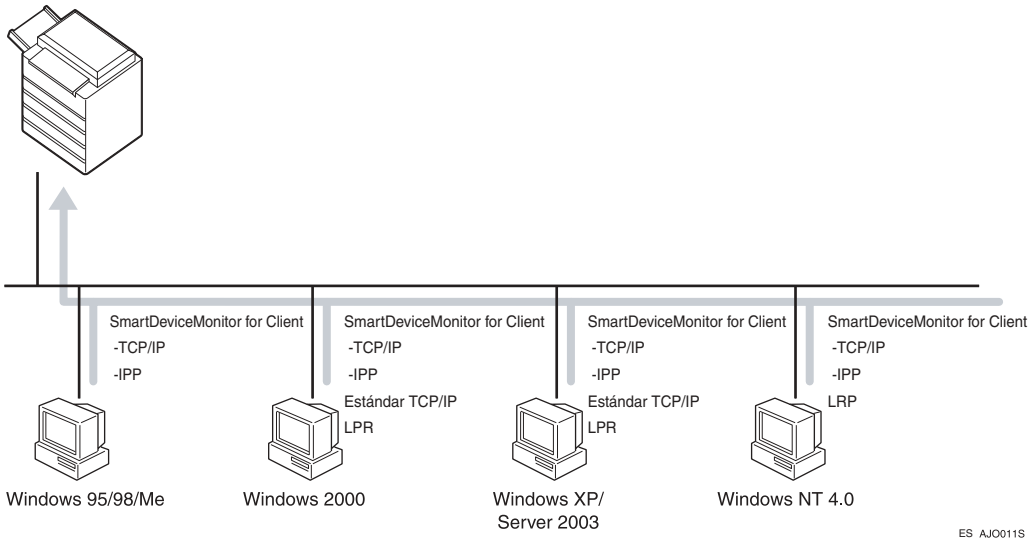
Conexión de red

Esta máquina se puede utilizar como puerto de impresión de Windows o como impresora de red.

Uso de esta máquina como puerto de impresión de Windows

Las conexiones en red se pueden establecer a través de Ethernet, IEEE 802.11b e IEEE 1394 (IP sobre 1394).

Los puertos disponibles se determinan basándose en una combinación de la versión del sistema operativo Windows y el método de conexión utilizado.



❖ Windows 95/98

Método de conexión	Puertos disponibles
Ethernet/ IEEE 802.11b	Puerto SmartDeviceMonitor for Client
IEEE 1394 (IP sobre 1394)	Ninguno

❖ Windows Me

Método de conexión	Puertos disponibles
Ethernet/ IEEE 802.11b	Puerto SmartDeviceMonitor for Client
IEEE 1394 (IP sobre 1394)	Puerto SmartDeviceMonitor for Client

❖ Windows 2000

Método de conexión	Puertos disponibles
Ethernet/ IEEE 802.11b	Puerto SmartDeviceMonitor for Client Estándar TCP/IP Puerto LPR
IEEE 1394 (IP sobre 1394)	Ninguno

❖ Windows XP

Método de conexión	Puertos disponibles
Ethernet/ IEEE 802.11b	Puerto SmartDeviceMonitor for Client Estándar TCP/IP Puerto LPR
IEEE 1394 (IP sobre 1394)	Puerto SmartDeviceMonitor for Client Estándar TCP/IP

❖ Windows Server 2003

Método de conexión	Puertos disponibles
Ethernet/ IEEE 802.11b	Puerto SmartDeviceMonitor for Client Estándar TCP/IP Puerto LPR
IEEE 1394 (IP sobre 1394)	Puerto SmartDeviceMonitor for Client Estándar TCP/IP

❖ Windows NT 4.0

Método de conexión	Puertos disponibles
Ethernet/ IEEE 802.11b	Puerto SmartDeviceMonitor for Client Puerto LPR
IEEE 1394 (IP sobre 1394)	Ninguno

Referencia

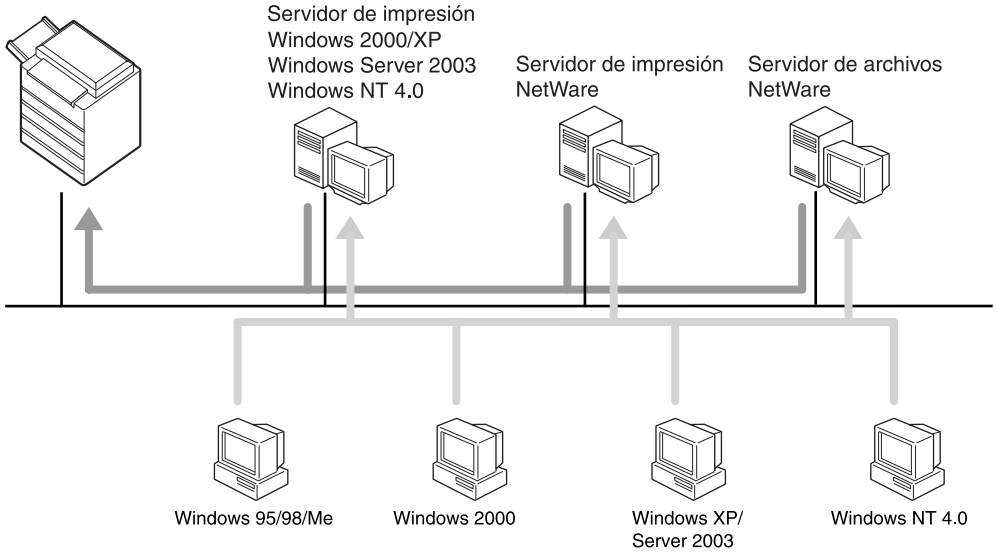
Consulte la explicación de cómo se instala el driver de impresora para cada tipo de puerto. Para más información sobre el puerto SmartDeviceMonitor for Client, consulte Pág.25 “Uso del puerto de SmartDeviceMonitor for Client”.

Para más información sobre el puerto estándar TCP/IP, consulte Pág.32 “Uso del puerto TCP/IP estándar”.

Para más información sobre el puerto LPR, consulte Pág.34 “Uso del puerto LPR”.

Utilización de esta máquina como impresora de red

Esta máquina se puede utilizar como impresora de red en Windows, como servidor de impresión NetWare o como impresora remota NetWare.



Referencia

Consulte la explicación de cómo se instala el driver de impresora para cada tipo de impresora de red.

Para más información sobre impresoras de red en Windows, consulte Pág.36 “Uso de la impresora en red de Windows”.

Para más información sobre el servidor de impresión Netware y la impresora remota, consulte Pág.38 “Uso como servidor de impresión NetWare/impresora remota”.

Conexión local

Las conexiones locales se pueden establecer a través de los puertos paralelo, USB, IEEE 1394 (para impresión SCSI) y conexiones Bluetooth.

La versión del sistema operativo de Windows determina los métodos de conexión disponibles.

- Windows 95:
  - Conexiones paralelas
- Windows 98:
  - Conexiones paralelas
- Windows 98 SE/Me:
  - Conexiones USB y paralela
- Windows 2000:
  - Conexiones USB, paralela, IEEE 1394 (para impresión SCSI) y Bluetooth
- Windows XP:
  - Conexiones USB, paralela, IEEE 1394 (para impresión SCSI) y Bluetooth
- Windows Server 2003:
  - Conexiones USB, paralela, IEEE 1394 (para impresión SCSI) y Bluetooth
- Windows NT 4.0:
  - Conexiones paralelas

Referencia

Consulte la explicación de cómo se instala el driver de impresora para cada método de conexión.

Para más información sobre la conexión USB, consulte Pág.41 “Instalación del driver de impresora con USB”.

Para más información sobre la conexión paralela, consulte Pág.47 “Impresión con una conexión en paralelo”.

Para más información sobre la conexión IEEE 1394 (para impresión SCSI), consulte Pág.49 “Instalación del driver de impresora con IEEE 1394 (impresión SCSI)”.

Para más información sobre la conexión Bluetooth, consulte Pág.54 “Impresión con conexión Bluetooth”.

Uso del puerto de SmartDeviceMonitor for Client

Instalación de SmartDeviceMonitor for Client

Importante

❒ Para instalar SmartDeviceMonitor for Client en Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0, debe disponer de una cuenta que tenga permiso de administración de impresoras. Inicie la sesión como administrador.

❒ Instale SmartDeviceMonitor for Client antes de instalar el driver de impresora cuando utilice el puerto SmartDeviceMonitor for Client.

1 Salga de todas las aplicaciones que se estén ejecutando.

2 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

Se inicia el programa de instalación.

El programa de ejecución automática (Auto Run) puede no funcionar con determinadas configuraciones del sistema operativo. En estos casos, ejecute "Setup.exe", que se encuentra en el directorio raíz del CD-ROM.

3 Seleccione un idioma y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

El idioma por defecto del interface es el inglés.

4 Haga clic en [SmartDeviceMonitor for Client/Admin].

5 Se inicia el programa de instalación de SmartDeviceMonitor for Client.

6 El acuerdo de licencia de software aparece en el cuadro de diálogo de [Contrato de Licencia]. Después de leer todo el contenido, haga clic en [Acepto el Contrato.] y, a continuación, haga clic en [Siguiente >].

7 Haga clic en [SmartDeviceMonitor for Client] y, a continuación, en [Siguiente >].

Se inicia el programa de instalación de SmartDeviceMonitor for Client.

8 Siga las instrucciones de la pantalla para instalar SmartDeviceMonitor for Client.

9 Haga clic en [Finalizar].

Si se requiere reiniciar el ordenador después de instalar SmartDeviceMonitor for Client, reinícielo.

Nota

❒ Para detener la instalación del software seleccionado, haga clic en **[Cancelar]** antes de que la instalación termine.

Instalación del driver de impresora PCL o RPCS (TCP/IP)

Importante

❒ Para instalar este driver de impresora en Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0, es preciso tener una cuenta con permiso para administrar impresoras. Inicie la sesión como miembro del grupo de administradores o de usuarios avanzados.

1 Salga de todas las aplicaciones que se estén ejecutando.

2 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

Se inicia el programa de instalación.

El programa de ejecución automática (Auto Run) puede no funcionar con determinadas configuraciones del sistema operativo. En estos casos, ejecute "Setup.exe", que se encuentra en el directorio raíz del CD-ROM.

3 Seleccione un idioma y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

El idioma por defecto del interface es el inglés.

4 Haga clic en [Drivers de impresora PCL/RPCS].

5 El acuerdo de licencia de software aparece en el cuadro de diálogo de [Contrato de Licencia].

Después de leer todo el contenido, haga clic en **[Acepto el Contrato.]** y, a continuación, haga clic en **[Siguiente >]**.

6 Seleccione el driver de impresora que desea utilizar en el cuadro de diálogo [Seleccione el programa].

Puede seleccionar varios drivers de impresora.

7 Haga clic en [Siguiente >].

8 Seleccione la máquina que desee utilizar.

Puede cambiar el nombre de la impresora en el cuadro de diálogo **[Cambiar ajustes de "Nombre de la impresora"]**.

9 Haga doble clic en el nombre de la impresora para mostrar su configuración.

Nota

❒ La información que aparece en **[Coment.:]**, **[Driver:]** y **[Puerto:]** varía en función del sistema operativo, modelo de impresora y puerto.

10 Seleccione [Puerto:] y haga clic en [Añadir].

11 Haga clic en [SmartDeviceMonitor] y, a continuación, en [Aceptar].

12 Haga clic en [TCP/IP] y, a continuación, en [Buscar].

Se mostrará una lista de impresoras que utilizan TCP/IP.

13 Seleccione la impresora que desee utilizar y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

Sólo se mostrarán las impresoras que responden a una transmisión desde el ordenador. Para usar una máquina que no aparezca en esta lista, haga clic en **[Especificar dirección]** y, a continuación, escriba la dirección IP o el nombre de host de la máquina.

En Windows 95/98/Me, no es posible añadir una dirección IP similar a otra que se esté utilizando. Por ejemplo, si "192.168.0.2" está en uso, "192.168.0.2xx" no puede utilizarse. Asimismo, si "192.168.0.20" está en uso, "192.168.0.2" no puede utilizarse.

14 Compruebe que el puerto de la impresora seleccionado aparece en [Puerto:].

15 Si es necesario, configure un código de usuario.

Esto permite a un usuario de SmartDeviceMonitor for Admin visualizar y comprobar las estadísticas sobre el número de hojas que imprime cada usuario. Para más información, consulte la Ayuda de SmartDeviceMonitor for Admin.

Puede escribir un máximo de 8 caracteres numéricos. No se pueden introducir caracteres alfabéticos ni símbolos.

16 Marque la casilla de verificación [Impresora predeterminada] para establecer esta impresora como predeterminada.

17 Haga clic en [Continuar].

Comienza la instalación.

18 Haga clic en [Finalizar] del cuadro de diálogo de fin de la instalación.

Es posible que aparezca un mensaje indicándole que debe reiniciar el ordenador. Reinicie el ordenador para completar la instalación.

Referencia

Aparecerá un mensaje si hay una versión nueva del driver de impresora ya instalado. Si la hay, no podrá instalar el driver de impresora con la función de ejecución automática Auto Run. Si aún desea instalar el driver de impresora, instálelo con **[Agregar impresora]**. Consulte Pág.57 "Si aparece un mensaje durante la instalación".

Instalación del driver de impresora PCL o RPCS (IPP)

Importante

❒ Para instalar el driver de impresora con Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0, debe disponer de una cuenta que tenga permiso de administración de impresoras. Para ello, inicie una sesión como miembro de los grupos de Administradores o Usuarios avanzados.

1 Salga de todas las aplicaciones que se estén ejecutando.

2 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

Se inicia el programa de instalación.

El programa de ejecución automática (Auto Run) puede no funcionar con determinadas configuraciones del sistema operativo. En estos casos, ejecute "Setup.exe", que se encuentra en el directorio raíz del CD-ROM.

3 Seleccione un idioma y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

El idioma por defecto del interface es el inglés.

4 Haga clic en [Drivers de impresora PCL/RPCS].

5 El acuerdo de licencia de software aparece en el cuadro de diálogo de [Contrato de Licencia].

Después de leer todo el contenido, haga clic en **[Acepto el Contrato.]** y, a continuación, haga clic en **[Siguiente >]**.

6 Seleccione el driver de impresora que desea utilizar en el cuadro de diálogo [Seleccione el programa].

Puede seleccionar varios drivers de impresora.

7 Seleccione la máquina que desee utilizar.

Puede cambiar el nombre de la impresora en el cuadro de diálogo **[Cambiar ajustes de "Nombre de la impresora"]**.

8 Haga doble clic en el nombre de la impresora para mostrar su configuración.

Nota

❒ La información que aparece en **[Coment.:]**, **[Driver:]** y **[Puerto:]** varía en función del sistema operativo, modelo de impresora y puerto.

9 Seleccione [Puerto:] y haga clic en [Añadir].

10 Haga clic en [SmartDeviceMonitor] y, a continuación, en [Aceptar].

11 Haga clic en [IPP].

⓬ En el cuadro [URL impresora], introduzca "http://dirección de la impresora/printer" como la dirección de la impresora.

Si se emite la autenticación del servidor, para activar SSL (un protocolo para la comunicación cifrada), introduzca "https://dirección de la impresora/printer" (debe tener instalado Internet Explorer 5.01 o una versión superior).

(ejemplo de dirección IP: 192.168.15.16)

http://192.168.15.16/printer

https://192.168.15.16/printer

Puede introducir "http://dirección de la impresora/ipp" como la dirección de la impresora.

⓭ Introduzca un nombre para identificar la impresora en [Nombre de puerto IPP]. Use un nombre diferente al de cualquier puerto existente.

Si no se especifica un nombre aquí, la dirección introducida en la casilla **[URL impresora]** se convertirá en el nombre del puerto IPP.

⓮ Haga clic en [Ajustes detallados] para realizar los ajustes necesarios.

Si desea información sobre estos ajustes, consulte la Ayuda de SmartDeviceMonitor for Client.

⓯ Haga clic en [Aceptar].

⓰ Compruebe que el puerto de la impresora seleccionado aparece en [Puerto:].

⓱ Si es necesario, configure un código de usuario.

Esto permite a un usuario de SmartDeviceMonitor for Admin visualizar y comprobar el número de hojas que imprime cada usuario. Para más información, consulte la Ayuda de SmartDeviceMonitor for Admin.

Puede escribir un máximo de 8 caracteres numéricos. No se pueden introducir caracteres alfabéticos ni símbolos.

⓲ Marque la casilla de verificación [Impresora predeterminada] para establecer esta impresora como predeterminada.

⓳ Haga clic en [Continuar].

Comienza la instalación.

20 Haga clic en [Finalizar] del cuadro de diálogo de fin de la instalación.

Es posible que aparezca un mensaje indicándole que debe reiniciar el ordenador. Reinicie el ordenador para completar la instalación.

Nota

❒ Para detener la instalación del software seleccionado, haga clic en **[Cancelar]** antes de que la instalación termine.

Referencia

Aparecerá un mensaje si hay una versión nueva del driver de impresora ya instalado. Si la hay, no podrá instalar el driver de impresora con la función de ejecución automática Auto Run. Si aún desea instalar el driver de impresora, hágalo con **[Agregar impresora]**. Consulte Pág.57 "Si aparece un mensaje durante la instalación".

Cambio de la configuración del puerto para SmartDeviceMonitor for Client

Siga este procedimiento para cambiar la configuración de SmartDeviceMonitor for Client, como tiempo de espera de TCP/IP, impresión alternativa/paralela y grupos de impresoras.

Windows 95/98:

1 Abra la ventana [Impresoras] desde el menú [Inicio].

2 En la ventana [Impresoras], haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar. En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].

3 Haga clic en la ficha [Detalles] y después en [Configuración de puerto].

Aparece el cuadro de diálogo **[Configuración de puerto]**.

Windows 2000 / Windows NT 4.0:

1 Abra la ventana [Impresoras] desde el menú [Inicio] .

2 En la ventana [Impresoras], haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar. En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].

3 Haga clic en la ficha [Puertos] y en [Configurar puerto].

Aparece el cuadro de diálogo **[Configuración de puerto]**.

Windows XP, Windows Server 2003:

1 Abra la ventana [Impresoras y faxes] desde el menú [Inicio].

Aparecerá la ventana **[Impresoras y faxes]**.

2 Haga clic en el icono de la máquina que desee utilizar. En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades]. Aparecerá el cuadro de diálogo Propiedades de impresora.

3 Haga clic en la ficha [Puertos] y, a continuación, en [Configurar puerto].

Aparecerá el cuadro de diálogo **[Configuración de puerto]**.

- Para TCP/IP, se puede configurar el tiempo de espera.

Nota

❒ Si no existen ajustes en la ficha **[Impresión alternativa/paralela]**, siga este procedimiento.

① Haga clic en **[Cancelar]** para cerrar el cuadro de diálogo **[Configuración del puerto]**.

② Abra SmartDeviceMonitor for Client y, a continuación, haga clic con el botón derecho en el icono SmartDeviceMonitor for Client en la barra de tareas.

③ Haga clic en **[Ajustes de funciones adicionales]** y, a continuación, seleccione la casilla de verificación **[Establecer Impresión alternativa/paralela de cada puerto]**.

④ Haga clic en **[Aceptar]** para cerrar el cuadro de diálogo **[Ajuste de características ampliadas]**.

- Se pueden configurar los ajustes de usuario, proxy y tiempo de espera para IPP.

Referencia

Si desea información sobre estos ajustes, consulte la Guía de red, o la Ayuda de SmartDeviceMonitor for Client.

Uso del puerto TCP/IP estándar

Instalación del driver de impresora PCL o RPCS

Importante

❒ Para instalar el driver de impresora en Windows 2000/XP Professional y Windows Server 2003, es preciso tener una cuenta con permiso para administrar impresoras. Inicie la sesión como miembro del grupo de administradores o de usuarios avanzados.

1 Salga de todas las aplicaciones que se estén ejecutando.

2 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

Se inicia el programa de instalación.

El programa de ejecución automática (Auto Run) puede no funcionar con determinadas configuraciones del sistema operativo. En estos casos, ejecute "Setup.exe", que se encuentra en el directorio raíz del CD-ROM.

3 Seleccione un idioma y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

El idioma por defecto del interface es el inglés.

4 Haga clic en [Drivers de impresora PCL/RPCS].

5 El acuerdo de licencia de software aparece en el cuadro de diálogo de [Contrato de Licencia].

Después de leer todo el contenido, haga clic en **[Acepto el Contrato.]** y, a continuación, en **[Siguiente >]**.

6 Seleccione el driver de impresora que desea utilizar en el cuadro de diálogo [Seleccione el programa].

Puede seleccionar varios drivers de impresora.

7 Haga clic en [Siguiente >].

8 Seleccione la máquina que desee utilizar.

Puede cambiar el nombre de la impresora en el cuadro de diálogo **[Cambiar ajustes de "Nombre de la impresora"]**.

9 Haga doble clic en el nombre de la impresora para mostrar su configuración.

Nota

❒ La información que aparece en **[Coment.:]**, **[Driver:]** y **[Puerto:]** varía en función del sistema operativo, modelo de impresora y puerto.

10 Seleccione [Puerto:] y haga clic en [Añadir].

⓫ Seleccione [Puerto TCP/IP estándar] y, a continuación, haga clic en [Añadir].

Configure los ajustes del puerto estándar TCP/IP y, a continuación, consulte la Ayuda de Windows si no aparece **[Puerto estándar TCP/IP]**.

⓬ Haga clic en [Sig.>] del cuadro de diálogo [Agregar Asistente de puerto de impresora estándar TCP/IP].

⓭ Introduzca el nombre de la impresora o la dirección IP del cuadro de diálogo [Nombre de impresora o dirección IP].

El cuadro de texto **[Nombre del puerto]** obtiene automáticamente un nombre de puerto. Si es necesario, cambie el nombre.

Cuando aparezca la pantalla de selección de dispositivo, seleccione "RICOH NetworkPrinter Driver C Model".

⓮ Haga clic en [Siguiente >].

⓯ Haga clic en [Terminar] en el cuadro de diálogo [Agregar Asistente de puerto de impresora estándar TCP/IP].

Volverá a aparecer el cuadro de diálogo de inicio de instalación.

⓰ Compruebe que el puerto de la impresora seleccionado aparece en [Puerto:].

⓱ Configure convenientemente la impresora predeterminada.

⓲ Haga clic en [Continuar].

Se iniciará la instalación del driver de impresora.

⓳ Haga clic en [Finalizar] del cuadro de diálogo de fin de la instalación.

Es posible que aparezca un mensaje indicándole que debe reiniciar el ordenador. Reinicie el ordenador para completar la instalación.

Nota

❒ Para detener la instalación del software seleccionado, haga clic en **[Cancelar]** antes de que la instalación termine.

Referencia

Aparecerá un mensaje si hay una versión nueva del driver de impresora ya instalado. Si la hay, no podrá instalar el driver de impresora con la función de ejecución automática Auto Run. Si aún desea instalar el driver de impresora, hágalo con **[Agregar impresora]**. Consulte Pág.57 "Si aparece un mensaje durante la instalación".

Uso del puerto LPR

Instalación del driver de impresora PCL o RPCS

Importante

❒ Para instalar este driver de impresora en Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0, es preciso tener una cuenta con permiso para administrar impresoras. Inicie la sesión como miembro del grupo de administradores o de usuarios avanzados.

1 Salga de todas las aplicaciones que se estén ejecutando.

2 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

Se inicia el programa de instalación.

El programa de ejecución automática (Auto Run) puede no funcionar con determinadas configuraciones del sistema operativo. En estos casos, ejecute "Setup.exe", que se encuentra en el directorio raíz del CD-ROM.

3 Seleccione un idioma y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

El idioma por defecto del interface es el inglés.

4 Haga clic en [Drivers de impresora PCL/RPCS].

5 El acuerdo de licencia de software aparece en el cuadro de diálogo de [Contrato de Licencia].

Después de leer todo el contenido, haga clic en **[Acepto el Contrato.]** y, a continuación, en **[Siguiente >]**.

6 Seleccione el driver de impresora que desea utilizar en el cuadro de diálogo [Seleccione el programa].

Puede seleccionar varios drivers de impresora.

7 Seleccione la máquina que desee utilizar.

Puede cambiar el nombre de la impresora en el cuadro de diálogo **[Cambiar ajustes de "Nombre de la impresora"]**.

8 Haga clic en [Siguiente >].

9 Haga doble clic en el nombre de la impresora para mostrar su configuración.

Nota

❒ La información que aparece en **[Coment.:]**, **[Driver:]** y **[Puerto:]** varía en función del sistema operativo, modelo de impresora y puerto.

10 Seleccione [Puerto:] y haga clic en [Añadir].

⓫ Seleccione [Puerto LPR] y, a continuación, haga clic en [Añadir].

Si **[Puerto LPR]** no aparece, consulte la Ayuda de Windows e instálelo.

⓬ Introduzca la dirección IP de la impresora en el cuadro [Nombre y dirección del servidor que proporciona LPD].

⓭ Introduzca "lp" en el cuadro [Nombre de la impresora o cola de impresión de ese servidor] y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

Se agrega el puerto.

⓮ Compruebe que el puerto de la impresora seleccionado aparece en [Puerto:].

⓯ Configure convenientemente la impresora predeterminada.

⓰ Haga clic en [Continuar].

Se iniciará la instalación del driver de impresora.

⓱ Haga clic en [Finalizar] del cuadro de diálogo de fin de la instalación.

Es posible que aparezca un mensaje indicándole que debe reiniciar el ordenador. Reinicie el ordenador para completar la instalación.

Referencia

Aparecerá un mensaje si hay una versión nueva del driver de impresora ya instalado. Si la hay, no podrá instalar el driver de impresora con la función de ejecución automática Auto Run. Si aún desea instalar el driver de impresora, hágalo con **[Agregar impresora]**. Consulte Pág.57 "Si aparece un mensaje durante la instalación".

Uso de la impresora en red de Windows

Instalación del driver de impresora PCL o RPCS

Para utilizar el servidor de impresora, instale el driver de impresora seleccionando "Servidor de impresora de red" y, a continuación, seleccione la impresora compartida de Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0.

En este apartado se supone que el cliente ya ha configurado la comunicación con un servidor de impresión de Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0. No inicie el siguiente procedimiento hasta que el cliente se haya instalado y configurado correctamente.

Importante

- ❒ Para instalar este driver de impresora en Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0, es preciso tener una cuenta con permiso para administrar impresoras. Inicie la sesión como miembro del grupo de administradores o de usuarios avanzados.
- ❒ Si imprime con un servidor de impresión conectado a la impresora utilizando el puerto SmartDeviceMonitor, no se podrán utilizar la impresión alternativa ni la impresión paralela desde el cliente.
- ❒ Si imprime con un servidor de impresión de Windows XP o Windows Server 2003, no se podrán utilizar las funciones de notificación de SmartDeviceMonitor con el cliente.
- ❒ Si imprime con un servidor de impresión de Windows NT 4.0, instale el driver de impresora antes de conectar el servidor de impresión a la impresora.

1 Salga de todas las aplicaciones que se estén ejecutando.

2 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

Se inicia el programa de instalación.

El programa de ejecución automática (Auto Run) puede no funcionar con determinadas configuraciones del sistema operativo. En estos casos, ejecute "Setup.exe", que se encuentra en el directorio raíz del CD-ROM.

3 Seleccione un idioma y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

El idioma por defecto del interface es el inglés.

4 Haga clic en [Drivers de impresora PCL/RPCS].

5 El acuerdo de licencia de software aparece en el cuadro de diálogo de [Contrato de Licencia].

Después de leer todo el contenido, haga clic en **[Acepto el Contrato.]** y, a continuación, en **[Siguiente >]**.

6 Seleccione el driver de impresora que desea utilizar en el cuadro de diálogo [Seleccione el programa].

Puede seleccionar varios drivers de impresora.

7 Haga clic en [Siguiente >].

8 Marque la casilla de verificación [Nombre de impresora] para seleccionar los modelos de impresora que desea utilizar.

Puede cambiar el nombre de la impresora en el cuadro de diálogo **[Cambiar ajustes de "Nombre de la impresora"]**.

9 Haga doble clic en el nombre de la impresora para mostrar su configuración.

La información que aparece en **[Coment.:]**, **[Driver:]** y **[Puerto:]** varía en función del sistema operativo, modelo de impresora y puerto.

10 Seleccione [Puerto:] y haga clic en [Añadir].

11 Haga clic en [Impresora de red] y a continuación en [Aceptar].

12 Haga doble clic en el nombre del ordenador que desea utilizar como servidor de impresión en la ventana [Buscar impresora].

13 Seleccione la impresora que desee utilizar y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

14 Compruebe que el puerto de la impresora seleccionado aparece en [Puerto:].

15 Configure el código de usuario según proceda.

En el caso de un driver de impresora RPCS, se puede configurar un código de impresora después de instalar el driver de la impresora. Para obtener información sobre el código de usuario, consulte la Ayuda del driver de la impresora.

16 Marque la casilla de verificación [Impresora predeterminada] para establecer esta impresora como predeterminada.

17 Haga clic en [Continuar].

Se iniciará la instalación del driver de impresora.

18 Haga clic en [Finalizar] del cuadro de diálogo de fin de la instalación.

Es posible que aparezca un mensaje indicándole que debe reiniciar el ordenador. Reinicie el ordenador para completar la instalación.

Referencia

Aparecerá un mensaje si hay una versión nueva del driver de impresora ya instalado. Si la hay, no podrá instalar el driver de impresora con la función de ejecución automática Auto Run. Si aún desea instalar el driver de impresora, hágalo con **[Agregar impresora]**. Consulte Pág.57 “Si aparece un mensaje durante la instalación”.

Uso como servidor de impresión NetWare/impresora remota

Aquí se explica cómo se configura un ordenador con el sistema operativo Windows utilizado como cliente NetWare.

Importante

❒ Para instalar este driver de impresora en Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0, es preciso tener una cuenta con permiso para administrar impresoras. Inicie la sesión como miembro del grupo de administradores o de usuarios avanzados.

La explicación siguiente asume que el cliente NetWare está instalado en el ordenador cliente y que el entorno de servidor NetWare está configurado correctamente. Instale todas las aplicaciones cliente necesarias antes de continuar con este procedimiento.

Configure el driver de impresora cuando inicie una sesión en el servidor de archivos NetWare.

Los valores siguientes se usan como ejemplo:

- Sistema operativo: Windows 98
- Versión de NetWare: 4.1
- Nombre de servidor de archivos: CAREE
- Nombre de cola: R-QUEUE

1 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

Se inicia el programa de instalación.

El programa de ejecución automática (Auto Run) puede no funcionar con determinadas configuraciones del sistema operativo. En estos casos, ejecute "Setup.exe", que se encuentra en el directorio raíz del CD-ROM.

2 Seleccione un idioma y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

El idioma por defecto del interface es el inglés.

3 Haga clic en [Drivers de impresora PCL/RPCS].

4 El acuerdo de licencia de software aparece en el cuadro de diálogo de [Contrato de Licencia].

Después de leer todo el contenido, haga clic en **[Acepto el Contrato.]** y, a continuación, en **[Siguiente >]**.

5 Seleccione el driver de impresora que desea utilizar en el cuadro de diálogo [Seleccione el programa].

Puede seleccionar varios drivers de impresora.

6 Haga clic en [Siguiente >].

7 Marque la casilla de verificación [Nombre de impresora] para seleccionar el modelo de impresora que desea utilizar.

Puede cambiar el nombre de la impresora en el cuadro de diálogo **[Cambiar ajustes de "Nombre de la impresora"]**.

8 Haga doble clic en el nombre de la impresora para mostrar su configuración.

La información que aparece en **[Coment.:]**, **[Driver:]** y **[Puerto:]** varía en función del sistema operativo, modelo de impresora y puerto.

9 Seleccione [Puerto:] y haga clic en [Añadir].

10 Haga clic en [Impresora de red] y a continuación en [Aceptar].

11 Haga doble clic en el nombre del servidor de archivos NetWare del árbol de red.

Aparece la cola que se ha creado.

12 Seleccione la cola de impresión y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

13 Compruebe que el puerto de la impresora seleccionado aparece en [Puerto:].

14 Haga clic en [Continuar].

Se iniciará la instalación del driver de impresora.

15 Haga clic en [Finalizar] en el cuadro de diálogo [Seleccione el programa].

16 Haga clic en [Finalizar] en el cuadro de diálogo [Finalización de la instalación].

17 En la ventana [Impresoras], abra las propiedades de impresora.

En Windows XP o Windows Server 2003, abra las propiedades de impresora desde la ventana **[Impresoras y faxes]**.

18 En la ficha [Configuración de impresora], deje sin seleccionar las casillas de verificación [Alimentac. forzada] y [Activar cabecera].

En Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0, haga clic en la ficha **[Configuración de NetWare]**.

No seleccione las casillas de selección; el driver de impresora las selecciona automáticamente. Si marca estas casillas, es posible que la impresora no imprima correctamente.

19 Haga clic en [Aceptar] para cerrar el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

Nota

❒ De forma predeterminada, el protocolo está configurado como No activo. Actívelo con Web Image Monitor o Telnet

Alimentación forzada

No utilice NetWare para configurar la alimentación forzada. La alimentación forzada está controlada por el driver de impresora en Windows. Si se configura la alimentación forzada de NetWare, es posible que la impresora no imprima adecuadamente.

Siga el procedimiento que se describe a continuación para desactivar la alimentación forzada de acuerdo con el sistema operativo utilizado:

- Con Windows 95/98/Me, desactive la casilla **[Alimentac. forzada]** en la ficha **[Configuración de la impresora]** del cuadro de diálogo Propiedades de impresora.
- Con Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0, desactive la casilla **[Alimentac. forzada]** en la ficha **[Configuración de NetWare]** del cuadro de diálogo Propiedades de impresora.

Página de cabecera

No utilice NetWare para configurar la página de cabecera.

Siga el procedimiento que se describe a continuación para desactivar las páginas de cabecera en función del sistema operativo utilizado:

- Con Windows 95/98/Me, desactive la casilla **[Activar cabecera]** en la ficha **[Configuración de la impresora]** del cuadro de diálogo Propiedades de impresora.
- Con Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0, desactive la casilla **[Activar cabecera]** en la ficha **[Configuración de NetWare]** del cuadro de diálogo propiedades de impresora.

Cómo imprimir después de reiniciar la impresora

La conexión de la impresora al servidor de impresora requiere entre 30 - 40 segundos para reanudarse después de reiniciar la impresora. Durante este tiempo los trabajos se aceptarán (dependiendo de las especificaciones de NetWare), pero no se imprimirán.

Para imprimir después de reiniciar la impresora como impresora remota, compruebe en el servidor de impresión que la impresora remota está desconectada, o espere dos minutos antes de intentar la impresión.

Instalación del driver de impresora con USB

En esta sección se explica cómo instalar los drivers de impresora con USB.

Antes de la instalación, compruebe que sólo se está ejecutando el sistema operativo y que no hay ningún trabajo de impresión en curso.

Los drivers de la impresora se pueden instalar desde el CD-ROM que se suministra con esta máquina.

Windows 98 SE/Me - USB

Importante

❒ No es posible la instalación a través de USB con Windows 95/98. Actualice a Windows 98 SE/Me.

Cuando se utiliza USB por primera vez, se inicia la función de plug and play y aparece el cuadro de diálogo **[Se ha encontrado hardware nuevo]**, **[Asistente para el driver del dispositivo]**, o **[Asistente para agregar hardware nuevo]**, dependiendo del sistema operativo.

Si el driver de impresora ya está instalado, se activa la función plug and play, y el icono de la impresora conectada al puerto "USB" se agrega a la ventana **[Impresoras]**.

1 Apague la máquina.

2 Conecte la máquina al ordenador mediante el cable USB.

Conecte firmemente el cable USB.

3 Encienda el ordenador.

4 Haga clic en [Siguiente >].

5 Haga clic en [Buscar el driver adecuado para su dispositivo. {Recomendado}.] y, a continuación, pulse en [Siguiente>].

6 Seleccione la casilla de verificación [Especificar una ubicación:] y, a continuación, haga clic en [Examinar...].

Aparecerá el cuadro de diálogo **[Buscar carpeta]**.

7 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

Nota

❒ Cuando se inicie el programa Auto Run, haga clic en **[Salir]**.

❒ Para desactivar el programa Auto Run, pulse la tecla 【**Mayúsculas**】 cuando introduzca el CD-ROM en la unidad y manténgala pulsada hasta que el ordenador termine de leer el CD-ROM.

8 Especifique la ubicación donde se encuentra USB Printing Support, y haga clic en [Siguiente>].

Si la unidad de CD-ROM es la D, los archivos de origen de USB Printing Support están almacenados en la ubicación siguiente:

D:\DRIVERS\USBPRINT\WIN98ME

9 Confirme la ubicación y haga clic en [Siguiente].

USB Printing Support está instalado.

10 Haga clic en [Terminar].

Si el driver de impresora ya está instalado, se activa la función plug and play, y el icono de la impresora conectada al puerto "USB001" se agrega a la ventana **[Impresoras]**.

11 Haga clic en [Siguiente >].

12 Haga clic en [Buscar el driver adecuado para su dispositivo. {Recomendado}.] y, a continuación, pulse en [Siguiente>].

13 Seleccione la casilla de verificación [Especificar una ubicación:] y, a continuación, haga clic en [Examinar...].

Aparecerá el cuadro de diálogo **[Buscar carpeta]**.

14 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

Nota

❒ Cuando se inicie el programa Auto Run, haga clic en **[Salir]**.

❒ Para desactivar el programa Auto Run, pulse la tecla 【**Mayúsculas**】 cuando introduzca el CD-ROM en la unidad y manténgala pulsada hasta que el ordenador termine de leer el CD-ROM.

15 Especifique la ubicación donde están almacenados los archivos de origen del driver de impresora y haga clic en [Sig.>].

Si la unidad de CD-ROM es la D, los archivos de origen del driver de impresora están almacenados en la ubicación siguiente:

- RPCS
  D:\DRIVERS\RPCS\WIN9X_ME\(Idioma)\DISK1
- PCL 5e
  D:\DRIVERS\PCL5E\WIN9X_ME\(Idioma)\DISK1
- PCL 6
  D:\DRIVERS\PCL6\WIN9X_ME\(Idioma)\DISK1
- PostScript 3
  D:\DRIVERS\PS3\WIN9X_ME\(Idioma)\DISK1

16 Confirme la ubicación y haga clic en [Siguiente].

Se iniciará el Asistente para agregar impresora.

17 Haga clic en [Terminar].

La instalación se ha completado. Si la instalación es correcta, el icono de la impresora conectada al puerto "USB001" se agregará a la ventana **[Impresoras]**.

Nota

- ❒ El número después de "USB" varía en función del número de impresoras conectadas.
- ❒ No es necesario volver a instalar USB Printing Support cuando se conecte a una máquina diferente con el interface USB si USB Printing Support está instalado.
- ❒ Después de instalar USB Printing Support, si el driver de impresora no está instalado, siga las instrucciones de plug-and-play de la impresora.

Windows 2000 - USB

Importante

- ❒ Para instalar un driver de impresora se necesita permiso de los administradores. Inicie la sesión con una cuenta que tenga derechos de administrador.

Cuando se utiliza USB por primera vez, se inicia el Asistente para hardware nuevo encontrado y USB Printing Support se instala automáticamente.

Si el driver de impresora ya está instalado, se activa la función plug and play, y el icono de la impresora conectada al puerto "USB" se agrega a la ventana **[Impresoras]**.

Si el driver de impresora no está instalado, siga las instrucciones de plug-and-play de la impresora para instalarlo desde el CD-ROM proporcionado.

1 Apague la máquina.

2 Conecte la máquina al ordenador principal mediante el cable USB.

Conecte firmemente el cable USB.

3 Encienda el ordenador.

4 Haga clic en [Sig.>] en el cuadro de diálogo [Asistente para hardware nuevo encontrado].

5 Seleccione la casilla de verificación ["Buscar un controlador apropiado para mi dispositivo (recomendado)"] y haga clic en [Sig.>].

6 Seleccione la casilla de verificación [Especificar ubicación] y, a continuación, haga clic en [Sig.>].

7 **Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.**

Nota

❒ Cuando se inicie el programa Auto Run, haga clic en **[Salir]**.

❒ Para desactivar el programa Auto Run, pulse la tecla 【**Mayúsculas**】 de la izquierda cuando introduzca el CD-ROM en la unidad y manténgala pulsada hasta que el ordenador termine de leer el CD-ROM.

8 **Especifique la ubicación donde están almacenados los archivos de origen del driver de impresora.**

Si la unidad de CD-ROM es la D, los archivos de origen del driver de impresora están almacenados en la ubicación siguiente:

- RPCS
  D:\DRIVERS\RPCS\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PCL 5e
  D:\DRIVERS\PCL5E\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PCL 6
  D:\DRIVERS\PCL6\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PostScript 3
  D:\DRIVERS\PS3\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1

9 **Confirme la ubicación del driver de impresora y haga clic en [Aceptar].**

10 **Haga clic en [Siguiente >].**

11 **Haga clic en [Terminar].**

Si el driver de impresora ya está instalado, se activa la función plug and play, y el icono de la impresora conectada al puerto "USB001" se agrega a la ventana **[Impresoras]**.

Nota

❒ El número después de "USB" varía en función del número de impresoras conectadas.

Windows XP, Windows Server 2003 - USB

Importante

❒ Para instalar un driver de impresora se necesita permiso de los administradores. Inicie la sesión con una cuenta que tenga permiso de los administradores.

Cuando se utiliza USB por primera vez, se inicia el Asistente para hardware nuevo encontrado y USB Printing Support se instala automáticamente.

Si el driver de impresora ya está instalado, se activa la función plug and play, y el icono de la impresora conectada al puerto "USB" se agrega a la ventana **[Impresoras]**.

Los drivers de la impresora se pueden instalar desde el CD-ROM que se suministra con esta máquina.

Si el driver de impresora no está instalado, siga las instrucciones de plug-and-play de la impresora para instalarlo desde el CD-ROM proporcionado.

1 Apague la máquina.

2 Conecte la máquina al ordenador mediante el cable USB.

Conecte firmemente el cable USB.

3 Encienda el ordenador.

4 En la pantalla Asistente para hardware nuevo encontrado, haga clic en [Buscar un driver apropiado para mi dispositivo [recomendado]] y, a continuación, haga clic en [Siguiente >].

5 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

Nota

❒ Si se inicia el programa Auto Run, haga clic en **[Cancelar]** y a continuación en **[Salir]**.

❒ Para desactivar el programa Auto Run, pulse la tecla 【**Mayúsculas**】 de la izquierda cuando introduzca el CD-ROM en la unidad y manténgala pulsada hasta que el ordenador termine de leer el CD-ROM.

6 Seleccione la casilla de verificación [Incluir esta ubicación en la búsqueda] en [Buscar el controlador más adecuado en estas ubicaciones] y, a continuación, haga clic en [Examinar] para seleccionar la ubicación del driver de impresora.

Si la unidad de CD-ROM es la D, los archivos de origen del driver de impresora están almacenados en la ubicación siguiente:

- RPCS
  D:\DRIVERS\RPCS\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PCL 5e
  D:\DRIVERS\PCL5E\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PCL 6
  D:\DRIVERS\PCL6\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PostScript 3
  D:\DRIVERS\PS3\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1

7 Confirme la ubicación del driver de impresora y luego haga clic en [Sig.>].

8 Haga clic en [Continuar].

9 Haga clic en [Terminar].

Si la instalación es correcta, el icono de la impresora conectada al puerto "USB001" se agregará a la ventana **[Impresoras]**.

Nota

❒ El número después de "USB" varía en función del número de impresoras conectadas.

Solución de los problemas de uso de USB

Problemas	Soluciones
La máquina no se reconoce automáticamente.	Apague la máquina, vuelva a conectar el cable USB y, a continuación, vuelva a encenderla.
Windows ya ha configurado los ajustes de USB.	Abra el administrador de dispositivos de Windows y elimine cualquier dispositivo que origine conflictos en **[Controladoras de bus serie universal]**. Los dispositivos en conflicto presentan un signo **[!]** o **[?]** amarillo junto a ellos. Tenga cuidado de no eliminar accidentalmente dispositivos necesarios. Para más información, consulte la Ayuda de Windows. **Nota** ❒ Cuando utilice Windows 2000/XP o Windows Server 2003, aparecerá un dispositivo erróneo en **[Controlador USB]** en el cuadro de diálogo **[Administrador de dispositivos]** .

Impresión con una conexión en paralelo

Para utilizar una máquina conectada a través de un interface paralelo, haga clic en **[LPT1]** cuando instale el driver de impresora.

Instalación del driver de impresora PCL o RPCS

Importante

❒ Para instalar este driver de impresora en Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0, es preciso tener una cuenta con permiso para administrar impresoras. Inicie la sesión como miembro del grupo de administradores o de usuarios avanzados.

1 **Salga de todas las aplicaciones que se estén ejecutando.**

2 **Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.**

Se inicia el programa de instalación.

El programa de ejecución automática (Auto Run) puede no funcionar con determinadas configuraciones del sistema operativo. En estos casos, ejecute "Setup.exe", que se encuentra en el directorio raíz del CD-ROM.

3 **Seleccione un idioma y, a continuación, haga clic en [Aceptar].**

El idioma por defecto del interface es el inglés.

4 **Haga clic en [Drivers de impresora PCL/RPCS].**

5 **El acuerdo de licencia de software aparece en el cuadro de diálogo de [Contrato de Licencia].**

Después de leer todo el contenido, haga clic en **[Acepto el Contrato.]** y, a continuación, haga clic en **[Siguiente >]**.

6 **Seleccione el driver de impresora que desea utilizar en el cuadro de diálogo [Seleccione el programa].**

Puede seleccionar varios drivers de impresora.

7 **Haga clic en [Siguiente >].**

8 **Marque la casilla de verificación [Nombre de impresora] para seleccionar el modelo de impresora que desea utilizar.**

Puede cambiar el nombre de la impresora en el cuadro de diálogo **[Cambiar ajustes de "Nombre de la impresora"]**.

9 Haga doble clic en el nombre de la impresora para mostrar su configuración.

La información que aparece en **[Coment.:]**, **[Driver:]** y **[Puerto:]** varía en función del sistema operativo, modelo de impresora y puerto.

10 Compruebe que [LPT1:] aparece en [Puerto:].

11 Marque la casilla de verificación [Impresora predeterminada] para establecer esta impresora como predeterminada.

12 Haga clic en [Finalizar].

Se iniciará la instalación del driver de impresora.

13 Haga clic en [Finalizar] en el cuadro de diálogo de fin de la instalación.

Nota

❒ Para detener la instalación del software seleccionado, haga clic en **[Cancelar]** antes de que la instalación termine.

Referencia

Aparecerá un mensaje si hay una versión nueva del driver de impresora ya instalado. Si la hay, no podrá instalar el driver de impresora con la función de ejecución automática Auto Run. Si aún desea instalar el driver de impresora, hágalo con **[Agregar impresora]**. Consulte Pág.57 “Si aparece un mensaje durante la instalación”.

Instalación del driver de impresora con IEEE 1394 (impresión SCSI)

Los drivers de la impresora se pueden instalar desde el CD-ROM que se suministra con esta máquina.

Importante

- ❒ Cierre todas las aplicaciones en ejecución y no imprima durante la instalación.
- ❒ No conecte dispositivos IEEE 1394 o USB al ordenador ni encienda otras impresoras durante la instalación.
- ❒ Antes de desinstalar el driver de impresora, compruebe que el cable de interface IEEE 1394 está desconectado del ordenador.
- ❒ La impresión SCSI debe constar como "activo" desde el panel de control. Si desea más información, consulte la *Guía de red*.
- ❒ Esta máquina sólo puede recibir datos de impresión de un ordenador a la vez. Aparecerá un mensaje si los trabajos de distintos ordenadores coinciden.
- ❒ Si los trabajos coinciden, primero se imprimirá el que se haya recibido en primer lugar.
- ❒ Cuando el driver de impresora está correctamente instalado, la conexión o desconexión del cable IEEE 1394 opcional hará que el icono de impresora cambie.

Windows 2000

Nota

❒ Si aparece **[Asistente para hardware nuevo encontrado]** cada vez que se arranque el ordenador o se conecte el cable, desactive el dispositivo. Para instalar otro driver de impresora después de configurar el puerto "1394_00n", haga clic en **[1394_00]** como puerto durante la instalación del driver de impresora.

❒ Para instalar este driver de impresora se necesita permiso de los administradores. Inicie la sesión con una cuenta que tenga permiso de los administradores.

❒ La unidad de interface opcional 1394 se puede utilizar únicamente con el Service Pack 1 (SP1) o superior.

1 Conecte la máquina al ordenador con el cable de interface IEEE 1394.

2 Haga clic en [Sig.>] en el cuadro de diálogo [Asistente para hardware nuevo encontrado].

3 Cuando aparezca el mensaje "Este asistente completará la instalación del dispositivo: Desconocido", haga clic en [Especificar una ubicación] y, a continuación, haga clic en [Sig.>].

4 Cuando aparezca el mensaje "Buscar archivos de driver", active la casilla de verificación [Ubicaciones de búsqueda opcionales.], a continuación, haga clic en [Especificar una ubicación] y, finalmente, haga clic en [Sig.>].

5 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

Nota

❒ Si se inicia el programa Auto Run, haga clic en **[Cancelar]** y, a continuación, en **[Salir]**.

❒ Para desactivar el programa Auto Run, pulse la tecla **【Mayúsculas】** de la izquierda cuando introduzca el CD-ROM en la unidad y manténgala pulsada hasta que el ordenador termine de leer el CD-ROM.

6 Haga clic en [Examinar].

7 Seleccione el driver de impresora que desee utilizar.

Si la unidad de CD-ROM es la D, los archivos de origen del driver de impresora están almacenados en la ubicación siguiente:

- RPCS
  D:\DRIVERS\RPCS\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PCL 5e
  D:\DRIVERS\PCL5E\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PCL 6
  D:\DRIVERS\PCL6\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PostScript 3
  D:\DRIVERS\PS3\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1

8 **Haga clic en [Abrir].**

9 **Haga clic en [Aceptar].**

10 **Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.**

Cuando la instalación ha finalizado, la impresora conectada a "1394_00n" aparece en la ventana **[Impresoras]**: ("n" muestra el número de impresoras conectadas).

Nota

- Si el driver de impresora ya está instalado, el icono de la impresora se agrega a la carpeta **[Impresoras]**. En este caso, no se requiere la instalación del driver de impresora.
- Si la impresión no funciona correctamente tras la instalación, elimine el puerto y vuelva a instalar el driver de impresora. Para más información, consulte Pág.165 "La máquina no imprime".
- Si no desea instalar la impresora cuando se inicia el Asistente para hardware nuevo encontrado con un sistema operativo que admita la impresión SCSI, desactive el dispositivo siguiendo el siguiente procedimiento.
  1. En el cuadro de diálogo **[Asistente para hardware nuevo encontrado]**, haga clic en **[Siguiente >]**.
  2. Cuando aparezca el mensaje "Este asistente completará la instalación del dispositivo: Desconocido", seleccione **[Buscar un driver apropiado para mi dispositivo recomendado]** y, a continuación, haga clic en **[Siguiente >]**.
  3. Cuando aparezca el mensaje "Elija sus opciones de búsqueda e instalación.", desactive todas las casillas de verificación de **[Buscar el driver más adecuado en estas ubicaciones.]** y, a continuación, haga clic en **[Sig.>]**.
  4. Cuando aparezca el mensaje "Resultados de la búsqueda de archivos de controladores", seleccione la casilla de verificación **[Deshabilitar el dispositivo. Se puede usar el Asistente para agregar o quitar hardware del Panel de control para completar la instalación del controlador.]** y, a continuación, haga clic en **[Terminar]**.

Windows XP, Windows Server 2003

Importante

❒ La impresión SCSI debe constar como "activo" desde el panel de control. Si desea más información, consulte la *Guía de red*.

❒ Para instalar este driver de impresora se necesita permiso de los administradores. Inicie la sesión con una cuenta que tenga permiso de los administradores.

Nota

❒ Esta máquina sólo puede recibir datos de impresión de un ordenador a la vez. Si el trabajo de un ordenador coincide con otros datos, es posible que aparezca un mensaje en el ordenador.

❒ Para instalar otro driver de impresora después de configurar el puerto "1394_00n", haga clic en **[1394_00]** como puerto durante la instalación del driver de impresora.

❒ Cuando el driver de impresora está correctamente instalado, la conexión o desconexión del cable IEEE 1394 opcional hará que el icono de impresora cambie.

1 Conecte la máquina al ordenador con el cable de interface IEEE 1394.

Cuando aparezca el cuadro de diálogo **[Asistente para hardware nuevo encontrado]**, compruebe que se visualiza **[Este asistente le ayudará a instalar software para: (Desconocido)]**.

2 Seleccione la casilla de verificación [Instalar desde una lista o ubicación específica (Avanzado)] y, a continuación, haga clic en [Sig.>].

3 Cuando aparezca el mensaje "Elija sus opciones de búsqueda e instalación.", seleccione la casilla de [Buscar el controlador más adecuado en estas ubicaciones.] y, a continuación, la casilla [Incluir esta ubicación en la búsqueda:].

4 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

Nota

❒ Si se inicia el programa Auto Run, haga clic en **[Cancelar]** y a continuación en **[Salir]**.

❒ Para desactivar el programa Auto Run, pulse la tecla **【Mayúsculas】** de la izquierda cuando introduzca el CD-ROM en la unidad y manténgala pulsada hasta que el ordenador termine de leer el CD-ROM.

5 Especifique la ubicación donde están almacenados los archivos de origen del driver de impresora y haga clic en [Siguiente>].

Si la unidad de CD-ROM es la D, los archivos de origen del driver de impresora están almacenados en la ubicación siguiente:

- RPCS
  D:\DRIVERS\RPCS\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PCL 5e
  D:\DRIVERS\PCL5E\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PCL 6
  D:\DRIVERS\PCL6\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PostScript 3
  D:\DRIVERS\PS3\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1

Cuando la instalación se haya completado, la impresora conectada a "1394_00n" aparece en la ventana **[Impresoras y faxes]**. ("n" muestra el número de impresoras conectadas.)

6 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Nota

❒ Si el driver de impresora ya está instalado, el icono de la impresora se agrega a la carpeta **[Impresoras y faxes]**. En este caso, no se requiere la instalación del driver de impresora.

❒ Aunque el driver de impresora ya esté instalado, puede aparecer el mensaje "Asistente para hardware nuevo encontrado" cuando la máquina se conecte al ordenador utilizando el cable de interface IEEE 1394 por primera vez. Es ese caso, instale el driver de la impresora.

❒ Si la impresión no funciona correctamente tras la instalación, elimine el puerto y vuelva a instalar el driver de impresora. Para más información, consulte Pág.165 "La máquina no imprime".

❒ Si no desea instalar la impresora cuando se inicia el Asistente para hardware nuevo encontrado con un sistema operativo que admita la impresión SCSI, desactive el dispositivo siguiendo el procedimiento que aparece a continuación.

① En el cuadro de diálogo **[Asistente para hardware nuevo encontrado]** compruebe que aparece **[Este asistente le ayudará a instalar software para: Desconocido]**, seleccione **[Instalar desde una lista o ubicación específica (avanzado)]** y, a continuación, haga clic en **[Sig. >]**.

② Cuando aparezca el mensaje "Elija sus opciones de búsqueda e instalación.", desactive todas las casillas de verificación de **[Buscar el driver más adecuado en estas ubicaciones.]** y, a continuación, haga clic en **[Sig.>]**.

③ Cuando aparezca el mensaje "El asistente no pudo encontrar en su equipo el software para...", haga clic en **[Aceptar]**.

④ Cuando aparezca el mensaje "No se puede instalar este hardware", seleccione la casilla de verificación **[No volver a pedirme que instale este software]** y, a continuación haga clic en **[Terminar]**.

Impresión con conexión Bluetooth

Perfiles admitidos

❖ **SPP, HCRP**

- Se pueden conectar simultáneamente un máximo de dos ordenadores con adaptador Bluetooth o equipados con Bluetooth utilizando el interface Bluetooth: uno por SPP, uno por HCRP.
- Cuando se conecta al mismo tiempo más de un ordenador con adaptador Bluetooth o equipado con Bluetooth, se selecciona el primer dispositivo que establece conexión. Cuando seleccione la conexión entre los otros dispositivos, cancele la conexión establecida en primer lugar.
- Condiciones para la comunicaciones bidireccionales
  - La conexión SPP no admite las comunicaciones bidireccionales.
  - La conexión HCRP admite comunicaciones bidireccionales.

❖ **BIP**

- Para la conexión BIP debe instalarse un módulo que incluye PostScript 3 en la máquina.
- Mediante BIP sólo se puede conectar un ordenador con adaptador Bluetooth o equipado con Bluetooth.
- Con BIP sólo se pueden imprimir imágenes JPEG.
- Los códigos de usuario están desactivados para BIP.
  No puede imprimir si las funciones de impresión están restringidas.
- Algunas impresoras no admiten BIP.

Impresión con conexión Bluetooth

Para instalar el driver de impresora, siga el procedimiento utilizado para instalar el interface paralelo.

Importante

❒ Para instalar el driver de impresora en Windows 2000/XP Professional o Windows Server 2003, es preciso tener una cuenta con permiso para administrar impresoras. Inicie la sesión como miembro del grupo de administradores o de usuarios avanzados.

Nota

❒ Los requerimientos del sistema varían en función de la norma y especificaciones de Bluetooth. Si desea más información, consulte los manuales suministrados con cada producto.

❒ Si desea más información sobre la configuración de Bluetooth con otros sistemas operativos o para utilizarlo con distintas utilidades, consulte los manuales suministrados con esos sistemas operativos o utilidades.

1 Inicie 3Com Bluetooth Connection Manager.

2 Compruebe que la impresora que desea utilizar aparece en 3Com Bluetooth Connection Manager.

3 En el menú [Herramientas], haga clic en [puerto COM].

4 Compruebe que el mensaje "Bluetooth Serial Client (COMx)" aparece en Puertos del equipo cliente. (La X indica el número del puerto COM utilizado por Bluetooth.)

5 Haga clic en [Cerrar].

6 En el menú [Inicio] seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].

Aparecerá la ventana **[Impresoras]**.

7 Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.

8 En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].

9 Haga clic en la ficha [Puertos].

10 En [Puerto], seleccione la casilla de verificación [COMx:]. La X indica el número del puerto COM utilizado por Bluetooth.

11 Haga clic en [Aceptar].

Cierre la ventana **[Impresoras]** .

❖ **Si aparece un cuadro de diálogo mientras transmite un trabajo de impresión, vuelva a establecer la conexión de red del modo siguiente:**

① Seleccione la impresora que quiera utilizar en el cuadro de diálogo **[Impresoras y faxes]**.

② Haga clic en **[Conectar]**.

Nota

❒ Para utilizar siempre la misma impresora, seleccione la casilla de verificación **[Utilizar siempre para esta conexión]**.

Referencia

Si desea más información, consulte los manuales suministrados con el adaptador Bluetooth o el ordenador equipado con Bluetooth.

Configuración de los ajustes de modo de seguridad

1 **Inicie 3Com Bluetooth Connection Manager.**

2 **En el menú [Herramientas], haga clic en [Modo de seguridad].**

Aparece el cuadro de diálogo **[Modo de seguridad]**.

3 **Seleccione el modo de seguridad en la lista [Modo de seguridad:].**

Si hace clic en **[Alto]**, o **[Personalizado]**, y especifica **[Vínculo]** en el cuadro de diálogo **[Ajustes personalizados]**, introduzca la contraseña Bluetooth. Si desea más información sobre la introducción de la contraseña, consulte Pág.56 "Impresión en el modo de seguridad".

Para los demás modos de seguridad y ajustes personalizados no se requiere contraseña.

Nota

❒ Si desea más información sobre cada modo, consulte los manuales proporcionados con la utilidad.

4 **Haga clic en [Aceptar].**

Cierre el cuadro de diálogo **[Modo de seguridad]**.

Referencia

Para obtener más información sobre el modo de seguridad, consulte la Ayuda de 3Com Bluetooth Connection Manager. Si desea más información sobre la introducción de la contraseña requerida para transmitir trabajos de impresión, consulte Pág.56 "Impresión en el modo de seguridad".

Impresión en el modo de seguridad

1 **Enviar el trabajo de impresión a la impresora en uso.**

Dependiendo de la configuración del ordenador, puede aparecer el cuadro de diálogo **[Conectar]**. Si aparece, utilícelo para establecer la conexión de red.

2 **Aparecerá el cuadro de diálogo [Autenticación].**

3 **Introduzca la contraseña Bluetooth y pulse [Aceptar].**

Como contraseña Bluetooth, introduzca los últimos cuatro dígitos del número de serie de la máquina. Encontrará el número de serie en la etiqueta de la parte posterior de la máquina. Por ejemplo, si el número de serie es 00A0-001234, la contraseña Bluetooth será 1234.

4 **El trabajo de impresión se ha enviado.**

Nota

❒ La contraseña Bluetooth difiere para cada máquina y no puede cambiarse.

Si aparece un mensaje durante la instalación

El mensaje número 58 ó 34 indica que el driver de impresora no puede instalarse utilizando el programa Auto Run. Instale el driver de impresora utilizando **[Agregar impresora]** o **[>Instalar impresora]**.

Para Windows 95/98/Me, Windows 2000 y Windows NT 4.0:

1. **En el menú [Inicio] seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].**
2. **Haga doble clic en el icono Agregar impresora.**
3. **Siga las instrucciones del Asistente para agregar impresora.**

Nota

❒ Si el driver de impresora está en un CD-ROM, la ubicación del driver de impresora RPCS está en \DRIVERS\RPCS\WIN9X_ME, \DRIVERS\RPCS\WIN2K_XP, o en \DRIVERS\RPCS\NT4. Si se inicia el programa de instalación, haga clic en **[Cancelar]** para cerrarlo.

Para Windows XP Professional y Windows Server 2003:

1. **En el menú [Inicio], haga clic en [Impresoras y faxes].**
2. **Haga clic en [Agregar una impresora].**
3. **Siga las instrucciones del Asistente para agregar impresora.**

Nota

❒ Si el driver de impresora está en un CD-ROM, la ubicación del driver de impresora RPCS es \DRIVERS\RPCS\WIN2K_XP. Si se inicia el programa de instalación, haga clic en **[Cancelar]** para cerrarlo.

Para Windows XP Home Edition:

1. **En el menú [Inicio], haga clic en [Impresoras y faxes].**
2. **Haga clic en [Agregar una impresora].**
3. **Siga las instrucciones del Asistente para agregar impresora.**

Nota

❒ Si el driver de impresora está en un CD-ROM, la ubicación del driver de impresora RPCS es \DRIVERS\RPCS\WIN2K_XP. Si se inicia el programa de instalación, haga clic en **[Cancelar]** para cerrarlo.

Configuración de opciones para la impresora

Configure las opciones para la máquina utilizando el driver de impresora cuando la comunicación bidireccional esté desactivada.

Referencia

Para obtener más información sobre la configuración de opciones para la impresora, consulte Pág.60 “Si la comunicación bidireccional está desactivada”.

Condiciones para comunicaciones bidireccionales

La comunicación bidireccional permite enviar automáticamente a la impresora la información sobre los ajustes de tamaño del papel y la dirección de alimentación. Asimismo, puede comprobar el estado de la máquina desde el ordenador.

- Windows 95/98/Me/2000/XP, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0 admiten comunicación bidireccional.
- Si utiliza el driver de impresora RPCS y la comunicación bidireccional está activada en Windows 2000, la ficha **[Cambiar accesorios]** no estará disponible.

Nota

❒ El driver de impresora RPCS admite las comunicaciones bidireccionales y actualiza el estado de la máquina automáticamente.

❒ El driver de impresora PCL admite las comunicaciones bidireccionales. El estado de la máquina se puede actualizar manualmente.

❒ El driver de impresora PostScript 3 no admite comunicaciones bidireccionales.

Para que se pueda admitir la comunicación bidireccional, deben cumplirse las siguientes condiciones:

❖ **Cuando la conexión se realiza con cables paralelos**

- El ordenador debe admitir la comunicación bidireccional.
- La máquina debe admitir la comunicación bidireccional.
- El cable del interface debe admitir la comunicación bidireccional.
- La máquina debe estar conectada al ordenador con los cables paralelos y los conectores paralelos estándar.
- En Windows 2000, la opción **[Habilitar compatibilidad bidireccional]** debe estar seleccionada y la opción **[Habilitar la cola de la impresora]** debe quedar sin seleccionar en la ficha **[Puertos]** con el driver de impresora RPCS.

❖ **Cuando se conecta con la red**

- La máquina debe admitir la comunicación bidireccional.
- SmartDeviceMonitor for Client incluido en el CD-ROM debe estar instalado; debe utilizarse TCP/IP.
- En Windows 2000, la opción **[Habilitar compatibilidad bidireccional]** debe estar seleccionada y la opción **[Habilitar la cola de la impresora]** debe quedar sin seleccionar en la ficha **[Puertos]** con el driver de impresora RPCS.
- Además de esto, debe cumplirse una de las siguientes condiciones:
  - Se deben utilizar el puerto de SmartDeviceMonitor for Client y el protocolo TCP/IP.
  - El puerto estándar TCP/IP debe utilizarse sin cambiar el nombre del puerto predeterminado (para Windows 2000/XP y Windows Server 2003).
  - La dirección IP de impresión TCP/IP para Microsoft debe especificarse para su utilización (en Windows NT 4.0).
  - El nombre del puerto IPP debe incluir la dirección IP cuando se utiliza el protocolo IPP.

❖ **Cuando se conecta con IEEE 1394**

- El ordenador debe admitir la comunicación bidireccional.
- La máquina debe conectarse al conector IEEE 1394 de un ordenador utilizando el cable de interface IEEE 1394.
- **[Activar]** tiene que estar seleccionada en la impresión SCSI de la IEEE 1394 y **[Activar]** en la impresión SCSI bidireccional.
- En Windows 2000 / XP o Windows Server 2003, la opción **[Habilitar compatibilidad bidireccional]** debe estar seleccionada y la opción **[Habilitar la cola de la impresora]** debe quedar sin seleccionar en la ficha **[Puertos]** con el driver de impresora RPCS.

❖ **Cuando se conecta con USB**

La máquina debe estar conectada al puerto USB del ordenador mediante el cable de interface USB.
El ordenador debe admitir la comunicación bidireccional.

Nota

❒ Instale SmartDeviceMonitor for Client con el CD-ROM suministrado.

Si la comunicación bidireccional está desactivada

Configure las opciones cuando estén desactivadas las comunicaciones bidireccionales.

Limitación

- ❒ Desde Windows 2000/XP y Windows Server 2003, se requiere permiso de administración de impresoras para cambiar las propiedades de la impresora en la carpeta **[Impresoras]**. Inicie la sesión como miembro del grupo de administradores o de usuarios avanzados.
- ❒ Desde Windows NT 4.0, se requieren derechos de control absoluto para cambiar las propiedades de la impresora en la carpeta **[Impresoras]**. Inicie la sesión como miembro del grupo de administradores o de usuarios avanzados.

1 En el menú [Inicio] seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].

Aparecerá la ventana **[Impresoras]**.

2 Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.

3 En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].

4 Haga clic en la ficha [Accesorios].

Si las opciones de la ficha **[Cambiar accesorios]** están desactivadas, la conexión bidireccional está activada. En este caso, no es necesario modificar los ajustes opcionales.

Nota

- ❒ Si utiliza el driver de impresora RPCS, haga clic en la ficha **[Cambiar accesorios]**.
- ❒ Si utiliza el driver de impresora PS, haga clic en la ficha **[Ajustes de dispositivo]**.

5 Seleccione las opciones instaladas desde el área [Opciones] y, a continuación, realice los ajustes necesarios.

6 Seleccione la cantidad total de memoria en [Total memoria:] cuando se agregue el módulo SDRAM opcional.

7 En [Ajustes de la bandeja fuente de papel:], haga clic y seleccione la bandeja que desea utilizar; a continuación, seleccione el tamaño, la posición, y el tipo adecuados para la bandeja. Seleccione la casilla de verificación [No usar selección auto] para excluir la bandeja de los objetivos de selección automática de bandeja.

8 Haga clic en [Aceptar] para cerrar el cuadro de diálogo de propiedades de impresora. Haga clic en la ficha [Valores predeterminados] y a continuación haga clic en [Cambiar accesorios] para visualizar la selección de opciones.

Haga clic en **[Aceptar]** para cerrar el cuadro de diálogo de propiedades de impresora. Haga clic en la ficha **[Valores predeterminados]** y a continuación haga clic en **[Cambiar accesorios]** para visualizar la selección de opciones.

Instalación de Font Manager 2000

Limitación

❒ En Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0 es preciso tener permiso de administrador para instalar aplicaciones mediante el programa de ejecución automática Auto Run. Para instalar un driver de impresora mediante Auto Run, inicie una sesión con una cuenta que tenga permiso de administrador.

1. **Salga de todas las aplicaciones que se estén ejecutando.**
2. **Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.**

   Se inicia el programa de instalación.
3. **Haga clic en [Font Manager 2000].**
4. **Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.**

Uso de Adobe PageMaker Versión 6.0, 6.5 ó 7.0

En Windows 95/98/Me/2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0 con Adobe PageMaker, tiene que copiar los archivos PPD en la carpeta de PageMaker.

Los archivos PPD tienen la extensión .ppd en la carpeta "DRIVERS\PS\WIN9X_ME\(Idioma)\DISK1" del CD-ROM.

La carpeta "WIN9X_ME" dentro de la carpeta "PS" es para Windows 95/98/Me. Utilice la carpeta de este nivel que sea apropiada para el sistema operativo que esté utilizando.

La tercera carpeta, "(Idioma)" puede sustituirse por el nombre de idioma correspondiente.

Copie el archivo .ppd en la carpeta PageMaker.

- **Para la instalación por defecto de PageMaker 6,0**
  El directorio es "C:\PM6\RSRC\PPD4".
- **Para la instalación por defecto de PageMaker 6,5**
  El directorio es "C:\PM65\RSRC\USENGLISH\PPD4".
  "USENGLISH" puede variar, según el idioma que se seleccione.
- **Para la instalación por defecto de PageMaker 7.0**
  El directorio es "C:\PM7\RSRC\USENGLISH\PPD4".
  "USENGLISH" puede variar, según el idioma que se seleccione.

Nota

❒ Si el driver no está configurado correctamente después de haber copiado el archivo ".ppd", es posible que la impresión no se ejecute correctamente.

❒ Si utiliza PageMaker, las funciones especiales que se pueden seleccionar en el driver de la impresora no estarán activas. El procedimiento siguiente describe cómo activar las funciones opcionales de la impresora.

① En el menú **[Archivo]**, haga clic en **[Imprimir]**.
Aparecerá el cuadro de diálogo **[Imprimir documento]**.

② Realice los ajustes necesarios en el cuadro de diálogo **[Funciones]**.

3. Configuración del driver de impresora

PCL - Acceso a las propiedades de la impresora

Windows 95/98/Me - Acceso a las propiedades de la impresora

Hay dos métodos para abrir el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

Configuración por defecto de la impresora

Para realizar los ajustes predeterminados de la impresora, abra el cuadro de diálogo propiedades de la impresora desde la ventana **[Impresoras]**.

Importante

❒ No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 En el menú [Inicio] seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].

Aparecerá la ventana **[Impresoras]**.

2 Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.

3 En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].

4 Realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aceptar].

Nota

❒ En algunas aplicaciones, no se utilizan los ajustes del driver de impresora, sino que se aplican los ajustes predeterminados de la propia aplicación.

Referencia

Si desea más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración de la impresora desde una aplicación

Puede realizar la configuración de la impresora para una aplicación específica.

Para realizar los ajustes de la impresora para una aplicación específica, abra el cuadro de diálogo de propiedades de impresora desde esa aplicación. En el siguiente ejemplo se describe cómo configurar la impresora para la aplicación WordPad que se suministra con Windows 95/98/Me.

1. **En el menú [Archivo], haga clic en [Imprimir].**

   Aparecerá el cuadro de diálogo **[Imprimir]**.

2. **Seleccione la impresora que desea utilizar en la lista [Nombre] y, a continuación, haga clic en [Propiedades].**

   Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

3. **Realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aceptar].**

4. **Haga clic en [Aceptar] para empezar a imprimir.**

Nota

- El procedimiento para abrir el cuadro de diálogo de las propiedades de impresora puede variar dependiendo de la aplicación. Si desea más información, consulte los manuales proporcionados con la aplicación utilizada.
- En algunas aplicaciones, no se utilizan los ajustes del driver de impresora, sino que se aplican los ajustes predeterminados de la propia aplicación.
- Los ajustes que realice en el siguiente procedimiento sólo serán válidos para la aplicación actual.
- Los usuarios generales pueden cambiar las propiedades que aparecen en el cuadro de diálogo **[Imprimir]** de una aplicación. Los ajustes realizados aquí se utilizan como predeterminados al imprimir desde esta aplicación.

Referencia

Si desea más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Windows 2000 - Acceso a las propiedades de la impresora

Configuración por defecto de la impresora - Propiedades de la impresora

Importante

- Para cambiar los ajustes predeterminados de la impresora, incluida la configuración de opciones, inicie la sesión utilizando una cuenta que tenga permiso de administración de impresoras. De forma predeterminada, los miembros de los grupos de administradores y de usuarios avanzados tienen permiso de administración de impresoras.
- No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1. **En el menú [Inicio] seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].**

   Aparecerá la ventana **[Impresoras]**.

2. **Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.**

3. **En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].**

   Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

4. **Realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aceptar].**

Nota

❒ Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

❒ No realice ningún ajuste para la **[Asignación de formato para bandeja]**.

Referencia

Si desea más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración por defecto de la impresora - Preferencias de impresión

Importante

❒ No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1. **En el menú [Inicio] seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].**

   Aparecerá la ventana **[Impresoras]**.

2. **Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.**

3. **En el menú [Archivo] haga clic en [Preferencias de impresión...].**

   Se abrirá el cuadro de diálogo **[Preferencias de impresión]**.

4. **Realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aceptar].**

Nota

❒ Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

Referencia

Si desea más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración de la impresora desde una aplicación

Puede realizar la configuración de la impresora para una aplicación específica.

Para realizar los ajustes de la impresora para una aplicación específica, abra el cuadro de diálogo **[Preferencias de impresión]** desde esa aplicación. En el siguiente ejemplo se describe cómo configurar la impresora para la aplicación WordPad que se suministra con Windows 2000.

Nota

- El procedimiento para abrir el cuadro de diálogo **[Preferencias de impresión]** puede variar dependiendo de la aplicación. Si desea más información, consulte los manuales proporcionados con la aplicación utilizada.
- Los ajustes que realice en el siguiente procedimiento sólo serán válidos para la aplicación actual.
- Los usuarios generales pueden cambiar las propiedades que aparecen en el cuadro de diálogo **[Imprimir]** de una aplicación. Los ajustes realizados aquí se utilizan como predeterminados al imprimir desde esta aplicación.

1 En el menú [Archivo], haga clic en [Imprimir...].

Aparecerá el cuadro de diálogo **[Imprimir]**.

2 Seleccione en la lista [Seleccionar impresora] la impresora que desea utilizar.

3 Para iniciar la impresión, realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aplicar].

Referencia

Si desea más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Windows XP, Windows Server 2003 - Cómo acceder a las propiedades de impresora

Configuración por defecto de la impresora - Propiedades de la impresora

Importante

❒ Para cambiar los ajustes predeterminados de la impresora, incluida la configuración de opciones, inicie la sesión utilizando una cuenta que tenga permiso de administración de impresoras. De forma predeterminada, los miembros de los grupos de administradores y de usuarios avanzados tienen permiso de administración de impresoras.

❒ No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 **En el menú [Inicio], haga clic en [Impresoras y faxes].**

Aparecerá la ventana **[Impresoras y faxes]**.

2 **Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.**

3 **En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].**

Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

4 **Realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aceptar].**

Nota

❒ Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

❒ No realice ningún ajuste para la **[Asignación de formato para bandeja]**.

Referencia

Si desea más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración por defecto de la impresora - Preferencias de impresión

Importante

❒ No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 **En el menú [Inicio], haga clic en [Impresoras y faxes].**

Aparecerá la ventana **[Impresoras y faxes]**.

2 **Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.**

3 **En el menú [Archivo] haga clic en [Preferencias de impresión...].**

Se abrirá el cuadro de diálogo **[Preferencias de impresión]**.

4 **Realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aceptar].**

Nota

❒ Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

Referencia

Si desea más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración de la impresora desde una aplicación

Puede realizar la configuración de la impresora para una aplicación específica.

Para realizar los ajustes de la impresora para una aplicación específica, abra el cuadro de diálogo **[Preferencias de impresión]** desde esa aplicación. En el siguiente ejemplo se describe cómo configurar la impresora para la aplicación WordPad que se suministra con Windows XP.

Nota

❒ El procedimiento para abrir el cuadro de diálogo **[Preferencias de impresión]** puede variar dependiendo de la aplicación. Si desea más información, consulte los manuales proporcionados con la aplicación utilizada.

❒ Los ajustes que realice en el siguiente procedimiento sólo serán válidos para la aplicación actual.

❒ Los usuarios generales pueden cambiar las propiedades que aparecen en el cuadro de diálogo **[Imprimir]** de una aplicación. Los ajustes realizados aquí se utilizan como predeterminados al imprimir desde esta aplicación.

1 **En el menú [Archivo], haga clic en [Imprimir...].**

Aparecerá el cuadro de diálogo **[Imprimir]**.

2 **Seleccione en la lista [Seleccionar impresora] la impresora que desea utilizar.**

3 **Para iniciar la impresión, realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aplicar].**

Referencia

Si desea más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Windows NT 4.0 - Acceso a las propiedades de la impresora

Configuración por defecto de la impresora - Propiedades de la impresora

Importante

❒ Para cambiar los ajustes predeterminados de la impresora, incluida la configuración de opciones, inicie la sesión utilizando una cuenta que tenga derechos de acceso de control absoluto. Los miembros de los grupos de administradores, operadores del servidor, operadores de impresión y usuarios avanzados tienen derechos de acceso de control absoluto por defecto.

❒ No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 En el menú [Inicio] seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].

Aparecerá la ventana **[Impresoras]**.

2 Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.

3 En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].

Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

4 Realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aceptar].

Nota

❒ Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

❒ No realice ningún ajuste para la **[Asignación de formato para bandeja]**.

Referencia

Si desea más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración por defecto de la impresora - Predeterminado

Importante

❒ Para cambiar los ajustes predeterminados de la impresora, incluida la configuración de opciones, inicie la sesión utilizando una cuenta que tenga derechos de acceso de control absoluto. Los miembros de los grupos de administradores, operadores del servidor, operadores de impresión y usuarios avanzados tienen derechos de acceso de control absoluto por defecto.

❒ No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1. **En el menú [Inicio] seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].**
   Aparecerá la ventana **[Impresoras]**.
2. **Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.**
3. **En el menú [Archivo] haga clic en [configuración por defecto de los documento].**
   Aparece el cuadro de diálogo **[Por defecto]**.
4. **Realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aceptar].**

Nota

❒ Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

Referencia

Si desea más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración de la impresora desde una aplicación

Puede realizar la configuración de la impresora para una aplicación específica.

Para realizar los ajustes de la impresora para una aplicación específica, abra el cuadro de diálogo de propiedades de impresora desde esa aplicación. En el siguiente ejemplo se describe cómo configurar la impresora para la aplicación WordPad que se suministra con Windows NT 4.0.

Nota

❒ El procedimiento para abrir el cuadro de diálogo de las propiedades de impresora puede variar dependiendo de la aplicación. Si desea más información, consulte los manuales proporcionados con la aplicación utilizada.

❒ En algunas aplicaciones, no se utilizan los ajustes del driver de impresora, sino que se aplican los ajustes predeterminados de la propia aplicación.

❒ Los ajustes que realice en el siguiente procedimiento sólo serán válidos para la aplicación actual.

❒ Los usuarios generales pueden cambiar las propiedades que aparecen en el cuadro de diálogo **[Imprimir]** de una aplicación. Los ajustes realizados aquí se utilizan como predeterminados al imprimir desde esta aplicación.

1. **En el menú [Archivo], haga clic en [Imprimir].**
   Aparecerá el cuadro de diálogo **[Imprimir]**.
2. **Seleccione la impresora que desea utilizar en la lista [Nombre] y, a continuación, haga clic en [Propiedades].**
   Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.
3. **Realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aceptar].**
4. **Haga clic en [Aceptar] para empezar a imprimir.**

Referencia

Si desea más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

RPCS - Acceso a las propiedades de la impresora

Windows 95/98/Me - Acceso a las propiedades de la impresora

Hay dos tipos de cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

Como ejemplo, en este manual se utilizará "Multificha". Para más información sobre cómo cambiar los tipos de cuadro de diálogo, consulte la Ayuda del driver de impresora.

❖ **Multificha**
Este tipo de cuadro de diálogo está diseñado para usuarios que cambian a menudo la configuración de la impresora para realizar diversas operaciones de impresión.

❖ **Ajuste personalizado**
Este tipo de cuadro de diálogo está diseñado para usuarios que raras veces cambian la configuración de impresión. Este tipo de cuadro de diálogo puede variar en función de las opciones instaladas.

Configuración por defecto de la impresora

Para realizar los ajustes predeterminados de la impresora, abra el cuadro de diálogo propiedades de la impresora desde la ventana **[Impresoras]**.

Importante

❒ No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

Nota

❒ En algunas aplicaciones, no se utilizan los ajustes del driver de impresora, sino que se aplican los ajustes predeterminados de la propia aplicación.

1 **En el menú [Inicio] seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].**

Aparecerá la ventana **[Impresoras]**.

2 **Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.**

3 **En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].**

Nota

❒ Cuando se abre el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora por primera vez tras la instalación del driver de impresora RPCS, aparece un mensaje de confirmación. Al hacer clic en **[Aceptar]**, aparecerá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

4 **Realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aceptar].**

Referencia

Si desea más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración de la impresora desde una aplicación

Puede realizar la configuración de la impresora para una aplicación específica.

Para realizar los ajustes de la impresora para una aplicación específica, abra el cuadro de diálogo de propiedades de impresora desde esa aplicación. En el siguiente ejemplo se describe cómo configurar la impresora para la aplicación WordPad que se suministra con Windows 95/98/Me.

Nota

❒ El procedimiento para abrir el cuadro de diálogo de las propiedades de impresora puede variar dependiendo de la aplicación. Si desea más información, consulte los manuales proporcionados con la aplicación utilizada.

❒ En algunas aplicaciones, no se utilizan los ajustes del driver de impresora, sino que se aplican los ajustes predeterminados de la propia aplicación.

❒ Los ajustes que realice en el siguiente procedimiento sólo serán válidos para la aplicación actual.

❒ Los usuarios generales pueden cambiar las propiedades que aparecen en el cuadro de diálogo **[Imprimir]** de una aplicación. Los ajustes realizados aquí se utilizan como predeterminados al imprimir desde esta aplicación.

1 **En el menú [Archivo], haga clic en [Imprimir].**

Aparecerá el cuadro de diálogo **[Imprimir]**.

2 **Seleccione la impresora que desea utilizar en la lista [Nombre] y, a continuación, haga clic en [Propiedades].**

Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

3 **Realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aceptar].**

4 **Haga clic en [Aceptar] para empezar a imprimir.**

Referencia

Si desea más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Windows 2000 - Acceso a las propiedades de la impresora

Configuración por defecto de la impresora - Propiedades de la impresora

Importante

❒ Para cambiar los ajustes predeterminados de la impresora, incluida la configuración de opciones, inicie la sesión utilizando una cuenta que tenga permiso de administración de impresoras. De forma predeterminada, los miembros de los grupos de administradores y de usuarios avanzados tienen permiso de administración de impresoras.

❒ No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 En el menú [Inicio] seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].

Aparecerá la ventana **[Impresoras]**.

2 Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.

3 En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].

Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

Nota

❒ Cuando se abre el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora por primera vez tras la instalación del driver de impresora RPCS, aparece un mensaje de confirmación. Al hacer clic en **[Aceptar]**, aparecerá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

4 Realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aceptar].

Nota

❒ Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

❒ No realice ningún ajuste para la **[Asignación de formato para bandeja]**.

Referencia

Si desea más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración por defecto de la impresora - Preferencias de impresión

Importante

❒ No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 En el menú [Inicio] seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].

Aparecerá la ventana **[Impresoras]**.

2 Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.

3 En el menú [Archivo] haga clic en [Preferencias de impresión...].

Se abrirá el cuadro de diálogo **[Preferencias de impresión]**.

4 Realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aceptar].

Nota

❒ Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

Referencia

Si desea más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración de la impresora desde una aplicación

Puede realizar la configuración de la impresora para una aplicación específica.

Para realizar los ajustes de la impresora para una aplicación específica, abra el cuadro de diálogo **[Preferencias de impresión]** desde esa aplicación. En el siguiente ejemplo se describe cómo configurar la impresora para la aplicación WordPad que se suministra con Windows 2000.

Nota

❒ El procedimiento para abrir el cuadro de diálogo **[Preferencias de impresión]** puede variar dependiendo de la aplicación. Si desea más información, consulte los manuales proporcionados con la aplicación utilizada.

❒ Los ajustes que realice en el siguiente procedimiento sólo serán válidos para la aplicación actual.

❒ Los usuarios generales pueden cambiar las propiedades que aparecen en el cuadro de diálogo **[Imprimir]** de una aplicación. Los ajustes realizados aquí se utilizan como predeterminados al imprimir desde esta aplicación.

1 **En el menú [Archivo], haga clic en [Imprimir...].**

Aparecerá el cuadro de diálogo **[Imprimir]**.

2 **Seleccione en la lista [Seleccionar impresora] la impresora que desea utilizar.**

3 **Para iniciar la impresión, realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aplicar].**

Referencia

Si desea más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Windows XP, Windows Server 2003 - Cómo acceder a las propiedades de impresora

Configuración por defecto de la impresora - Propiedades de la impresora

Importante

❒ Para cambiar los ajustes predeterminados de la impresora, incluida la configuración de opciones, inicie la sesión utilizando una cuenta que tenga permiso de administración de impresoras. De forma predeterminada, los miembros de los grupos de administradores y de usuarios avanzados tienen permiso de administración de impresoras.

❒ No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 **En el menú [Inicio], haga clic en [Impresoras y faxes].**

Aparecerá la ventana **[Impresoras y faxes]**.

2 **Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.**

3 **En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].**

Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

Nota

❒ Cuando se abre el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora por primera vez tras la instalación del driver de impresora RPCS, aparece un mensaje de confirmación. Al hacer clic en **[Aceptar]**, aparecerá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

4 **Realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aceptar].**

Nota

❒ Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

❒ No realice ningún ajuste para la **[Asignación de formato para bandeja]**.

Referencia

Si desea más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración por defecto de la impresora - Preferencias de impresión

Importante

❒ No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 **En el menú [Inicio], haga clic en [Impresoras y faxes].**

Aparecerá la ventana **[Impresoras y faxes]**.

2 **Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.**

3 **En el menú [Archivo] haga clic en [Preferencias de impresión...].**

Se abrirá el cuadro de diálogo **[Preferencias de impresión]**.

4 **Realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aceptar].**

Nota

❒ Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

Referencia

Si desea más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración de la impresora desde una aplicación

Puede realizar la configuración de la impresora para una aplicación específica.

Para realizar los ajustes de la impresora para una aplicación específica, abra el cuadro de diálogo **[Preferencias de impresión]** desde esa aplicación. En el siguiente ejemplo se describe cómo configurar la impresora para la aplicación WordPad que se suministra con Windows XP.

Nota

- ❒ El procedimiento para abrir el cuadro de diálogo **[Preferencias de impresión]** puede variar dependiendo de la aplicación. Si desea más información, consulte los manuales proporcionados con la aplicación utilizada.
- ❒ Los ajustes que realice en el siguiente procedimiento sólo serán válidos para la aplicación actual.
- ❒ Los usuarios generales pueden cambiar las propiedades que aparecen en el cuadro de diálogo **[Imprimir]** de una aplicación. Los ajustes realizados aquí se utilizan como predeterminados al imprimir desde esta aplicación.

1 **En el menú [Archivo], haga clic en [Imprimir...].**

Aparecerá el cuadro de diálogo **[Imprimir]**.

2 **Seleccione en la lista [Seleccionar impresora] la impresora que desea utilizar.**

3 **Para iniciar la impresión, realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aplicar].**

Referencia

Si desea más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Windows NT 4.0 - Acceso a las propiedades de la impresora

Configuración por defecto de la impresora - Propiedades de la impresora

Importante

- ❒ Para cambiar los ajustes predeterminados de la impresora, incluida la configuración de opciones, inicie la sesión utilizando una cuenta que tenga derechos de acceso de control absoluto. Los miembros de los grupos de administradores, operadores del servidor, operadores de impresión y usuarios avanzados tienen derechos de acceso de control absoluto por defecto.
- ❒ No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 **En el menú [Inicio] seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].**

Aparecerá la ventana **[Impresoras]**.

2 **Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.**

3 **En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].**

Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

Nota

❒ Cuando se abre el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora por primera vez tras la instalación del driver de impresora RPCS, aparece un mensaje de confirmación. Al hacer clic en **[Aceptar]**, aparecerá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

4 **Realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aceptar].**

Nota

❒ Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

❒ No realice ningún ajuste para la **[Asignación de formato para bandeja]**.

Referencia

Si desea más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración por defecto de la impresora - Predeterminado

Importante

❒ Para cambiar los ajustes predeterminados de la impresora, incluida la configuración de opciones, inicie la sesión utilizando una cuenta que tenga derechos de acceso de control absoluto. Los miembros de los grupos de administradores, operadores del servidor, operadores de impresión y usuarios avanzados tienen derechos de acceso de control absoluto por defecto.

❒ No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 **En el menú [Inicio] seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].**

Aparecerá la ventana **[Impresoras]**.

2 **Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.**

3 **En el menú [Archivo] haga clic en [configuración por defecto de los documento...].**

Aparece el cuadro de diálogo **[Por defecto]**.

4 **Realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aceptar].**

Nota

❒ Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

Referencia

Si desea más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración de la impresora desde una aplicación

Puede realizar la configuración de la impresora para una aplicación específica.

Para realizar los ajustes de la impresora para una aplicación específica, abra el cuadro de diálogo de propiedades de impresora desde esa aplicación. En el siguiente ejemplo se describe cómo configurar la impresora para la aplicación WordPad que se suministra con Windows NT 4.0.

Nota

❒ El procedimiento para abrir el cuadro de diálogo de las propiedades de impresora puede variar dependiendo de la aplicación. Si desea más información, consulte los manuales proporcionados con la aplicación utilizada.

❒ En algunas aplicaciones, no se utilizan los ajustes del driver de impresora, sino que se aplican los ajustes predeterminados de la propia aplicación.

❒ Los ajustes que realice en el siguiente procedimiento sólo serán válidos para la aplicación actual.

❒ Los usuarios generales pueden cambiar las propiedades que aparecen en el cuadro de diálogo **[Imprimir]** de una aplicación. Los ajustes realizados aquí se utilizan como predeterminados al imprimir desde esta aplicación.

1 **En el menú [Archivo], haga clic en [Imprimir].**

Aparecerá el cuadro de diálogo **[Imprimir]**.

2 **Seleccione la impresora que desea utilizar en la lista [Nombre] y, a continuación, haga clic en [Propiedades].**

Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

3 **Realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aplicar].**

4 **Haga clic en [Aceptar] para empezar a imprimir.**

Referencia

Si desea más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

4. Otras operaciones de impresión

Impresión directa de un archivo PDF

Puede enviar archivos PDF directamente a imprimir, sin necesidad de abrir la aplicación de PDF.

Limitación

- ❒ Esta función aparecerá solamente si la unidad PostScript 3 opcional está instalada.
- ❒ Esta función está disponible para archivos auténticos de Adobe PDF únicamente.
- ❒ Los archivos PDF versión 1.3, 1.4 y 1.5 son compatibles.
- ❒ Transparencia y JBIG2 (funciones de PDF versión 1.4) no son compatibles.
- ❒ Las funciones exclusivas de PDF versión 1.5 no son compatibles.

Nota

- ❒ Pueden ocurrir errores de tamaño de papel cuando se imprime en papel de tamaño personalizado.

Método de impresión

❖ **Uso de DeskTopBinder Lite**

Los archivos PDF registrados con DeskTopBinder Lite se pueden enviar directamente a impresión.

Limitación

- ❒ Utilice DeskTopBinder Lite desde el CD-ROM suministrado.

Nota

- ❒ La configuración de Impresión directa de un archivo PDF se puede realizar desde las propiedades de Impresión directa de un archivo PDF.
- ❒ Si imprime archivos PDF con contraseña, necesitará uno de los siguientes ajustes:
  - Introducir la contraseña PDF en las propiedades de Impresión directa de un archivo PDF. Debe tener instalado el driver de impresora RPCS.
  - Para definir la contraseña PDF, seleccione **[Cambiar contraseña PDF]** en **[Menú PDF]** en Características de la impresora.
- ❒ Si define una contraseña de grupo con DeskTopBinder Lite, defina una contraseña de grupo con **[Contraseña grupo PDF]** en **[Menú PDF]** en Características de la impresora.

Referencia

Para más información, consulte la Ayuda de DeskTopBinder Lite.

❖ **Uso de comandos**

En UNIX, puede imprimir archivos PDF directamente, utilizando comandos como “ftp” y “lpr”.

Control de copia no autorizada

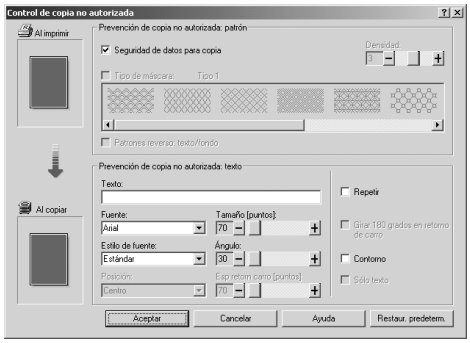
Puede insertar tramados y texto bajo el texto impreso para evitar una copia no autorizada del documento. Control de copia no autorizada consiste de dos funciones: **[Seguridad de datos para copia]** y **[Tipo de máscara:]**.

Importante

❒ Esta función se ha diseñado para prevenir la copia de documentos confidenciales, pero no evita el uso no autorizado de la información.

Uso de [Seguridad de datos para copia]

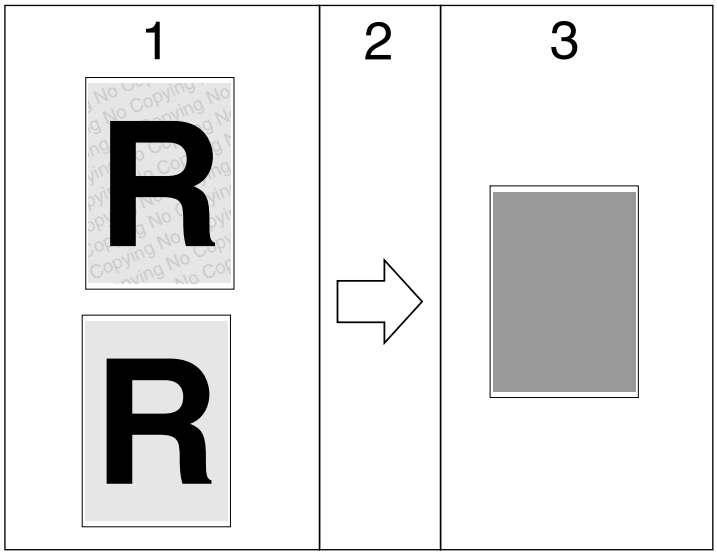
Para insertar un tramado, deberá configurarlo en el driver de la impresora.



❖ Configuración de [Seguridad de datos para copia] en el driver de la impresora

- Seleccione la casilla de versificación **[Seguridad de datos para copia]**. También puede introducir el texto en el cuadro **[Texto:]**.
- No es posible seleccionar la casilla de verificación **[Tipo de máscara:]** al mismo tiempo.
- Para imprimir un documento protegido por una sobreimpresión en gris, la máquina deberá estar configurada adecuadamente. Póngase en contacto con su administrador.

❖ **Impresión de un documento mediante [Seguridad de datos para copia]**



1. **Se muestra la vista previa de impresión del tramado y el texto que ha configurado.**

2. **Este documento se copia o almacena en esta máquina o en otra máquina copiadora/multifuncional en el que esté instalada la unidad de seguridad de datos para copia.**

3. **El documento queda en blanco por la sobreimpresión en gris.**

Referencia

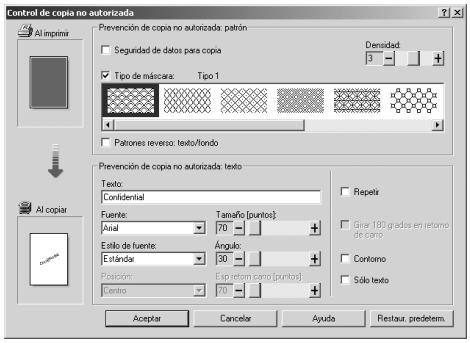
Si desea más información sobre la configuración de **[Seguridad de datos para copia]**, consulte la ayuda del driver de impresora.

Limitación

- ❒ Cuando imprima un documento que tenga configurado el **[Seguridad de datos para copia]**, la máquina no requerirá que la unidad de seguridad de datos para copia esté instalada. La unidad de seguridad de datos para copia es obligatoria para copiar o almacenar un documento protegido por la sobreimpresión en gris.
- ❒ Sólo se admite el driver de impresora RPCS.
- ❒ No es posible imprimir a 200 dpi.
- ❒ No es posible insertar de forma parcial un tramado y un texto en un documento.
- ❒ Utilice papel de 182 × 257 mm ($7^1/_4 \times 10^1/_2$ pulgadas) o mayor.
- ❒ Puede utilizar papel normal o reciclado de al menos un 70% de blancura.
- ❒ La impresión dúplex puede interferir con esta función, ya que el texto y el tramado pueden ser visibles a través del papel.

Uso de [Tipo de máscara:]

Puede configurar el driver de la impresora para insertar tramados y texto en un documento y evitar así su copia no autorizada.



4

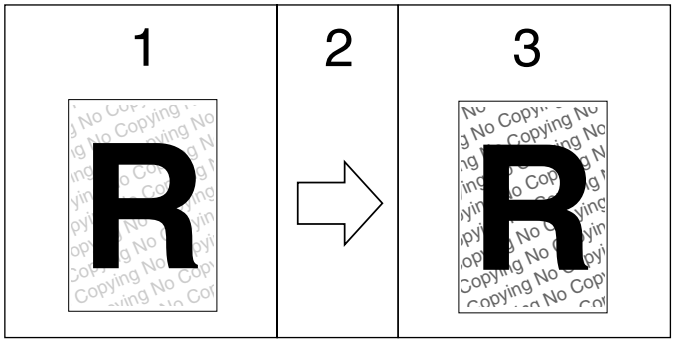
❖ Configuración de [Tipo de máscara:] en el driver de la impresora

- Seleccione un tramado en **[Tipo de máscara:]**, e introduzca el texto en el cuadro **[Texto:]**.

Nota

❒ Sólo es posible configurar el **[Texto:]**, pero **[Tipo de máscara:]** y **[Texto:]** deberán configurarse juntos.

❖ Impresión de un documento mediante [Tipo de máscara:]



AJO040

1. **Se muestra la vista previa de impresión del tramado y el texto que ha configurado.**

2. **El documento se copia, escanea o almacena en esta máquina o en otra máquina copiadora/multifuncional.**

3. **Aparecerá el tramado y el texto que ha configurado.**

Referencia

Si desea más información sobre la configuración de **[Tipo de máscara:]**, consulte la ayuda del driver de impresora.

Limitación

❒ Sólo se admite el driver de impresora RPCS.

❒ No es posible imprimir a 200 dpi.

❒ No es posible insertar de forma parcial tramados y cadenas de texto en un documento.

Nota

❒ Debido a los efectos de los ajustes, los resultados de copiar, escanear y guardar los documentos en el servidor de documentos variarán dependiendo del modelo de la máquina y las condiciones de ajuste.

❒ La impresión de documentos con texto y tramados de fondo puede ser más lenta que la impresión normal.

Aviso importante

- Ricoh no proporciona ninguna garantía en cuanto a la apariencia de los tramados de impresión ni de otras funciones de protección contra copia. La apariencia de los tramados de impresión y el rendimiento del Control de copia no autorizada variarán dependiendo de la calidad del papel utilizado y del modelo y los ajustes de la máquina.
- Ricoh no se responsabiliza de los posibles daños derivados del uso o de la incapacidad de uso de los tramados de impresión para el Control de copia no autorizada.

Utilización de la Lista de trabajos de impresión

Es posible imprimir los archivos de impresión que están almacenados en la máquina. Puede seleccionar los archivos de impresión en la pantalla Lista por ID de usuario o en la Lista completa.

Selección de la Lista de trabajos de impresión inicial

Seleccione uno de los dos tipos siguientes de visualización de lista de trabajos de impresión:

- Lista completa: muestra una lista con los trabajos de impresión guardados.
- Lista por ID de usuario: muestra una lista con los ID de usuario.

Referencia

Si desea más información sobre los tipos de lista, consulte Pág.87 "Visualización de la lista de trabajos de impresión".

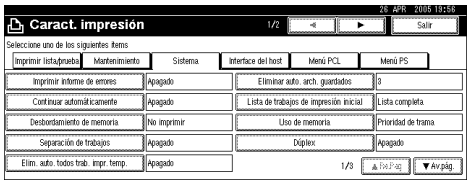
1 **Pulse la tecla [Herram. usu./Contador].**

Aparecerá el menú HerramUsu/Cont.

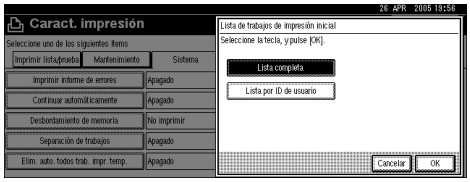
2 **Pulse [Caract. impresión].**

Aparece el menú de características de la impresora.

3 **Pulse [Lista de trabajos de impresión inicial] en la ficha [Sistema].**



4 **Seleccione [Lista completa] o [Lista por ID de usuario].**

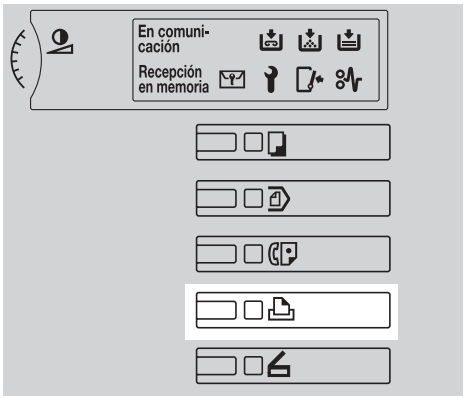


Tras configurar los ajustes aparecerá el tipo de lista de trabajos de impresión que haya seleccionado.

Visualización de la lista de trabajos de impresión

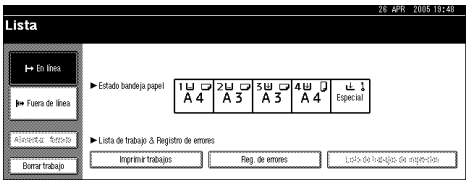
En la pantalla se puede ver una lista de los archivos guardados en la máquina.

1 **Pulse la tecla [Impresora].**



Aparecerá la pantalla de Impresora.

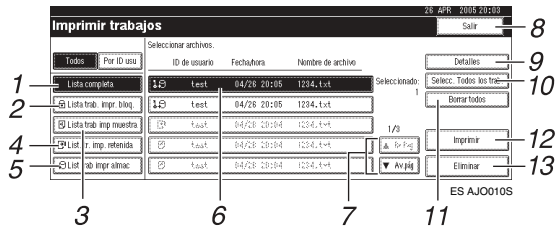
2 **Pulse [Imprimir trabajos].**



Aparecerá la pantalla Lista completa o Lista por ID de usuario, dependiendo del ajuste de **[Lista de trabajos de impresión inicial]** que haya configurado en **[Sistema]** de **[Caract. impresión]**. Para más información, consulte Pág.86 “Selección de la Lista de trabajos de impresión inicial”.

❖ **Lista completa**

Si selecciona **[Lista completa]** en **[Lista de trabajos de impresión inicial]** (consulte Pág.86 "Selección de la Lista de trabajos de impresión inicial"), aparecerá la siguiente pantalla:



1. **[Lista completa]**

Aparecerá una lista de todos los archivos guardados en la máquina.

2. **[Lista trab. impr. bloq.]**

Aparecerá una lista de todos los archivos de impresión bloqueada guardados en la máquina. Consulte Pág.95 "Impresión bloqueada".

3. **[Lista trab imp muestra]**

Aparecerá una lista de todos los archivos de impresión de muestra guardados en la máquina únicamente. Consulte Pág.91 "Impresión de muestra".

4. **[List. tr. imp. retenida]**

Aparecerá una lista de todos los archivos de impresión retenida guardados en la máquina. Consulte Pág.99 "Impresión retenida".

5. **[List trab impr almac]**

Aparecerá una lista de todos los archivos de impresión almacenada guardados en la máquina. Consulte Pág.102 "Impresión almacenada".

6. **Visualización de ID de usuario, fecha/hora y nombre de archivo**

Muestra la hora en la que se dio la instrucción de imprimir los archivos guardados, ID de usuario y los nombres de los archivos.

7. **[▲Re.Pág] / [▼Av.pág.]**

Si la lista de archivos no cabe en la pantalla, desplácese hacia abajo para ver la lista.

8. **[Salir]**

Vuelve a la pantalla de Impresora.

9. **[Detalles]**

Muestra detalles acerca del archivo seleccionado.

10. **[Selecc. Todos los trab.]**

Selecciona todos los archivos guardados en la máquina.

11. **[Borrar todos]**

Elimina todas las selecciones.

12. **[Imprimir]**

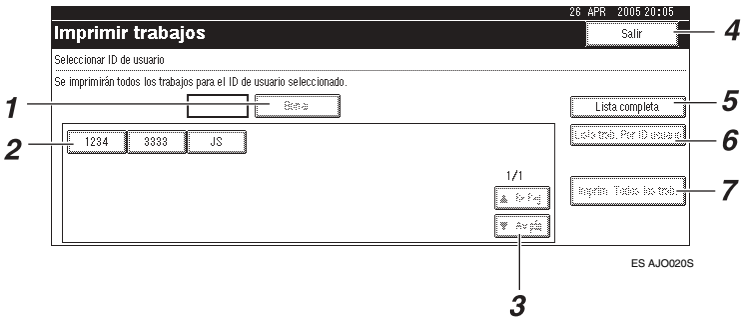
Imprime un archivo seleccionado.

13. **[Eliminar]**

Elimina un archivo seleccionado.

❖ **Lista por ID de usuario**

Si selecciona **[Lista por ID de usuario]** en **[Lista de trabajos de impresión inicial]** (consulte Pág.86 "Selección de la Lista de trabajos de impresión inicial"), aparecerá la siguiente pantalla:



1. **[Borrar]**

Cancela una selección.

2. **ID de usuario**

Muestra los ID de los usuarios que enviaron archivos a la máquina.

3. **[▲Re.Pág] / [▼Av.pág.]**

Si la lista de archivos no cabe en la pantalla, desplácese hacia abajo para ver la lista.

4. **[Salir]**

Vuelve a la pantalla de Impresora.

5. **[Lista completa]**

Muestra todos los trabajos de impresión.

6. **[Lista trab. Por ID usuario]**

Muestra la lista de trabajos de impresión de cada ID.

7. **[Imprim. Todos los trab.]**

Imprime todos los documentos del ID deseado. Si un usuario envía un tipo diferente de trabajos de impresión con el mismo ID, puede seleccionar qué tipo de trabajo desea imprimir.

Referencia

Si desea más detalles sobre la impresión desde la pantalla Lista por ID de usuario, consulte Pág.106 "Impresión desde Lista por ID de usuario".

Nota

❒ La lista no se actualiza si se guarda un archivo nuevo mientras se visualizan los archivos guardados. Para actualizar la lista, pulse **[Salir]** para volver a la pantalla de Impresora y, a continuación, vuelva a pulsar **[Imprimir trabajos]**.

❒ Para almacenar archivos en la máquina, puede utilizar el Document Server o Impresión de muestra, bloqueada, retenida o almacenada. Consulte Pág.149 "Uso del Document Server".

❒ Seleccione el ID requerido antes de pulsar **[Lista trab. Por ID usuario]** (6) o **[Imprim. Todos los trab.]** (7).

❒ Si en la máquina hay almacenado un gran número de trabajos de impresión, el procesamiento puede verse temporalmente ralentizado, dependiendo de las funciones que se estén utilizando.

❒ Si pulsa **[Por ID usu]** en la pantalla Lista completa, se cambia a la pantalla Lista por ID de usuario, en la que **[Atràs]** aparece en la parte inferior derecha. Pulse **[Atràs]** para cambiar a la pantalla de Lista completa.

Impresión de muestra

Utilice esta función para imprimir únicamente el primer juego de un trabajo de impresión de múltiples juegos. Una vez comprobado el resultado, el resto de los juegos se pueden imprimir o cancelar desde el panel de control de la máquina. Esto puede reducir una mala impresión por errores en el contenido o en los ajustes.

Limitación

❒ No será posible almacenar un archivo de impresión de muestra si:

- el número de total de archivos de impresión de muestra, bloqueada, retenida y almacenada que hay en la máquina es mayor de 100. (El número máximo variará dependiendo del volumen de datos de los archivos.)
- el archivo contiene más de 1000 páginas.
- los archivos enviados o almacenados en la máquina contienen más de 9000 páginas en total.

Nota

❒ Si no se ha podido guardar correctamente algún archivo de impresión de muestra, puede comprobar el registro de errores en el panel de control de la máquina (consulte Pág.115 “Comprobación del registro de errores”).

❒ Los documentos almacenados permanecerán en la máquina incluso después de apagarla. Sin embargo, los ajustes **[Elim. auto. todos trab. impr. temp.]** o **[Eliminar auto. arch. guardados]** se aplicarán en primer lugar (véase Pág.140 “Sistema”).

❒ Si la aplicación tiene la opción de clasificado, asegúrese de que no se encuentra seleccionada antes de enviar un trabajo de impresión. Por defecto, el driver de impresora clasifica automáticamente los trabajos de impresión de muestra. Si se selecciona una función de clasificado en el cuadro de diálogo **[Imprimir]** de la aplicación, puede que se impriman más trabajos de los deseados.

❒ Si no está satisfecho con el primer juego de archivos de impresión de muestra y no desea imprimir los juegos restantes, borre el archivo de impresión de muestra utilizando el panel de mandos. Si imprime los juegos restantes del archivo de impresión de muestra, el trabajo se borrará automáticamente de la máquina.

Cómo imprimir un archivo de impresión de muestra

El siguiente procedimiento describe los pasos para imprimir un archivo de impresión de muestra con los drivers de impresora PCL 6 / 5e y RPCS. Si desea más información sobre cómo imprimir un archivo de impresión de muestra con el driver de impresora PostScript 3, consulte el *Suplemento PostScript 3* que se incluye como archivo PDF en el CD-ROM.

Limitación

❒ Las aplicaciones con drivers propios, como PageMaker, no soportan esta función.

❒ Si utiliza Mac OS X, necesita Mac OS X v10.2 o superior para utilizar esta función.

Nota

❒ El siguiente procedimiento describe lo que ocurre al seleccionar **[Lista completa]** de **[Lista de trabajos de impresión inicial]** (véase Pág.86 "Selección de la Lista de trabajos de impresión inicial").

1 **Configure la impresión de muestra en las propiedades del driver de impresora.**

Referencia

Para obtener información sobre cómo configurar los drivers de impresora, consulte los archivos de ayuda correspondientes.

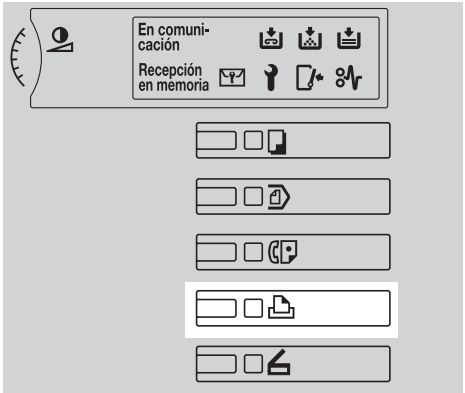
2 **Comience a imprimir desde el cuadro de diálogo [Imprimir] de la aplicación.**

Nota

❒ Asegúrese de seleccionar más de 2 copias.

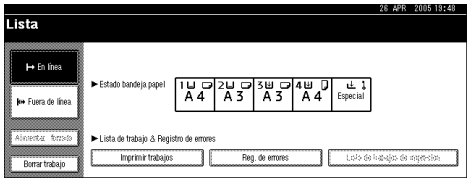
El trabajo de impresión de muestra se enviará a la máquina y el primer juego de copias se imprimirá.

3 **Pulse la tecla【Impresora】del panel de control de la máquina para ver la pantalla de Impresora.**



ES AJO030S

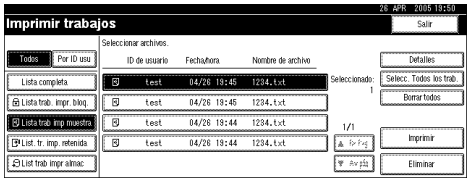
4 **Pulse [Imprimir trabajos].**



Aparecerá una lista de los archivos de impresión guardados en la máquina.

5 **Pulse [Lista trab imp muestra].**

Aparecerá una lista de los archivos de impresión de muestra guardados en la máquina.



Aparecerán también los elementos siguientes:

- ID usu. El ID de usuario configurado por el driver de impresora.
- Fecha/ Hora:: La fecha y la hora en la que el trabajo se envió desde el ordenador.
- Nombre de archivo: El nombre del archivo almacenado en la máquina.

Nota

❒ En función de las opciones de seguridad establecidas, es posible que no aparezcan determinados trabajos de impresión.

6 Seleccione el archivo que desea imprimir pulsando sobre el mismo.

Nota

❒ Pulse **[Selecc. Todos los trab.]** para seleccionar todos los trabajos de impresión.

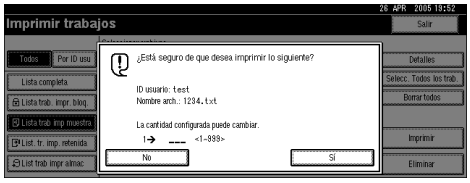
❒ Pulse **[▲Re.Pág]** o **[▼Av.pág.]** para desplazarse por la lista.

❒ Pulse de nuevo el trabajo de impresión resaltado para cancelar una selección. Para eliminar todas las selecciones, pulse **[Borrar todos]**.

❒ Para visualizar los detalles de un archivo de impresión seleccionado, pulse **[Detalles]**.

7 Pulse [Imprimir] para cambiar el número de juegos que se han de imprimir.

8 Introduzca el nuevo número de juegos usando las teclas numéricas.



Si no desea cambiar la cantidad de juegos, continúe en el paso **9**.

Nota

❒ Pueden introducirse hasta 999 juegos.

❒ Pulse **【Borrar/Parar】** para corregir cualquier error de introducción de datos.

❒ Si se seleccionan varios archivos sin fijar una cantidad, se aplicará un página menos que el número mínimo de todos los ajustes.

❒ Si se modifica el número de una cantidad establecida, la cantidad modificada se aplica a todos los archivos seleccionados.

9 Pulse [Sí].

Se imprimirán los juegos restantes.

Importante

❒ Cuando termine la impresión, el archivo almacenado se eliminará.

Nota

❒ Pulse **[No]** para cancelar la impresión.

❒ Para detener la impresión una vez que ha comenzado, pulse **[Salir]** y después **[Borrar trabajo]**. Se eliminará el archivo.

❒ Los juegos de impresión restantes se imprimirán antes que el trabajo de impresión de muestra.

Eliminación de los archivos de impresión de muestra

Si no está satisfecho con la impresión de muestra, puede eliminar el archivo de impresión de muestra, revisarlo e imprimirlo de nuevo hasta que la configuración sea la correcta.

1 Pulse la tecla 【Impresora】 para ver la pantalla de Impresora.

2 Pulse [Imprimir trabajos].

Aparecerá una lista de los archivos de impresión guardados en la máquina.

3 **Pulse [Lista trab imp muestra].**

Aparecerá una lista de los archivos de impresión de muestra guardados en la máquina.

Nota

❒ En función de las opciones de seguridad establecidas, es posible que no aparezcan determinados trabajos de impresión.

4 **Seleccione el archivo que desee eliminar pulsando sobre el mismo.**

5 **Pulse [Eliminar].**

Aparecerá la pantalla de confirmación de eliminación.

6 **Pulse [Sí] para borrar el archivo.**

Una vez eliminado el archivo, la pantalla volverá a mostrar la lista de archivos.

Nota

❒ Si no desea eliminar el archivo, pulse **[No]**.

Impresión bloqueada

Utilice esta función para mantener la privacidad al imprimir documentos confidenciales en la máquina a través de una red compartida. Normalmente, es posible imprimir datos utilizando el panel de mandos una vez que los datos se han guardado en la máquina. Cuando utilice Impresión bloqueada, no se podrá imprimir a menos que se introduzca una contraseña en el panel de mandos de la máquina. Sus documentos confidenciales no podrán ser vistos por otras personas.

Limitación

❒ No será posible almacenar un archivo de Impresión bloqueada si:

- el número de total de archivos de impresión de muestra, bloqueada, retenida y almacenada que hay en la máquina es mayor de 100. (El número máximo variará dependiendo del volumen de datos de los archivos.)
- el archivo contiene más de 1000 páginas.
- los archivos enviados o almacenados en la máquina contienen más de 9000 páginas en total.

Nota

❒ Si no se ha podido guardar correctamente algún archivo de impresión bloqueada, puede comprobar el registro de errores en el panel de control (consulte Pág.115 "Comprobación del registro de errores").

❒ Los documentos almacenados permanecerán en la máquina incluso después de apagarla. Sin embargo, los ajustes **[Elim. auto. todos trab. impr. temp.]** o **[Eliminar auto. arch. guardados]** se aplicarán en primer lugar (véase Pág.140 "Sistema").

❒ Si la aplicación tiene la opción de clasificado, asegúrese de que no se encuentra seleccionada antes de enviar un trabajo de impresión. Por defecto, el driver de impresora clasifica automáticamente los trabajos de impresión bloqueada. Si se selecciona una opción de clasificado en el cuadro de diálogo Imprimir de la aplicación, puede que se impriman más juegos de los deseados.

❒ Cuando se imprime el archivo de impresión bloqueada, el trabajo de impresión se borra automáticamente.

Cómo imprimir un archivo de impresión bloqueada

El siguiente procedimiento describe los pasos para imprimir un archivo de impresión bloqueada con los drivers de impresora PCL 6 / 5e y RPCS. Si desea más información sobre cómo imprimir un archivo de impresión bloqueada con el driver de la impresora PostScript 3, consulte el *Suplemento PostScript 3* incluido como archivo PDF en el CD-ROM.

Limitación

❒ Las aplicaciones con drivers propios, como PageMaker, no soportan esta función.

❒ Si utiliza Mac OS X, necesita Mac OS X v10.2 o superior para utilizar esta función.

Nota

❒ El siguiente procedimiento describe lo que ocurre al seleccionar **[Lista completa]** de **[Lista de trabajos de impresión inicial]** (véase Pág.86 "Selección de la Lista de trabajos de impresión inicial").

1 **Configuración de la impresión bloqueada en las propiedades del driver de impresora.**

Referencia

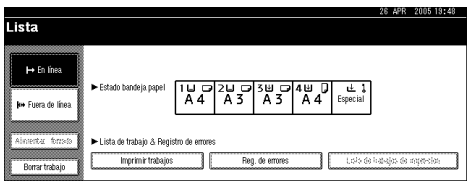
Para obtener información sobre cómo configurar los drivers de impresora, consulte los archivos de ayuda correspondientes.

2 **Comience a imprimir desde el cuadro de diálogo [Imprimir] de la aplicación.**

El trabajo de impresión bloqueada se enviará a la máquina.

3 **Pulse la tecla 【Impresora】 del panel de control de la máquina para ver la pantalla de Impresora.**

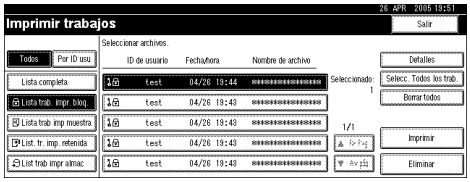
4 **Pulse [Imprimir trabajos].**



Aparecerá una lista de los archivos de impresión guardados en la máquina.

5 **Pulse [Lista trab. impr. bloq.].**

Aparecerá una lista de los archivos de impresión bloqueada guardados en la máquina.



Aparecerán también los elementos siguientes:

- ID usu. El ID de usuario configurado por el driver de impresora.
- Fecha/ Hora: La fecha y la hora en la que el trabajo se envió desde el ordenador.

Nota

❒ Si se selecciona Impresión bloqueada, los nombres de archivo aparecen en pantalla como "*****" para evitar una visualización no autorizada.

❒ En función de las opciones de seguridad establecidas, es posible que no aparezcan determinados trabajos de impresión.

6 **Seleccione el archivo que desea imprimir pulsando sobre el mismo.**

Nota

❒ Pulse **[Selecc. Todos los trab.]** para seleccionar todos los trabajos de impresión.

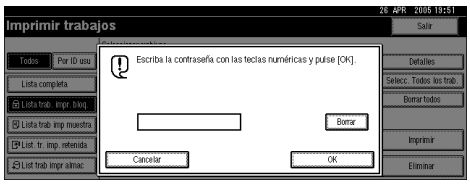
❒ Pulse **[▲Re.Pág]** o **[▼Av.pág.]** para desplazarse por la lista.

❒ Pulse de nuevo el trabajo de impresión resaltado para cancelar una selección. Para eliminar todas las selecciones, pulse **[Borrar todos]**.

❒ Para visualizar los detalles de un archivo de impresión seleccionado, pulse **[Detalles]**.

7 **Pulse [Imprimir].**

Aparecerá la pantalla de contraseña.



8 **Introduzca la contraseña utilizando las teclas numéricas y pulse [OK].**

Aparecerá la pantalla de confirmación de impresión.

Nota

❒ Aparecerá una pantalla de confirmación si la contraseña no se ha introducido correctamente. Pulse **[OK]** para volver a introducir la contraseña.

❒ Si se seleccionan varios archivos de impresión, la máquina sólo imprimirá aquellos que correspondan a la contraseña introducida. El número de archivos aparece en la pantalla de confirmación.

9 **Pulse [Sí].**

Se imprimirá el archivo protegido.

Importante

❒ Cuando termine la impresión, el archivo almacenado se eliminará.

Nota

❒ Pulse **[No]** para cancelar la impresión.

❒ Para detener la impresión una vez que ha comenzado, pulse **[Salir]** y después **[Borrar trabajo]**. Se eliminará el archivo.

Eliminación de los archivos de impresión bloqueada

1 **Pulse la tecla 【Impresora】 para ver la pantalla de Impresora.**

2 **Pulse [Imprimir trabajos].**

Aparecerá una lista de los archivos de impresión guardados en la máquina.

3 **Pulse [Lista trab. impr. bloq.].**

Aparecerá una lista de los archivos de impresión bloqueada que se han almacenado.

Nota

❒ En función de las opciones de seguridad establecidas, es posible que no aparezcan determinados trabajos de impresión.

4 **Seleccione el archivo que desee eliminar pulsando sobre el mismo.**

5 **Pulse [Eliminar].**

Aparece la pantalla de contraseña.

6 Introduzca la contraseña utilizando las teclas numéricas y pulse [OK].

Aparecerá la pantalla de confirmación de eliminación.

Nota

❒ Aparecerá una pantalla de confirmación si la contraseña no se ha introducido correctamente. Pulse **[OK]** para volver a introducir la contraseña.

❒ Si se seleccionan varios archivos, la máquina sólo eliminará aquellos que correspondan a la contraseña introducida. El número de archivos que van a eliminarse aparece en la pantalla de confirmación.

7 Pulse [Sí].

Una vez eliminado el archivo, la pantalla volverá a mostrar la lista de archivos.

Nota

❒ Si no desea eliminar el archivo, pulse **[No]**.

Impresión retenida

Utilice esta función para retener temporalmente un archivo en la máquina, e imprimirlo desde el ordenador o el panel de control de la máquina posteriormente.

Limitación

❒ No será posible almacenar un archivo de Impresión retenida si:

- el número de total de archivos de impresión de muestra, bloqueada, retenida y almacenada que hay en la máquina es mayor de 100. (El número máximo variará dependiendo del volumen de datos de los archivos.)
- el archivo contiene más de 1000 páginas.
- los archivos enviados o almacenados en la máquina contienen más de 9000 páginas en total.

Nota

❒ Si no se ha podido guardar correctamente algún archivo de impresión retenida, puede comprobar el registro de errores en el panel de control (consulte Pág.115 "Comprobación del registro de errores").

❒ Los documentos almacenados permanecerán en la máquina incluso después de apagarla. Sin embargo, los ajustes **[Elim. auto. todos trab. impr. temp.]** o **[Eliminar auto. arch. guardados]** se aplicarán en primer lugar (véase Pág.140 "Sistema").

❒ Si la aplicación tiene la opción de clasificado, asegúrese de que no se encuentra seleccionada antes de enviar un trabajo de impresión. Por defecto, el driver de impresora clasifica automáticamente los trabajos de impresión retenida. Si se selecciona una función de clasificado en el cuadro de diálogo Imprimir de la aplicación, puede que se impriman más trabajos de los deseados.

Cómo imprimir un archivo de impresión retenida

El siguiente procedimiento describe los pasos para imprimir un archivo de impresión retenida con el driver impresora RPCS. Si desea más información sobre cómo imprimir un archivo de impresión retenida con el driver de impresora PostScript 3, consulte el *Suplemento PostScript 3* que se incluye como archivo PDF en el CD-ROM.

Limitación

❒ Las aplicaciones con drivers propios, como PageMaker, no soportan esta función.

❒ Si utiliza Mac OS X, necesita Mac OS X v10.2 o superior para utilizar esta función.

Referencia

Si desea más información sobre la configuración de los drivers de impresora, consulte la ayuda del driver de impresora. También es posible imprimir o eliminar un archivo de impresión retenida desde Web Image Monitor. Para más información, consulte la Ayuda de Web Image Monitor.

Nota

❒ El siguiente procedimiento describe lo que ocurre al seleccionar **[Lista completa]** de **[Lista de trabajos de impresión inicial]** (véase Pág.86 "Selección de la Lista de trabajos de impresión inicial").

1 **Configure la impresión retenida en las propiedades del driver de impresora.**

Referencia

Para obtener información sobre cómo configurar los drivers de impresora, consulte los archivos de ayuda correspondientes.

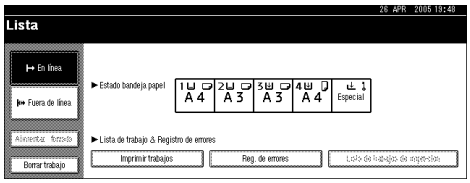
2 **Seleccione [Detalles...], y después introduzca un ID de usuario en el cuadro [ID Usuario:].**

3 **Comience a imprimir desde el cuadro de diálogo de la aplicación [Imprimir].**

El trabajo de impresión retenida se enviará a la máquina y se almacenará.

4 **Pulse la tecla 【Impresora】 del panel de control de la máquina para ver la pantalla de impresora.**

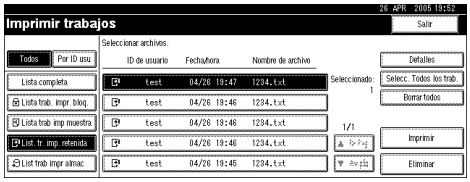
5 **Pulse [Imprimir trabajos].**



Aparecerá una lista de los archivos de impresión guardados en la máquina.

6 **Pulse [List. tr. imp. retenida].**

Aparecerá una lista de los archivos de impresión guardados en la máquina.



Aparecerán también los elementos siguientes:

- ID usu. El ID de usuario configurado por el driver de impresora.
- Fecha/ Hora: La fecha y la hora en la que el trabajo se envió desde el ordenador.
- Nombre de archivo: El nombre del archivo almacenado en la máquina.

Nota

❒ En función de las opciones de seguridad establecidas, es posible que no aparezcan determinados trabajos de impresión.

7 **Seleccione el archivo que desea imprimir pulsando sobre el mismo.**

Nota

❒ Pulse **[Selecc. Todos los trab.]** para seleccionar todos los trabajos de impresión.

❒ Pulse **[▲Re.Pág]** o **[▼Av.pág.]** para desplazarse por la lista.

❒ Pulse de nuevo el trabajo de impresión resaltado para cancelar una selección. Para eliminar todas las selecciones, pulse **[Borrar todos]**.

❒ Para visualizar los detalles del archivo de impresión seleccionado, pulse **[Detalles]**.

8 Pulse [Imprimir].

Aparecerá la pantalla de confirmación.

9 Pulse [Sí].

Se imprime el archivo de impresión retenida.

Importante

❒ Cuando termine la impresión, el archivo almacenado se eliminará.

Nota

❒ Pulse **[No]** para cancelar la impresión.

❒ Para detener la impresión una vez que ha comenzado, pulse **[Salir]** y después **[Borrar trabajo]**. Se eliminará el archivo.

Eliminación de los archivos de impresión retenida

1 Pulse la tecla 【Impresora】 para ver la pantalla de Impresora.

2 Pulse [Imprimir trabajos].

Aparecerá una lista de los archivos de impresión guardados en la máquina.

3 Pulse [List. tr. imp. retenida].

Aparecerá una lista de los archivos de impresión retenida guardados en la máquina.

Nota

❒ En función de las opciones de seguridad establecidas, es posible que no aparezcan determinados trabajos de impresión.

4 Seleccione el archivo que desee eliminar pulsando sobre el mismo.

5 Pulse [Eliminar].

Aparecerá la pantalla de confirmación de eliminación.

6 Pulse [Sí] para borrar el archivo.

Una vez eliminado el archivo, la pantalla volverá a mostrar la lista de archivos.

Nota

❒ Si no desea eliminar el archivo, pulse **[No]**.

Impresión almacenada

Utilice esta función para almacenar un archivo en la máquina e imprimirlo desde el ordenador o el panel de control de la máquina posteriormente.

Limitación

❒ No será posible almacenar un archivo de impresión almacenada si:

- el número de total de archivos de impresión de muestra, bloqueada, retenida y almacenada que hay en la máquina es mayor de 100. (El número máximo variará dependiendo del volumen de datos de los archivos.)
- el archivo contiene más de 1000 páginas.
- los archivos enviados o almacenados en la máquina contienen más de 9000 páginas en total.

Nota

❒ Si no se ha podido guardar correctamente algún archivo de impresión almacenada, puede comprobar el registro de errores en el panel de control (consulte Pág.115 "Comprobación del registro de errores").

❒ Los documentos almacenados permanecerán en la máquina incluso después de apagarla. Sin embargo, los ajustes **[Elim. auto. todos trab. impr. temp.]** o **[Eliminar auto. arch. guardados]** se aplicarán en primer lugar (véase Pág.140 "Sistema").

❒ Si la aplicación tiene la opción de clasificado, asegúrese de que no se encuentra seleccionada antes de enviar un trabajo de impresión. Por defecto, el driver de impresora clasifica automáticamente los trabajos de impresión almacenada. Si se selecciona una función de clasificado en el cuadro de diálogo Imprimir de la aplicación, puede que se impriman más trabajos de los deseados.

Cómo imprimir un archivo de impresión almacenada

El siguiente procedimiento describe los pasos para imprimir un archivo de impresión almacenada con el driver de impresora RPCS. Si desea más información sobre cómo imprimir un archivo de impresión almacenada con el driver de impresora PostScript 3, consulte el *Suplemento PostScript 3* que se incluye como archivo PDF en el CD-ROM.

Limitación

❒ Las aplicaciones con drivers propios, como PageMaker, no soportan esta función.

❒ Si utiliza Mac OS X, necesita Mac OS X v10.2 o superior para utilizar esta función.

Referencia

Si desea más información sobre la configuración de los drivers de impresora, consulte la ayuda del driver de impresora. También es posible imprimir o eliminar un archivo de impresión almacenada desde Web Image Monitor. Para más información, consulte la Ayuda de Web Image Monitor.

Nota

❒ El siguiente procedimiento describe lo que ocurre al seleccionar **[Lista completa]** de **[Lista de trabajos de impresión inicial]** (véase Pág.86 "Selección de la Lista de trabajos de impresión inicial").

1 **Configure la impresión almacenada en las propiedades del driver de impresora.**

Referencia

Para obtener información sobre cómo configurar los drivers de impresora, consulte los archivos de ayuda correspondientes.

2 **Seleccione [Detalles...], y después introduzca un ID de usuario en el cuadro [ID Usuario:].**

Nota

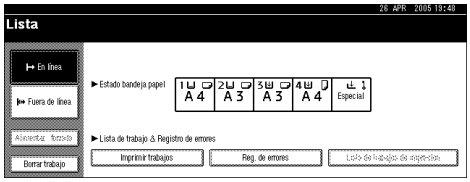
❒ También puede introducir una contraseña. Será necesario introducir esa misma contraseña cada vez que desee imprimir o eliminar algo.

3 **Comience a imprimir desde el cuadro de diálogo de la aplicación [Imprimir].**

El trabajo de impresión almacenada se enviará a la máquina y se guardará.

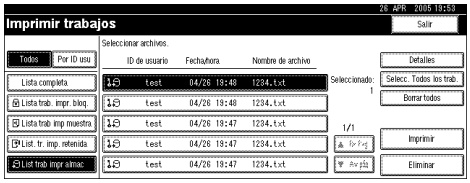
4 **Pulse la tecla 【Impresora】 del panel de control de la máquina para ver la pantalla de impresora.**

5 **Pulse [Imprimir trabajos].**



Aparecerá una lista de los archivos de impresión guardados en la máquina.

6 **Pulse [List trab impr almac].**



Aparecerá una lista de los archivos de impresión almacenada guardados en la máquina.

Aparecerán también los elementos siguientes:

- ID Usuario: El ID de usuario configurado por el driver de impresora.
- Fecha/ Hora: La fecha y la hora en la que el trabajo se envió desde el ordenador.
- Nombre de archivo: El nombre del archivo almacenado en la máquina.

7 **Seleccione el archivo que desea imprimir pulsando sobre el mismo.**

Nota

❒ Pulse **[Selecc. Todos los trab.]** para seleccionar todos los trabajos de impresión.

❒ Si introdujo una contraseña en el paso **2**, deberá volver a introducirla para poder imprimir.

❒ Pulse **[▲Re.Pág]** o **[▼Av.pág.]** para desplazarse por la lista.

❒ Pulse de nuevo el trabajo de impresión resaltado para eliminar una selección. Para eliminar todas las selecciones, pulse **[Borrar todos]**.

❒ Para visualizar los detalles de un archivo de impresión seleccionado, pulse **[Detalles]**.

8 **Pulse [Imprimir].**

Aparecerá la pantalla de confirmación.

Nota

❒ Si estableció una contraseña en el driver de la impresora aparecerá una pantalla de confirmación de la contraseña. Introduzca la contraseña.

❒ Si ha seleccionado varios archivos y algunos de ellos requieren contraseña, la máquina sólo imprimirá aquellos que correspondan a la contraseña introducida y los que no requieran contraseña. Si no ha introducido ninguna contraseña o la ha introducido incorrectamente, la máquina sólo imprimirá aquellos que no requieran contraseña. El número de archivos de impresión aparece en la pantalla de confirmación.

9 **Pulse [Sí].**

Se imprimirá el archivo de impresión almacenada.

Nota

❒ Pulse **[No]** para cancelar la impresión.

❒ Para detener la impresión una vez que ha comenzado, pulse **[Salir]** y después **[Borrar trabajo]**. Los archivos de impresión almacenada no se eliminan aunque se pulse **[Borrar trabajo]**.

❒ Los archivos de impresión almacenada enviados a la máquina no se eliminan a no ser que elimine un archivo o seleccione **[Eliminar auto. arch. guardados]** (véase Pág.140 “Sistema”). Para más información, consulte Pág.104 “Eliminación de los archivos de impresión almacenada”.

Eliminación de los archivos de impresión almacenada

1 **Pulse la tecla【Impresora】para ver la pantalla de Impresora.**

2 **Pulse [Imprimir trabajos].**

Aparecerá una lista de los archivos de impresión guardados en la máquina.

3 **Pulse [List trab impr almac].**

Aparecerá una lista de los archivos de impresión almacenada guardados en la máquina.

Nota

❒ En función de las opciones de seguridad establecidas, es posible que no aparezcan determinados trabajos de impresión.

4 **Seleccione el archivo que desee eliminar pulsando sobre el mismo.**

5 **Pulse [Eliminar].**

Aparecerá la pantalla de confirmación de eliminación.

Nota

❒ Si ha seleccionado varios archivos de impresión y algunos de ellos requieren contraseña, la máquina sólo eliminará aquellos que correspondan a la contraseña introducida y los que no requieran contraseña. Si no ha introducido ninguna contraseña o la ha introducido incorrectamente, la máquina sólo eliminará aquellos que no requieran contraseña. El número de archivos que van a eliminarse aparece en la pantalla de confirmación.

6 **Pulse [Sí] para borrar el archivo.**

Una vez eliminado el archivo, la pantalla volverá a mostrar la lista de archivos.

Nota

❒ Si no desea eliminar el archivo, pulse **[No]**.

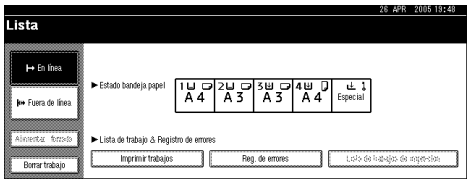
❒ Si introdujo una contraseña en el driver de la impresora, deberá volver a introducirla para poder eliminar.

Impresión desde Lista por ID de usuario

Si selecciona **[Lista por ID de usuario]** desde **[Lista de trabajos de impresión inicial]** en **[Sistema]** de **[Caract. impresión]** (véase Pág.86 "Selección de la Lista de trabajos de impresión inicial"), podrá seleccionar la impresión de archivos desde la lista de ID de usuario.

Impresión del trabajo de impresión deseado

1 **Pulse [Imprimir trabajos] en la pantalla Impresora.**

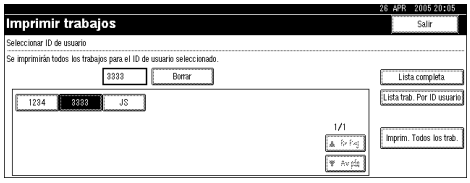


Aparecerá una lista de los ID cuyos archivos están almacenados en la máquina.

Referencia

Para visualizar la pantalla Impresora, consulte Pág.87 "Visualización de la lista de trabajos de impresión".

2 **Pulse el ID de usuario cuyo archivo desee imprimir.**



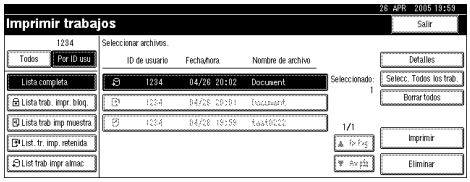
Nota

- No es posible seleccionar varios ID de usuario al mismo tiempo.
- Pulse **[▲Re.Pág]** o **[▼Av.pág.]** para desplazarse por la lista.
- Pulse **[Borrar]** para cancelar la selección.

3 **Pulse [Lista trab. Por ID usuario].**

Aparecerá la lista de trabajos de impresión del ID de usuario seleccionado.

4 **Seleccione los trabajos de impresión deseados.**



Nota

- Pulse de nuevo el trabajo de impresión resaltado para cancelar una selección. Para eliminar todas las selecciones, pulse **[Borrar todos]**.

5 **Pulse [Imprimir].**

Aparecerá una pantalla de confirmación.

6 **Pulse [Sí].**

Se imprimirán los archivos seleccionados.

Nota

❒ Pulse **[No]** para cancelar la impresión.

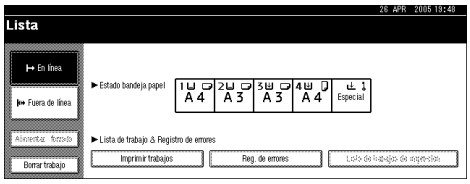
Referencia

Si desea más detalles sobre la impresión de cada tipo de trabajo de impresión, consulte los siguientes apartados:

- Pág.91 “Impresión de muestra”
- Pág.95 “Impresión bloqueada”
- Pág.99 “Impresión retenida”
- Pág.102 “Impresión almacenada”

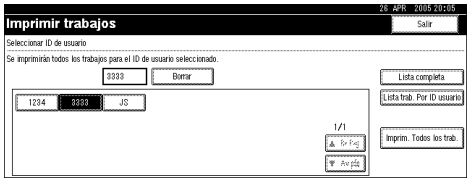
Impresión de todos los trabajos de impresión

1 **Pulse [Imprimir trabajos] en la pantalla Impresora.**



Aparecerá una lista de los ID cuyos archivos están almacenados en la máquina.

2 **Pulse el ID de usuario cuyo archivo desee imprimir.**



Nota

❒ No es posible seleccionar varios ID de usuario al mismo tiempo.

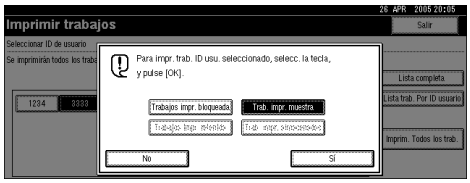
❒ Pulse **[▲Re.Pág]** o **[▼Av.pág.]** para desplazarse por la lista.

❒ Pulse **[Borrar]** para cancelar la selección.

3 **Pulse [Imprim. Todos los trab.].**

Si el ID de usuario seleccionado tiene varios tipos de trabajos de impresión, aparecerá la pantalla de selección del tipo de trabajo de impresión.

4 **Seleccione el tipo de trabajo de impresión que desea y después pulse [Sí].**



Aparecerá una pantalla de confirmación.

Nota

❒ La pantalla de confirmación no aparece si el ID seleccionado sólo tiene un tipo de trabajos de impresión. Continúe en el paso **5**.

❒ No podrá seleccionar un trabajo de impresión que no esté almacenado bajo el ID de usuario seleccionado.

❒ Si selecciona Impresión de muestra con varios archivos sin fijar una cantidad, se aplicará un página menos que el número mínimo de todos los ajustes.

❒ Si selecciona Impresión almacenada, el número que fije en la pantalla de confirmación se aplicará a todos los archivos del tipo de trabajo de impresión seleccionado. Si no fija ninguna cantidad, se aplicará el número mínimo a todos los archivos.

❒ Si selecciona Impresión bloqueada, introduzca la contraseña correcta. Si hay varias contraseñas, la máquina sólo imprimirá aquellos archivos que correspondan a la contraseña introducida.

❒ Si selecciona archivos de impresión almacenada y algunos de ellos requieren contraseña, la máquina sólo imprimirá aquellos que correspondan a la contraseña introducida y los que no requieran contraseña. Si no introduce ninguna contraseña, se imprimirán aquellos archivos que no requieran contraseña.

5 Pulse [Sí].

Se imprimirán los archivos seleccionados.

Nota

❒ Pulse **[No]** para cancelar la impresión.

Importante

❒ Cuando la impresión haya finalizado se eliminarán los archivos de impresión de muestra, de impresión bloqueada y de impresión retenida.

Referencia

Si desea más detalles sobre la impresión de cada tipo de trabajo de impresión, consulte los siguientes apartados:

- Pág.91 “Impresión de muestra”
- Pág.95 “Impresión bloqueada”
- Pág.99 “Impresión retenida”
- Pág.102 “Impresión almacenada”

Impresión spool

La Impresión spool permite traspasar los trabajos de impresión desde el ordenador para almacenarlos temporalmente e imprimirlos después de su transmisión. Así se reduce el tiempo de impresión y se aprovecha al máximo la eficacia de la impresora.

Importante

❒ Durante la Impresión spool, se tiene acceso al disco duro y el indicador de introducción de datos parpadea. Si se apaga el ordenador o la máquina durante la impresión spool se puede estropear el disco duro. Además, si se apaga el ordenador o la máquina durante la Impresión spool, los trabajos en cola se borrarán. Por lo tanto, no apague el ordenador ni la máquina durante la Impresión spool.

Limitación

❒ Si los datos se envían a la máquina con otros protocolos que no sean diprint, lpr, ipp ysmb, la Impresión spool no podrá llevarse a cabo.

❒ Se pueden imprimir en spool un máximo de 150 trabajos a la vez.

Nota

❒ Cuando se utiliza la Impresión spool, la primera página se imprimirá lentamente.

❒ El ordenador requiere un tiempo menor de procesamiento de impresión cuando se ponen en cola (spool) grandes cantidades de datos.

❒ Los trabajos en cola (spool) almacenados pueden verse o borrarse con Web Image Monitor.

❖ **Configuración de la impresión spool**

La Impresión spool se puede establecer utilizando telnet o Web Image Monitor.

- Utilización de Web Image Monitor
  Consulte la *Guía de red* o Ayuda para más información.
- Uso de telnet
  Introduzca “spoolsw spool on” para configurar la Impresión spool.
  Consulte la *Guía de red* para más información sobre telnet.

❖ **Visualización de una lista de trabajos en cola en la pantalla**

Si se configura la Impresión spool, se puede visualizar en la pantalla una lista de los trabajos de cola.

Pulse la tecla **【Impresora】** y a continuación pulse **[Lista de trabajos de impresión]**. Aparecerá una lista de trabajos en cola.

- Eliminación de trabajos
  Seleccione los archivos que se eliminarán y pulse **[Eliminar]**.

Nota

❒ Si no ha configurado la Impresión spool, no podrá seleccionar **[Lista de trabajos de impresión]**.

❖ **Visualización y eliminación de los trabajos en cola mediante Web Image Monitor**

Inicie Web Image Monitor e introduzca la dirección IP de la máquina en la barra de direcciones. Se muestra la primera página.

Para más información, consulte la *Guía de red*.

Alimentación forzada

En esta sección se proporciona el procedimiento a seguir cuando la máquina no tiene una bandeja para el tamaño o tipo de papel seleccionado, o cuando el papel cargado en la máquina se ha acabado.

Limitación

❒ La bandeja no se puede cambiar si se han configurado las siguientes opciones:
- Grapar
- Impresión dúplex en bandejas que no admiten impresión dúplex
- Portada
- Portada y contraportada
- Separador

Nota

❒ Si se selecciona la alimentación forzada para una bandeja que tiene las siguientes configuraciones, puede cambiar la bandeja cancelando las configuraciones:
- Grapar
- Dúplex

❒ Si se selecciona Continuar automáticamente , el papel de alimentación forzada se imprime después del intervalo configurado. Consulte Pág.140 “Sistema”.

Si la máquina no tiene una bandeja para el tamaño o tipo de papel seleccionado, o si el papel seleccionado cargado en la máquina se ha acabado, aparecerá un mensaje de advertencia.

Si aparece este mensaje, siga uno de los procedimientos siguientes.

Impresión con una bandeja seleccionada

1 Seleccione la bandeja para la alimentación forzada en las opciones que aparecen en el panel de mandos.

Si desea imprimir después de colocar papel en la bandeja, seleccione la bandeja una vez que haya cargado el papel adecuado.

Nota

❒ Para cargar el papel en la bandeja bypass, consulte Pág.13 “Colocar papel en la bandeja bypass”.

2 Pulse [Continuar].

La máquina imprime utilizando la bandeja seleccionada.

Nota

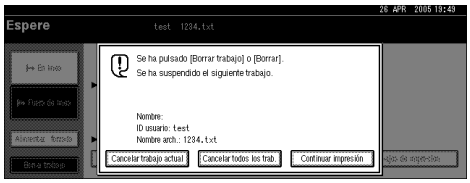
❒ Si se selecciona una bandeja para tamaño de papel pequeño, el trabajo de impresión se puede interrumpir o pueden ocurrir otros problemas.

Cómo cancelar Alimentac. forzada

1 **Pulse [Borrar].**

Anule los trabajos de impresión almacenados, y luego cancele la alimentación forzada.

2 **Pulse [Cancelar trabajo actual] o [Cancelar todos los trab.].**



- **[Cancelar trabajo actual]**: permite cancelar el trabajo de impresión que se está procesando en ese momento.
- **[Cancelar todos los trab.]**: cancela todos los trabajos de la cola de impresión.
- **[Continuar impresión]**: reanuda los trabajos de impresión.

Aparecerá un mensaje de confirmación.

3 **Pulse [Sí] para cancelar el trabajo de impresión.**

Nota

❒ Pulse **[No]** para volver a la pantalla anterior.

Importante

❒ Si comparte su máquina con otros ordenadores, asegúrese de no cancelar accidentalmente un trabajo de impresión de otro usuario.

❒ Con Windows, si la máquina está conectada al ordenador con un cable paralelo, los trabajos de impresión se pueden cancelar si se pulsa **[Cancelar todos los trab.]** mientras "Esperando..." aparece en pantalla. Cuando haya transcurrido el intervalo en **[Timeout E/S]** en Características de la impresora, puede enviarse el siguiente trabajo de impresión. El trabajo de impresión enviado desde otro ordenador cliente no se cancelará en el caso anterior.

Nota

❒ No puede detener los datos que ya se han procesado. Por este motivo, es posible que sigan imprimiéndose unas cuantas páginas después de haber pulsado **[Borrar trabajo]**.

❒ Es posible que los trabajos de impresión que contengan un gran volumen de datos tarden mucho tiempo en detenerse.

Referencia

Para más información, consulte Pág.113 "Cómo cancelar un trabajo de impresión".

Cómo cancelar un trabajo de impresión

Windows - Cómo cancelar un trabajo de impresión

1 **Haga doble clic en el icono de la impresora de la bandeja de tareas de Windows.**

Aparecerá una pantalla que muestra todos los trabajos que actualmente se encuentran en la cola de impresión. Compruebe el estado actual del trabajo que desee cancelar.

2 **Seleccione el nombre del trabajo que desee cancelar.**

3 **En el menú [Documento], haga clic en [Cancelar la impresión].**

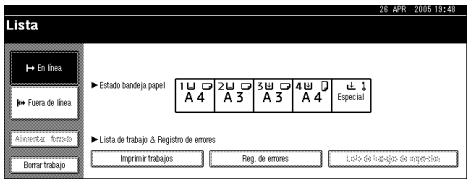
Nota

❒ Con Windows XP, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0, haga clic en **[Cancelar]** del menú **[Documento]**.

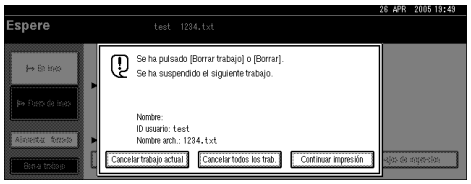
❒ Con Windows 95/98/Me/2000 o Windows NT 4.0, también podrá abrir la ventana de la cola de impresión haciendo doble clic en el icono de la máquina de la ventana **[Impresoras]** (y con Windows XP y Windows Server 2003, la ventana **[Impresoras y aparatos de fax]**).

4 **Pulse la tecla 【Impresora】 del panel de control de la máquina.**

5 **Pulse [Borrar trabajo] del menú de mandos o la tecla 【Borrar/Parar】 del panel de control.**



6 **Pulse [Cancelar trabajo actual] o [Cancelar todos los trab.].**



- **[Cancelar trabajo actual]**: permite cancelar el trabajo de impresión que se está procesando en ese momento.
- **[Cancelar todos los trab.]**: cancela todos los trabajos de la cola de impresión.
- **[Continuar impresión]**: reanuda los trabajos de impresión.

Aparecerá un mensaje de confirmación.

7 **Pulse [Sí] para cancelar el trabajo de impresión.**

Nota

❒ Pulse **[No]** para volver a la pantalla anterior.

Importante

❒ Si comparte su máquina con otros ordenadores, asegúrese de no cancelar accidentalmente un trabajo de impresión de otro usuario.

❒ Cuando la máquina está conectada al ordenador con un cable paralelo, los trabajos de impresión enviados se pueden cancelar si se presiona **[Cancelar todos los trab.]** mientras "Esperando..." aparece en pantalla. Cuando haya transcurrido el intervalo en **[Timeout E/S]** en Características de la impresora, puede enviarse el siguiente trabajo de impresión. El trabajo de impresión enviado desde otro ordenador cliente no se cancelará en el caso anterior.

Nota

❒ No puede detener los datos que ya se han procesado. Por este motivo, es posible que sigan imprimiéndose unas cuantas páginas después de haber pulsado **[Borrar trabajo]**.

❒ Es posible que los trabajos de impresión que contengan un gran volumen de datos tarden mucho tiempo en detenerse.

Comprobación del registro de errores

Si no se pueden guardar los archivos debido a errores de impresión, identifique la causa del error comprobando el registro de errores en el panel de mandos.

Limitación

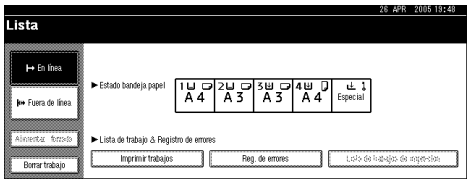
❒ El registro de errores almacena los últimos 30 errores. Si se añade un nuevo error cuando ya hay 30 errores guardados, se elimina el error más antiguo. Sin embargo, los errores más antiguos no se eliminan si pertenecen a uno de los siguientes trabajos de impresión. El error se almacena por separado hasta que el número de estos errores alcance los 30. Puede comprobar cualquiera de los siguientes trabajos de impresión para consultar información del registro de errores.

- Impresión de muestra
- Impresión bloqueada
- Impresión retenida
- Impresión almacenada

❒ Si se apaga la máquina, el registro se elimina.

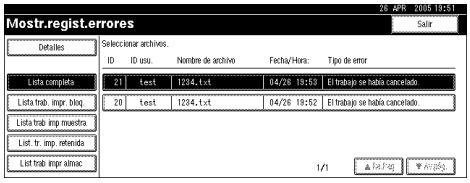
1 **Pulse la tecla [Impresora] para ver la pantalla de Impresora.**

2 **Pulse [Reg. de errores].**



Aparecerá una lista del registro de errores.

3 **Seleccione la lista de trabajos deseada.**



4 Pulse [Detalles].

Aparecerá un registro detallado de errores.

Nota

- Pulse **[▲Re.Pág]** o **[▼Av.pág.]** para desplazarse por los archivos de error.
- Pulse **[Salir]** después de comprobar el registro.
- Pulse **[Volver a la lista]** para volver a la pantalla anterior.
- Para imprimir los archivos que aparecen en el registro de errores, reenvíelos una vez que los archivos almacenados hayan sido impresos o eliminados.

Portadas

Con esta función se pueden introducir portadas y contraportadas procedentes de una bandeja distinta de la del resto del trabajo, e imprimirlas.

Referencia

Para el método de impresión, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Limitación

❒ Para utilizar esta función, debe haber seleccionado Clasificar. No es posible configurar la Clasific. con giro.

Nota

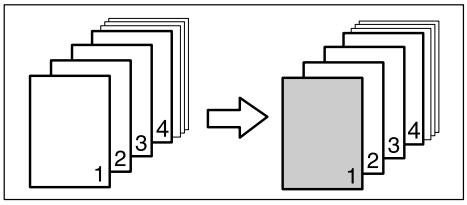
❒ Las portadas deberán tener el mismo tamaño y orientación que el papel de copia.

❒ Si se configura "Selección auto" como la bandeja de alimentación de papel para el resto del documento, el papel se alimentará desde una bandeja que contenga papel en la orientación ⬓. Por lo tanto, si la portada se ha configurado en orientación ⬒, la orientación de la cubierta impresa y la del resto del papel serán distintas.

❖ Portada

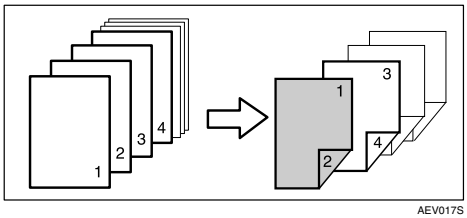
Imprime la primera página del documento en la hoja que hará de portada.

- Impresión por una cara
  Imprime sólo una cara de la portada, aunque esté seleccionada la impresión dúplex.



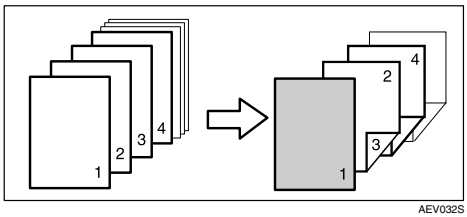
AEV016S

- Impresión por las dos caras
  Imprime las dos caras de la portada, cuando está seleccionada la impresión dúplex.
  - Portada impresa por las dos caras



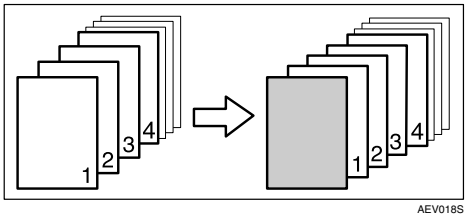
AEV017S

  - Portada impresa por una cara



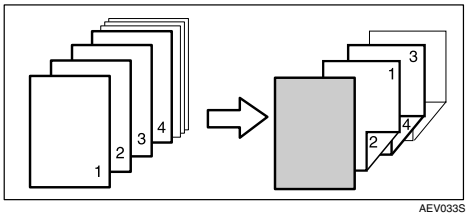
AEV032S

- En blanco
  - Cuando se imprime por una cara



AEV018S

  - Cuando se imprime por las dos caras

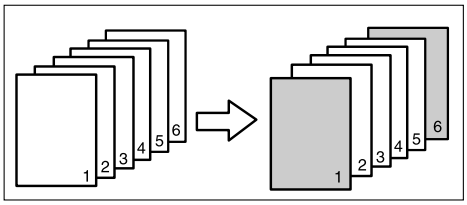


AEV033S

❖ Portada y contraportada

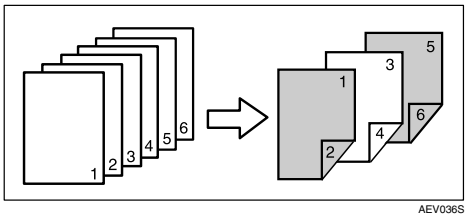
Imprime la primera y la última página del documento como hojas de portada y contraportada.

- Impresión por una cara
  Imprime sólo una cara de la portada, aunque esté seleccionada la impresión dúplex.
  - Cara interior de la contraportada



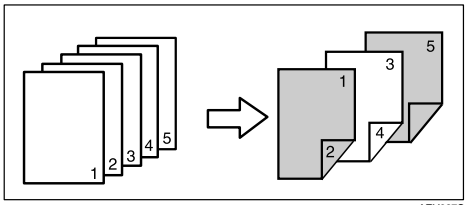
AEV034S

- Impresión por las dos caras
  Imprime las dos caras de las portadas, cuando está seleccionada la impresión dúplex.
  - Portada impresa por las dos caras, cara interior de la contraportada, y número de páginas par



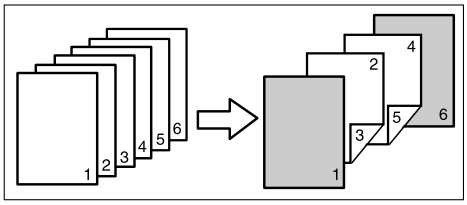
AEV036S

  - Portada impresa por las dos caras, cara interior de la contraportada y número de páginas impar



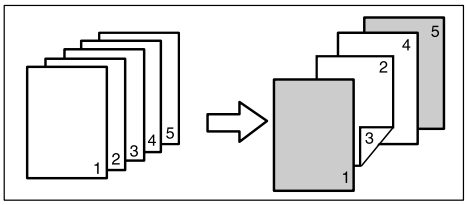
AEV037S

  - Portada impresa por una cara, cara interior de la contraportada y número de páginas par



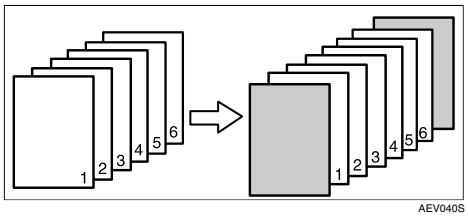
AEV038S

- Portada impresa por una cara, cara interior de la contraportada y número de páginas impar



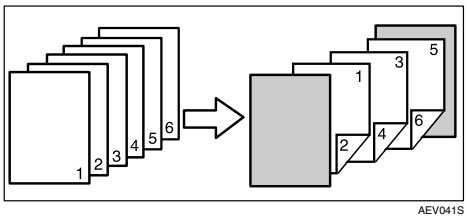
AGP009S

- En blanco
  - Cuando se imprime por una cara



AEV040S

  - Cuando se imprime por las dos caras

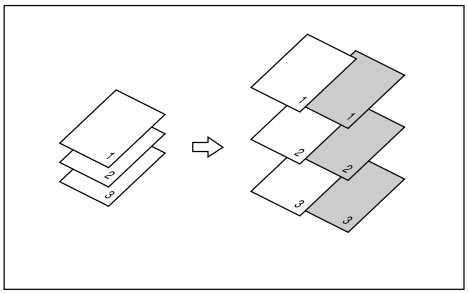


AEV041S

Separador

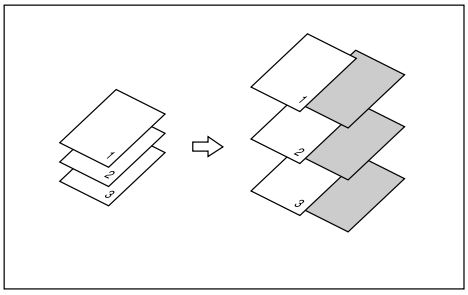
❖ Inserción de un separador entre página y página

- Imprimir



AEV019S

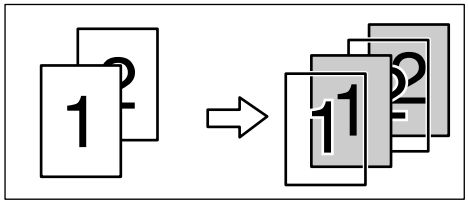
- En blanco



AEU023S

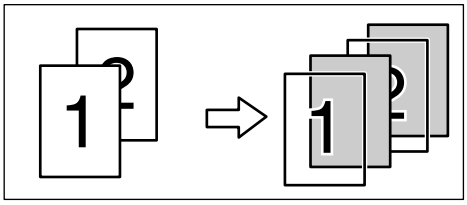
❖ Inserción de un separador entre transparencias OHP

- Imprimir



AEV020S

- En blanco



AEU024S

Nota

- ❒ La función de Clasificar no puede seleccionarse cuando se utilizan separadores.
- ❒ Si se configura impresión dúplex o impresión de portada, no se pueden insertar separadores.
- ❒ El separador deberá tener el mismo tamaño y orientación que el papel de copia.
- ❒ Si se configura "Selección auto" como la bandeja de alimentación de papel para el resto del documento, el papel se suministrará desde una bandeja que contenga papel en la orientación ⬓. Por lo tanto, si la portada se ha configurado en orientación ⬔, la orientación de la portada impresa y la del resto del papel serán distintas.
- ❒ No se puede seleccionar la misma bandeja de alimentación de papel para el papel principal y los separadores.

Capítulo

La página especificada se imprime en la misma cara que la primera página, igual que un libro. Además, puede insertar separadores antes de páginas específicas, y seleccionar si desea o no imprimir en los separadores.

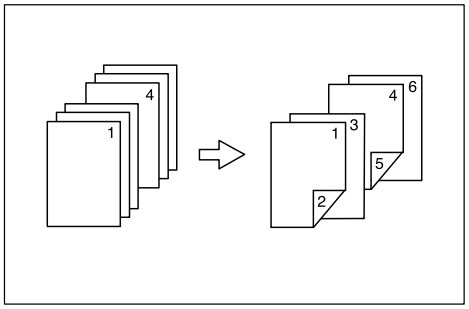
Referencia

Para el método de impresión, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Nota

❒ Es posible especificar en el driver de la impresora hasta 20 páginas frontales de capítulos.

❖ **Sin separadores**



AJO025S

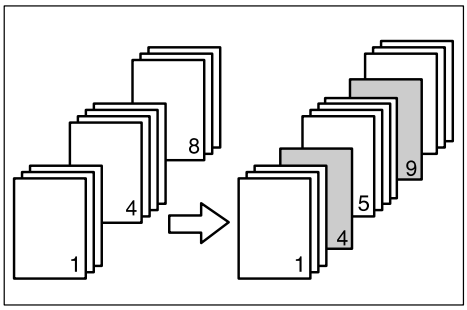
Nota

❒ Esta función sólo es válida con la impresión dúplex.

❒ Esta función puede usarse junto con la impresión combinada (presentación).

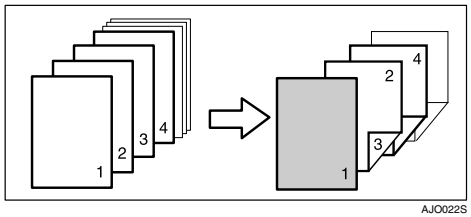
❖ Inserción de separadores de capítulo

- Imprimir
  Imprime en los separadores de capítulo. Si se selecciona la impresión dúplex, se imprimirá en ambas caras de los separadores.



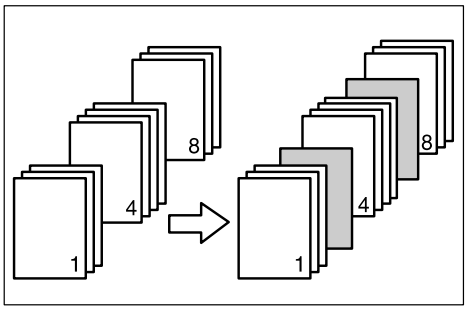
AJO023S

- Impresión por la cara frontal solamente
  Imprime sólo una cara frontal de los separadores de capítulo, aunque esté seleccionada la impresión dúplex.



AJO022S

- En blanco



AJO024S

Nota

❒ Los separadores deberán tener el mismo tamaño y orientación que el papel de copia.

❒ Si se configura "Selección auto" como la bandeja de alimentación de papel para el resto del documento, el papel se suministrará desde una bandeja que contenga papel en la orientación ⬓. Por lo tanto, si la portada se ha configurado en orientación ⬔, la orientación de la portada impresa y la del resto del papel serán distintas.

❒ No se puede seleccionar la misma bandeja de alimentación de papel para el papel principal y los separadores.

Páginas definidas por el usuario

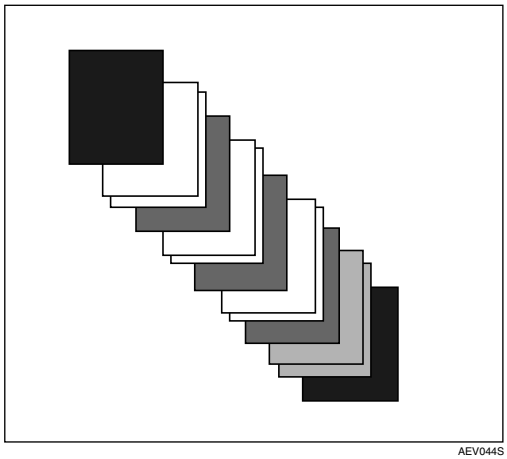
Mediante esta función, se pueden especificar los números de página para cada bandeja de entrada.

Referencia

Para el método de impresión, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Limitación

- ❒ Esta función sólo está disponible en el driver de impresora PCL 6/5e.
- ❒ Si se ha seleccionado **[Document Server]** en **[TipoTrab:]**, no se puede utilizar la función Páginas definidas por el usuario.
- ❒ Si se ha seleccionado **[Páginas definidas por el usuario]** en **[Selección de papel:]** en la ficha **[Papel]**, no se puede seleccionar **[Presentación:]**.



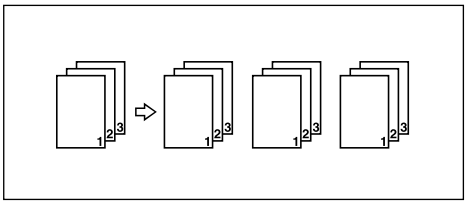
AEV044S

Clasificar

Cuando se imprimen varios documentos como documentación para reuniones, los juegos se pueden separar por orden. Esta función se conoce como "Clasificar". La función Clasificar almacena los datos transmitidos desde un ordenador en la memoria. Hay tres tipos de clasificado:

❖ **Clasificado**

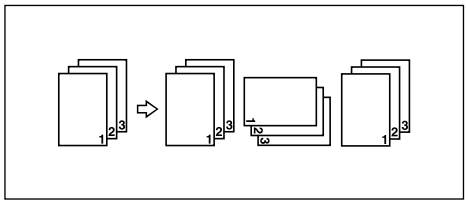
Las copias se pueden agrupar en juegos en orden secuencial.



AEU016S

❖ **Clasificado con giro**

Uno de cada dos juegos se gira 90 grados .

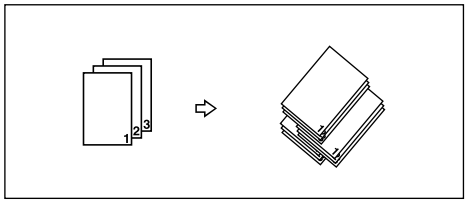


AEU017S

❖ **Clasificado por desplazamiento**

(Para esta función es necesario el finisher opcional.)

La bandeja de desplazamiento del finisher se mueve hacia atrás o hacia delante cada vez que sale un trabajo o juego, haciendo que el siguiente se desplace para poder separar cada uno de ellos.



AEU018S

Limitación

❒ El finisher opcional es necesario para Clasificado por desplazamiento.

❒ Clasificado con giro no es posible cuando el papel procede de la bandeja bypass.

❒ Clasificado por desplazamiento no es posible cuando se imprime en $8^1/_2 \times 5^1/_2$□.

❒ Si se determinan trabajos que contengan trabajos de varios tamaños, Clasificado con giro no funcionará.

❒ Las funciones Clasificado con giro y Grapar no pueden combinarse.

Nota

❒ Puede ajustar la función Clasificar en el driver de la impresora RPCS.

- Si no puede utilizar la función de Clasificado por desplazamiento aunque esté instalado el finisher opcional, es posible que las opciones del driver de la impresora no estén configuradas correctamente. Corrija los ajustes opcionales del driver de la impresora. Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

❒ Si se produce Continuar automáticamente en el primer juego, se cancelará la función Clasificar.

❒ Si se activa la función de impresión forzada en el primer juego, se cancelará la función Clasificar.

❒ Si se configuran documentos con tamaños de papel distintos o con un tamaño superior a A4, $8^1/_2 \times 11$ sólo se clasificarán, aunque se haya seleccionado Clasificado con giro.

❒ Si se seleccionan las siguientes funciones, se aplicará la función Clasificar o Clasificado por desplazamiento aunque se haya seleccionado Clasificado con giro:

- Portadas
- Separador

❒ Cuando se selecciona Clasificado con giro, la velocidad de impresión será menor que con las otras funciones de clasificado.

❒ Cuando configure Clasificar en el driver de la impresora, compruebe que no esté seleccionada la opción de clasificado en los ajustes de impresión de la aplicación. Si se selecciona una opción de clasificado, no se producirá el resultado previsto.

❒ La función Clasificado con giro requiere dos bandejas de papel con papel del mismo tamaño pero con orientaciones diferentes.

Referencia

Para más información sobre el tamaño de papel y el número de juegos que se pueden usar con Clasificar, Clasificado con giro y Clasificado por desplazamiento en todas las opciones, consulte el *Manual de referencia de copiadora*.

Para el método de impresión, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Impresión con el finisher

Puede clasificar o grapar si instala el plegador opcional. Asegúrese de leer las siguientes precauciones cuando utilice el finisher opcional:

Referencia

Para más información sobre los finisher opcionales, consulte la *Guía general de uso y configuración*.

Para utilizar la función de grapado, consulte la Pág.129 "Grapar".

❖ **Compruebe que configura las opciones instaladas en la máquina en los drivers de la impresora.**

Referencia

Para establecer la configuración de la opciones de los drivers de impresora, consulte Pág.58 "Configuración de opciones para la impresora".

❖ **Compruebe que ajusta el tamaño y la orientación del papel en el driver de la impresora cuando utilice las funciones de impresión dúplex, combinar (presentación) y grapado.**

Referencia

Para más información sobre la impresión dúplex y presentación, consulte la Ayuda del driver de la impresora.

Para utilizar la función de grapado, consulte Pág.129 "Grapar" y la Ayuda del driver de la impresora.

Nota

❒ Dependiendo de la aplicación, es posible que no se activen los ajustes de impresión y que el resultado no sea el esperado.

❖ **Cuando configure las funciones de grapado o clasificado en el driver de la impresora, compruebe que la casilla de verificación Clasificar no esté activada en el cuadro de diálogo [Imprimir] de la aplicación.**

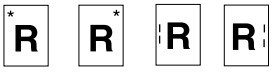
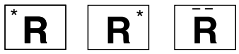
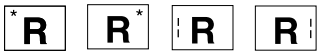
Si se activa Clasificar en la aplicación, no se producirá la impresión deseada.

Grapar

Con el finisher opcional instalado, los juegos se pueden grapar individualmente cuando se imprimen varios.

Posición de Grapar

La posición específica de la grapa depende del tamaño del papel, del tipo, la cantidad y la orientación de alimentación. En la siguiente tabla se muestran las posiciones de las grapas:

Orientación del papel en la máquina	Dirección de los datos de impresión	Posición de la grapa	
		Finisher 500	Finisher 1000
	Vertical		
	Horizontal		
	Vertical		
	Horizontal		

ES AGP015S

Referencia

- Para conocer los tamaños de papel disponibles y el número máximo de hojas que se pueden grapar, consulte la *Guía general de uso y configuración*.
- Para el método de impresión, consulte la Ayuda del driver de impresora.
- La posición de las grapas varía cuando se utiliza el driver de la impresora PostScript 3. Si desea información adicional, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Precauciones de grapado

Limitación

- ❒ La función de grapar sólo se puede utilizar con el finisher opcional instalado.
- ❒ No es posible grapar si el papel se alimenta desde la bandeja bypass.
- ❒ El trabajo en curso no se puede interrumpir con un trabajo de otra función que precise grapado o clasificado.
- ❒ Cuando imprima un membrete, es posible que el grapado no quede en la posición especificada.

Nota

- ❒ Cuando se instala el finisher y se ha seleccionado una bandeja de salida incompatible con la función de grapado, el papel saldrá de acuerdo con los Ajustes del sistema.
- ❒ Si no puede realizar los ajustes de grapado aunque esté instalado el finisher, es posible que las opciones del driver de la impresora no estén configuradas correctamente. Configuración de las opciones correctas en el driver de impresión. Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.
- ❒ Cuando seleccione la impresión dúplex, ajuste la posición de las grapas en la dirección de la encuadernación.
- ❒ Cuando utilice el finisher para un trabajo de otra función (por ejemplo, de copiado), la impresión se iniciará después de que termine el trabajo en curso.
- ❒ Cuando configure Grapar en el driver de la impresora, compruebe que esté seleccionada la opción de clasificado en los ajustes de impresión de la aplicación. Si se selecciona la opción de clasificado en la aplicación, la impresión no será la deseada.
- ❒ Asegúrese de configurar el tamaño y la orientación del papel en el driver de la impresora cuando utilice la función de grapadora.
  - Dependiendo del software que esté usando, es posible que no se guarde la configuración de impresión y que el resultado no sea el esperado.
- ❒ Cuando se reinicie la impresión después de retirar el papel atascado, la posición de la impresión puede ser distinta dependiendo de dónde se encuentre el atasco.
  - Si el atasco de papel se produce en el finisher opcional, la impresión se inicia desde la primera página de los datos que se estaban imprimiendo, o desde la página donde se haya producido el atasco.
  - Si el atasco se produce en la máquina, la impresión se reiniciará en la página donde se ha producido el atasco.
- ❒ Aunque el atasco se haya producido en la máquina, el error no se eliminará hasta que se abra y vuelva a cerrar la cubierta del finisher.

❒ La impresión con Grapar se cancelará en las siguientes condiciones:

- Si el número de trabajos que hay que grapar supera el máximo permitido. Para más información sobre el número máximo, consulte la *Guía general de uso y configuración*.
- Si se selecciona un tamaño de papel que no se puede grapar. Para más información sobre el tamaño de papel que se puede grapar, consulte la *Guía general de uso y configuración*.
- Si se especifican otras posiciones distintas a las posiciones predeterminadas de grapado.
- Si no hay coincidencia entre la orientación del modo dúplex y la posición de la grapa.
- Si se mezclan papeles de tamaño distinto durante el trabajo de impresión.
- Cuando se han agotado las grapas.
- Si el papel procede de la bandeja bypass.
- Cuando se han agotado las grapas y se ha especificado Continuar automáticamente, la impresión continuará sin grapado después de que aparezca el mensaje.

❒ Si está utilizando la unidad opcional Finisher 500, será posible grapar los siguientes tamaños de papel con el modo Tamaño mixto [*1]:

- A3 ▭ y A4 ▯
- B4 ▭ y B5 ▯
- 11 × 17 ▭ y 8 $^{1}/_{2}$ × 11 ▯

❒

[*1] Esta función no estará disponible cuando utilice la unidad opcional Finisher 1000.

Referencia

Si desea información adicional acerca de las funciones de copiado y los ajustes del sistema, consulte el *Manual de referencia de copiadora* y la *Guía general de uso y configuración*.

Caract. impresión Menú

Hay siete opciones en el menú Caract. impresión:

- Imprimir lista/prueba
- Mantenimiento
- Sistema
- Interface del host
- Menú PCL
- Menú PS (opcional)
- Menú PDF (opcional)

Puede seleccionar funciones en la tabla siguiente:

Menú	Valor por defecto
Imprimir lista/prueba Consulte Pág.137 "Imprimir lista/prueba".	Listas múltiples
	Página de configuración
	Reg. de errores
	Lista de menús
	Pág. fuente/Config. PCL
	Pág. fuente/Config. PS *1
	Config. PDF / Página de fuente *1
	Hex Dump
Mantenimiento Consulte Pág.139 "Mantenimiento".	Protección de menús
	Lista / Bloqueo de impresión de prueba
	Elim. todos trab. impr. temporales
	Eliminar todos trab. impr. almacenados

Menú	Valor por defecto
Sistema Consulte Pág.140 “Sistema”.	Imprimir informe de errores
	Continuar automáticamente
	Desbordamiento de memoria
	Separación de trabajos *2
	Elim. auto. todos trab. impr. temp.
	Eliminar auto. arch. guardados
	Lista de trabajos de impresión inicial
	Uso de memoria
	Dúplex
	Copias
	Impresión de página en blanco
	Suavizado de bordes
	Ahorro de tóner
	Lenguaje de la impresora *1
	Tamaño sub papel
	Tamaño de página
	Ajuste encabezado
	Prioridad de ajuste de la bandeja bypass
	Impres. a sangre
	Lenguaje de la impresora por defecto *1
	Cambio de bandeja
Interface del host Consulte Pág.144 “Interface del host”.	Buffer E/S
	Timeout E/S

Menú	Valor por defecto
Menú PCL Consulte Pág.144 “Menú PCL”.	Orientación
	Líneas por página
	Origen de la fuente
	Número de fuente
	Tamaño en puntos
	Caracteres por pulg.
	Juego de símbolos
	Fuente Courier
	Ampliar anchura A4
	Agregar CR a LF
	Resolución
Menú PS (opcional) *1 Consulte Pág.146 “Menú PS”.	Formato de datos
	Resolución
Menú PDF (opcional) *1 Consulte Pág.146 “Menú PDF”.	Cambiar contraseña PDF
	Contraseña grupo PDF
	Resolución

*1 Aparece cuando la unidad PostScript 3 (opcional) está instalada.
*2 Aparece cuando un finisher (opcional) está instalado.

Configuración de Caract. impresión

Ajustes de impresora permite realizar una configuración básica de operaciones cuando utilice la máquina como una impresora.

Aunque los ajustes predeterminados de fábrica son válidos para la mayoría de los trabajos de impresión, los Ajustes de impresora le dan acceso a una serie de ajustes que controlan las operaciones básicas de la impresora. La configuración de Ajustes de impresora se mantiene aunque haya apagado la máquina.

Si desea información adicional acerca de las funciones de copiado y los ajustes del sistema, consulte el *Manual de referencia de copiadora* y la *Guía general de uso y configuración*.

1 **Pulse la tecla 【Herram. usu./Contador】 en el panel de mandos.**

2 **Pulse [Caract. impresión].**

3 **Seleccione la opción que desee pulsando la ficha y cambie los ajustes.**

Nota

❒ **[OK]**: pulse para realizar nuevos ajustes y volver a los menús anteriores.

❒ **[Cancelar]**: pulse para volver a un menú anterior sin cambiar ningún ajuste.

4 **Cuando haya modificado la configuración de Ajustes de impresora, pulse [Salir] para volver al menú HerramUsu/Cont.**

Nota

❒ También puede salir del menú HerramUsu/Cont. pulsando la tecla 【Herram. usu./Contador】.

❒ Los cambios realizados en las funciones permanecen activos aunque apague la máquina.

❒ También es posible salir del menú Ajustes de impresora pulsando **[Salir]** en el menú principal.

Parámetros de Caract. impresión

Imprimir lista/prueba

❖ **Listas múltiples**
Puede imprimir la página de configuración y el registro de errores.

❖ **Página de configuración**
Se pueden imprimir los ajustes actuales de la configuración de la máquina.

Referencia
Para más información, consulte Pág.138 "Impresión de la página de configuración".

❖ **Reg. de errores**
Se pueden imprimir registros de errores de impresión que incluyan todos los errores producidos durante la impresión.

Nota
❒ En el registro de errores se almacenan los últimos 30 errores. Si se añade un nuevo error cuando ya hay 30 errores guardados, se elimina el error más antiguo. Sin embargo, los errores más antiguos no se eliminan si pertenecen a uno de los siguientes trabajos de impresión. El error se almacena por separado hasta que el número de estos errores alcance los 30. Puede comprobar cualquiera de los siguientes trabajos de impresión para consultar información del registro de errores.
- Impresión de muestra
- Impresión bloqueada
- Impresión retenida
- Impresión almacenada

❒ Es posible imprimir los registros de Cancelación automática de trabajos y trabajos cancelados manualmente desde el panel de control.

❖ **Lista de menús**
Puede imprimir una Lista de menús que muestre los menús de las funciones de la máquina.

❖ **Pág. fuente/Config. PCL**
Puede imprimir la configuración actual y las fuentes PCL instaladas.

❖ **Pág. fuente/Config. PS**
Puede imprimir la configuración actual y las fuentes PostScript instaladas.

Nota
❒ Este menú sólo se puede seleccionar cuando está instalada la unidad opcional PostScript 3.

❖ **Config. PDF / Página de fuente**
Puede imprimir la configuración actual y las fuentes PDF instaladas.

Nota
❒ Este menú sólo se puede seleccionar cuando está instalada la unidad opcional PostScript 3.

❖ **Hex Dump**
Puede imprimir en modo Hex Dump.

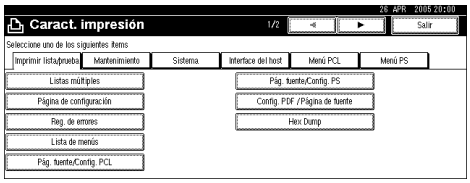
Impresión de la página de configuración

1 Pulse la tecla [Herram. usu./Contador] en el panel de mandos.

Aparecerá el menú HerramUsu/Cont..

2 Pulse [Caract. impresión].

Aparece el menú de características de la impresora.



3 Pulse [Página de configuración] en la ficha [Imprimir lista/prueba].

Se imprime la página de configuración.

Interpretación de la página de configuración

❖ Referencia del sistema

- Número de unidad
  Muestra el número de serie asignado a la tarjeta por su fabricante.
- Memoria total
  Muestra la cantidad total de memoria (SDRAM) instalada en la impresora.
- Versión firmware
  - Impresora
    Indica el número de versión del firmware de la impresora.
  - Sistema
    Indica el número de versión del firmware del sistema.
  - Motor
    Indica el número de versión de la máquina principal de la impresora.
  - LCDC
    Indica el número de versión de la pantalla.
  - NIB
    Indica el número de versión del interface de red.
- Conexión dispositivo
  Este elemento(s) aparece cuando las opciones del dispositivo están instaladas.
- HDD:Fuente/Macro Descargar
  Muestra la capacidad de la unidad de disco duro.
- Lenguaje de la impresora
  Muestra el número de versión del idioma del driver de la impresora.
- Equipo de conexión
  Muestra los equipos opcionales que hay instalados.

❖ Entrada papel

Muestra los ajustes realizados en el menú Ajustes de papel de bandeja.

❖ Sistema

Muestra los ajustes realizados en el menú Sistema.

Referencia

Para más información, consulte Pág.140 “Sistema”.

❖ Menú PCL

Muestra los ajustes realizados en el Menú PCL.

Referencia

Para más información, consulte Pág.144 “Menú PCL”.

❖ **Menú PS**
Muestra los ajustes realizados en el menú Menú PS.

Referencia
Para más información, consulte Pág.146 “Menú PS”.

❖ **Menú PDF**
Muestra los ajustes realizados en el menú Menú PDF.

Referencia
Para más información, consulte Pág.146 “Menú PDF”.

❖ **Interface del host**
Muestra los ajustes realizados en el menú Interface del host.
Si DHCP está activo en la red, la dirección IP real, la máscara de subred y la dirección de acceso aparecen entre paréntesis en la página de configuración.

Referencia
Para más información, consulte Pág.144 “Interface del host”.

❖ **Información Interface**
Muestra la información del interface.

Mantenimiento

❖ **Protección de menús**
Este procedimiento le permite proteger los ajustes contra cambios accidentales. Hace que sea imposible modificar los ajustes del menú por los procedimientos normales a menos que realice las operaciones requeridas. En un entorno de red, sólo los administradores pueden hacer cambios a los ajustes del menú.

- Nivel 1
  Puede proteger “Mantenimiento”, ”Sistema”, “Interface del host”, “Menú PCL”, “Menú PS” y “Menú PDF”.
- Nivel 2
  Puede proteger “Mantenimiento”, ”Sistema”, “Interface del host”, “Menú PCL”, “Menú PS”, “Menú PDF” y “Tamaño de papel” en los Ajustes sistema.
- Apagado

Nota
❒ Ajuste predeterminado: *Nivel 2*
❒ Puede proteger las configuraciones del menú mediante Web Image Monitor.

❖ **Imprimir lista/prueba**
Puede bloquear el menú **[Imprimir lista/prueba]**.

- Encendido
- Apagado

Nota
❒ Ajuste predeterminado: *Apagado*

❖ **Elim. todos trab. impr. temporales**
Permite eliminar todos los trabajos de impresión que se han almacenado en la máquina temporalmente.

❖ **Eliminar todos trab. impr. almacenados**
Permite eliminar todos los trabajos de impresión almacenados en la máquina.

Sistema

❖ **Imprimir informe de errores**
Selecciónelo para imprimir un informe de error cuando se produzca un error en la impresora o un error de memoria.

- Encendido
- Apagado

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *Apagado*

❖ **Continuar automáticamente**
Haga esta selección para activar Continuar automáticamente. Si la función está Encendido y ocurre un error en el sistema, la impresión continuará.

- Apagado
- Inmediatamente
- 1 minuto
- 5 minutos
- 10 minutos
- 15 minutos

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *Apagado*

❖ **Desbordamiento de memoria**
Selecciónelo para imprimir el informe de error de desbordamiento de memoria.

- No imprimir
- Información de errores

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *No imprimir*

❖ **Separación de trabajos**
Se puede activar Separación de trabajos.

- Encendido
- Apagado

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *Apagado*

❒ Este menú solamente se puede seleccionar si hay instalado un plegador opcional.

❖ **Elim. auto. todos trab. impr. temp.**
Puede seleccionar que se eliminen automáticamente todos los trabajos de impresión almacenados temporalmente en la máquina.

- Encendido
- Apagado

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *Apagado*

❒ Si selecciona Encendido, puede configurar hasta 200 horas para la eliminación automática de archivos.

❖ **Eliminar auto. arch. guardados**
Puede seleccionar que se eliminen automáticamente todos los trabajos de impresión almacenados en la máquina.

- Encendido
- Apagado

Nota

❒ Por defecto: *Encendido (3 días)*

❒ Si selecciona Encendido, puede configurar hasta 180 días de plazo para la eliminación automática de archivos.

❖ **Lista de trabajos de impresión inicial**
Puede configurar el tipo de lista de trabajos de impresión que desea que aparezca en pantalla cuando pulse **[Imprimir trabajos]**.

- Lista completa
  Aparecerá una lista de los archivos de impresión guardados en la máquina.
- Lista por ID de usuario
  Aparecerá la lista de ID de los usuarios que han almacenado algún archivo en la máquina.

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *Lista completa*

❖ **Uso de memoria**
Se puede seleccionar la cantidad de memoria utilizada en Prioridad de fuente o Prioridad de trama, según el tamaño del papel o la resolución.

- Prioridad de fuente
  A la hora de registrar las fuentes, este ajuste consume memoria.
- Prioridad de trama
  Este ajuste consume memoria para imprimir a alta velocidad.

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *Prioridad de trama*

❖ **Dúplex**
Puede hacer esta selección si desea imprimir en ambas caras de cada página.

- Apagado
- Encuadernación borde largo
- Encuadernación borde corto

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *Apagado*

❖ **Copias**
Puede especificar el número de juegos de impresión. Este ajuste se desactivará si el número de páginas a imprimir se ha especificado con el driver de impresora o mediante otro comando.

- De 1 a 999 en incrementos de 1

Nota

❒ Por defecto: 1

❖ **Impresión de página en blanco**
Puede seleccionar si desea imprimir o no páginas en blanco.

- Encendido
- Apagado

Las páginas que cumplen alguna de las siguientes condiciones se identifican como páginas en blanco.

- No hay imágenes.
- Hay imágenes pero fuera del área de impresión.
- Sólo hay caracteres en blanco.

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *Encendido*

❒ La impresora no identifica las páginas con imágenes de color blanco como páginas en blanco.

❖ **Suavizado de bordes**
También puede configurar que se suavicen los bordes de los caracteres impresos.

- Encendido
- Apagado

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *Encendido*

❒ Si imprime fotografías o imágenes gráficas de medio tono, seleccione Apagado.

❖ **Ahorro de tóner**
Puede ahorrar tóner.

- Encendido
- Apagado

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *Apagado*

❖ **Lenguaje de la impresora**
Se puede especificar el idioma de la impresora.

- Automático
- PCL
- PS
- PDF

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *Automático*

❒ Este menú solamente aparecerá si está instalada la unidad PostScript 3 opcional.

❖ **Tamaño sub papel**
Puede activar la función Sustituir automáticamente tamaño de papel (A4↔LT).

- Automático
- Apagado

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *Apagado*

❖ **Tamaño de página**
Puede seleccionar el tamaño de papel predeterminado.

- 11 × 17
- $8^1/_2 \times 14$
- $8^1/_2 \times 11$
- $5^1/_2 \times 8^1/_2$
- $7^1/_4 \times 10^1/_2$
- 8 × 13
- $8^1/_2 \times 13$
- $8^1/_4 \times 13$
- A3
- B4 JIS
- A4
- B5 JIS
- A5
- A6
- 8 K
- 16 K
- Tamaño personalizado

Nota

❒ Por defecto:

- Versión métrica: A4
- Versión en pulgadas: $8^1/_2 \times 11$

❖ **Ajuste encabezado**

Puede girar las imágenes originales al imprimirlas.

Al imprimir, las imágenes originales siempre se giran 180 grados. Por lo tanto, el resultado puede que no sea el esperado cuando se imprime en papel con membrete o en papel preimpreso que necesite una orientación determinada. Esta función permite especificar la rotación de la imagen.

- Apagado
- Detección auto.
- Encendido (Siempre)

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *Apagado*

❒ Cuando se configura como Apagado, las imágenes originales giran 180 grados.

❒ Cuando se configura en Detección auto., la máquina detecta el papel con membrete o impreso automáticamente y no lo gira.

❒ Cuando se configura en Encendido(Siempre), la máquina no gira.

❒ Esta función reduce la velocidad de impresión.

❖ **Prioridad de ajuste de la bandeja bypass**

Puede especificar cuál de las dos opciones, Driver / Comando (Impresora) o Ajustes de la máquina tiene prioridad para determinar el tamaño del papel de la bandeja bypass.

- Driver / Comando
- Ajustes de la máquina

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *Driver / Comando*

❖ **Impres. a sangre**

Puede seleccionar si desea o no imprimir en toda la hoja.

- Apagado
- Encendido

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *Apagado*

❒ Puede que el margen de 5 mm entre los bordes no se imprima adecuadamente.

❖ **Lenguaje de la impresora por defecto**

Puede seleccionar el idioma predeterminado de la impresora si la máquina no puede hacerlo automáticamente.

- PCL
- PS
- PDF

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *PCL*

❒ Este menú solamente aparecerá si está instalada la unidad PostScript 3 opcional.

❖ **Cambio de bandeja**

Puede definir cómo poner la bandeja de papel.

- Apagado
- Encendido

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *Apagado*

Interface del host

❖ **Buffer E/S**
Puede ajustar el tamaño del Buffer E/S. Normalmente, no es necesario cambiar esta configuración.

- 128 Kb
- 256 Kb

Nota
❒ Ajuste predeterminado: *128 Kb*

❖ **Timeout E/S**
Puede establecer cuántos segundos deberá esperar la máquina antes de terminar un trabajo de impresión. Si suelen llegar datos de otro puerto en medio del trabajo de impresión, deberá aumentar el valor de tiempo de espera.

- 10 segundos
- 15 segundos
- 20 segundos
- 25 segundos
- 60 segundos

Nota
❒ Ajuste predeterminado: *15 segundos*

Menú PCL

❖ **Orientación**
Le permite especificar la orientación de la página.

- Vertical
- Horizontal

Nota
❒ Ajuste predeterminado: *Vertical*

❖ **Líneas por página**
Le permite especificar el número de líneas por página.

- De 1 a 128 en incrementos de 5

Nota
❒ Por defecto:
  - Versión métrica: 64
  - Versión en pulgadas: 60

❖ **Origen de la fuente**
Le permite especificar la ubicación donde se encuentra la fuente predeterminada.

- Residente
- RAM
- Disco duro
- SD

Nota
❒ Ajuste predeterminado: *Residente*
❒ RAM, Disco duro y SD sólo se pueden seleccionar cuando se han cargado las fuentes en la máquina.

❖ **Número de fuente**
Permite especificar el ID de la fuente predeterminada que desee utilizar.

- De 1 a 63 en incrementos de 0

Nota
❒ Por defecto: 0

❖ **Tamaño en puntos**
Permite especificar el tamaño de punto que desee utilizar para la fuente seleccionada.

- De 4,00 a 999,75 en incrementos 0,25

Nota

❒ Por defecto: 12,00

❒ Esta configuración sólo estará en vigor para las fuentes de espaciado variable.

❖ **Caracteres por pulg.**
Puede especificar el conjunto de caracteres de impresión para la fuente seleccionada.

- De 4,00 a 99,99 en incrementos 0,01

Nota

❒ Por defecto: 10,00

❒ Esta configuración sólo es efectiva para las fuentes de espaciado fijo.

❖ **Juego de símbolos**
Puede especificar el conjunto de caracteres de impresión para la fuente seleccionada. Las opciones disponibles son las siguientes:
Roman 8, ISO L1, ISO L2, ISO L5, PC-8, PC-8 D/N, PC-850, PC-852, PC8-TK, Win L1, Win L2, Win L5, Desktop, PS Text, VN Intl, VN US, MS Publ, Math-8, PS Math, VN Math, Fuente Pi, Legal, ISO 4, ISO 6, ISO 11, ISO 15, ISO 17, ISO 21, ISO 60, ISO 69, Win 3.0

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *PC-8*

❖ **Fuente Courier**
Puede seleccionar un tipo de fuente Courier.

- Normal
- Oscuro

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *Normal*

❖ **Ampliar anchura A4**
Se puede ampliar el área de impresión (cuando se imprime con A4 con PCL).

- Apagado
- Encendido

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *Apagado*

❒ Cuando el ajuste está Activado, el ancho será de $8^1/_2$ pulgadas.

❖ **Agregar CR a LF**
Cuando se configura en encendido (On), se añade un retorno de carro a cada línea: CR=CR, LF=CR–LF, FF=CR–FF.

- Apagado
- Encendido

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *Apagado*

❖ **Resolución**
Puede especificar la resolución de impresión en dpi.

- 300 dpi
- 600 dpi

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *600 dpi*

Menú PS

Este menú solamente aparecerá si está instalada la unidad PostScript 3 opcional.

❖ **Formato de datos**

Puede seleccionar un formato de datos.

- Datos binarios
- TBCP

Limitación

❒ Esta configuración no será aplicable si la máquina opera con una conexión en paralelo o EtherTalk.

❒ Cuando la máquina funciona con una conexión en paralelo, el trabajo de impresión se cancela si los datos binarios se envían desde el driver de la impresora.

❒ Cuando la máquina funciona con una conexión Ethernet, el trabajo de impresión se cancela en las condiciones siguientes:

- El formato de datos del driver de la impresora es TBCP, y el formato de datos seleccionado en el panel de mandos es Datos binarios.
- El formato de datos del driver de la impresora es binario y el formato de datos seleccionado en el panel de mandos es TBCP.

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *TBCP*

❖ **Resolución**

Puede especificar la resolución de impresión en dpi.

- 300 dpi
- 600 dpi

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *600 dpi*

Menú PDF

Este menú solamente aparecerá si está instalada la unidad PostScript 3 opcional.

❖ **Cambiar contraseña PDF**

Defina la contraseña para el archivo PDF ejecutando Impresión directa de un archivo PDF.

- Contraseña actual
- Nueva contraseña
- Confirmar nueva contraseña

Se puede definir una contraseña con Web Image Monitor pero, en este caso, la información de contraseña se envía a través de la red. Si la seguridad es una prioridad, defina la contraseña con este menú desde el panel de mandos.

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *No configurado*

❖ **Contraseña grupo PDF**

Defina la contraseña de grupo que ya se ha especificado con DeskTopBinder Lite.

- Contraseña actual
- Nueva contraseña
- Confirmar nueva contraseña

Se puede definir una contraseña con Web Image Monitor pero, en este caso, la información de contraseña se envía a través de la red. Si la seguridad es una prioridad, defina la contraseña con este menú desde el panel de mandos.

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *No configurado*

❖ **Resolución**

Puede especificar la resolución de impresión en dpi.

- 300 dpi
- 600 dpi

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *600 dpi*

6. Uso del Document Server

Cómo acceder al Document Server

Document Server le permite guardar los documentos en el disco duro de la máquina para editarlos e imprimirlos según desee.

Limitación

❒ Las aplicaciones con drivers propios, como PageMaker, no soportan esta función.

Referencia

Para más información sobre las funciones de Document Server, consulte la *Guía general de uso y configuración*.

Si desea más información sobre cómo acceder a Document Server desde un cliente, consulte la ayuda del driver de impresora.

Nota

❒ Cuando utilice Document Server, puede seleccionar las siguientes funciones a través del panel de control de la máquina:

- Copias
- Clasificado
- Dúplex
- Grapar
- Selección de papel: bandeja fuente de papel, tipo de papel, bandeja de salida de papel.
- Funciones relacionadas con la selección de papel: Portada, Separador.

❒ Los elementos anteriores están sombreados, por lo que no es posible configurarlos desde el cuadro de diálogo de propiedades de impresora cuando Document Server está seleccionado.

❒ Debe introducir un ID de usuario con un máximo de ocho caracteres alfanuméricos.

❒ Es necesario introducir una Contraseña y un Nombre archivo para distinguir un trabajo de otro.

❒ En el Document Server se pueden guardar hasta 3.000 archivos. No se podrán guardar más de 3.000 archivos. Aunque se guarden menos de 3.000 archivos, no se podrán almacenar más archivos cuando:

- el archivo que se va a guardar tiene más de 1.000 páginas,
- el número total de páginas guardadas supera las 9.000,
- el disco duro está lleno.

- ❒ Document Server también guarda archivos que se han escaneado desde el alimentador automático de documentos (ADF) o desde el cristal de exposición. De vez en cuando, deberá eliminar los archivos guardados de forma innecesaria para no superar la capacidad del disco duro. Para saber cómo eliminar los archivos guardados, consulte la *Guía general de uso y configuración*.
- ❒ Cuando se utiliza el disco duro para otras funciones que no sean las de Document Server, no podrá guardar nuevos archivos en Document Server, aunque haya menos de 3.000 archivos almacenados.

7. Funciones y ajustes de la máquina

Sistema principal

La Guía de red, Suplemento PostScript 3 y Suplemento para UNIX cubren todos los modelos y, por lo tanto, incluyen todas las funciones y ajustes. En este capítulo se describen las funciones y objetos de ajuste utilizados para la configuración del modelo que está utilizando.

Referencia

Para más información sobre las funciones y objetos de ajuste, consulte la *Guía de red*, *Suplemento PostScript 3* y *Suplemento para UNIX*.

Funciones

Esta máquina tiene disponibles las siguientes funciones:

- Copia
- Impresora
- Escáner
- Fax
- Document Server

Nota

❒ La máquina debe estar equipada con la unidad de impresora/escáner para poder utilizar la función de impresora o escáner.

Interface

Esta máquina tiene disponibles los siguientes interfaces:

- Ethernet (100BASE-TX/10BASE-T)
- USB (2.0 / 1.1)
- IEEE 1284 (paralela) (opcional)
- IEEE 1394 (impresión SCSI) (opcional)
- IEEE 802.11b (LAN inalámbrica) (opcional)
- Bluetooth (opcional)

Nota

❒ Para utilizar IEEE 1284, IEEE 1394 (impresión SCSI), IEEE 802.11b (LAN inalámbrica), o interface Bluetooth, la máquina debe estar equipada con la unidad correspondiente para esa interface.

❒ No puede tener la interface IEEE 1284, IEEE 1394 (impresión SCSI), IEEE 802.11b (LAN inalámbrica) y Bluetooth en la máquina al mismo tiempo.

Lista de los elementos de configuración

Web Image Monitor

Esta máquina tiene disponibles los siguientes ítems de Web Image Monitor:

R: Lectura

W: Escritura

— :Ninguno

Nota

❒ En función de las opciones de seguridad establecidas, es posible que no aparezcan determinados elementos.

Menú			Antes de iniciar sesión	Después de iniciar sesión como Admin.
Pág. sup.			R	R
Cancelar trab. impr.			—	RW
Reiniciar dispositivo			—	RW
Estado	Bandeja de entrada		R	R
	Bandeja salida		R	R
	Toner		R	R
	Función		R	R
	Sistema		R	R
	Contador		R	R
	Lenguaje impresora		R	R
Document Server			RW	RW
Arch. recib por fax			RW	—
Trab.	Impresora	Historial trabajos	R	R
		Reg. de errores	R	R
		Imprimir trabajos	RW	RW
	Historial del fax	TX	R	R
		Recepción	R	R
		LAN-Fax	R	R
	Document Server		RW	RW
Libreta dirección.			—	RW
Pregunta			R	R

Menú			Antes de iniciar sesión	Después de iniciar sesión como Admin.
Configuración	Ajustes dispositivo	Sistema	R	RW
		Papel	R	RW
		Fecha/Hora	R	RW
		Temporizador	R	RW
		E-mail	R	RW
		Notif. autom. email	—	RW
		Notificación de e-mail de demanda	—	RW
		Transf. de archivos	—	RW
		Gestión de autenticación de usuario	—	RW
		Gestión de autenticación del administrador	—	RW
		Programar/cambiar administrador	—	RW
		Servidor LDAP	—	RW
	Impresora		R	RW
	Fax	General	—	RW
		Herramientas del administrador	—	RW
		Ajustes de e-mail	—	RW
		Ajustes IP-Fax	—	RW
		Ajustes gateway	—	RW
		Ajustes de parámetro	—	RW
	Interface		R	RW

Menú			Antes de iniciar sesión	Después de iniciar sesión como Admin.
Configuración	Red	TCP/IP	R	RW
		NetWare	R	RW
		AppleTalk	R	RW
		SMB	R	RW
		SNMP	—	RW
		SNMPv3	—	RW
		SSDP	—	RW
		Rendezvous	R	RW
		Log sistema	R	R
	Seguridad	Seguridad de red	—	RW
		Control de acceso	—	RW
		Autentificación IPP	—	RW
		SSL/TLS	—	RW
		Certificados	—	RW
	RC Gate	Configurar RC Gatee	—	RW
		Actualizar firmware RC Gate	—	RW
		Proxy RC Gate	—	RW
	Página web		RW	RW

telnet

La máquina le permite utilizar los siguientes telnet:

access, appletalk, autonet, btconfig, dhcp, diprint, dns, domainname, help, hostname, ifconfig, info, ipp, netware, passwd, prnlog, rendezvous, route, set, show, slp, smb, snmp, spoolsw, ssdp, status, syslog, web, wins

UNIX

La máquina permite utilizar los siguientes comandos UNIX:

Opción de dispositivo	Valor	Resumen de funciones
binding	longedge, shortedge, left, top, right	Especifica la dirección de encuadernación para la impresión dúplex.
copies	Number of copies (1-999)	Especifica el número de copias.
duplex	on, off	Especifica si la opción dúplex está activada o desactivada.
filetype	pcl, postscript (rps)	Especifica el lenguaje de impresora para imprimir.
filter	text	Especifica el texto que se va a imprimir.
mediatype	plain, recycled, special, thick, thin, color, transparency, letterhead, preprinted, prepunched, labels, bond, cardstock, thickduplexbacks, plainorrecycled	Especifica el tipo de papel.
orientation	portrait, landscape	Especifica la dirección de alimentación del papel.
outbin	finishershift, finisherproof, inner, upper	Especifica la bandeja de salida.
paper	a3, a4, a5, a6, jisb4, jisb5, ledger, legal, letter, halfletter, executive, fgl, foolscap, folio, com10, monarch, c6, c5, dl, k8, k16, custom	Especifica el tamaño del papel.
qty	Number of collated sets (1-999)	Especifica el número de páginas que hay que clasificar.
resolution	valor de resolución (200, 300, 600)	Especifica la resolución de impresión.
staple	off, lefttop, righttop, lefttopslantport, lefttopslantland, lefttopvertport, lefttopvertland, left2port, left2land, right2port, right2land, righttopvertport, righttopvertland, righttopslantport, righttopslantland, righttophorizport, righttophorizland, top2port, top2land, lefttophorizport, lefttophorizland, booklet	Especifica la posición de la grapa.
tray	tray1, tray2, tray3, tray4, lct, bypass, all	Especifica la bandeja de entrada.

Ajustes que se pueden utilizar con PostScript 3

La máquina permite la utilización de los siguientes ajustes PostScript 3:

Nota

❒ Los elementos que se muestran dependerán del tipo de driver de impresora.

Valores	Ítems seleccionables
Clasificado:	Desact., Activ.
Difuminado:	Automático, Ajuste de usuario, Texto, Fotográfico
Dúplex:	Desact., Abrir hacia la izquierda, Abrir hacia arriba
Ajustar tamaño:	Pedir el nombre de usuario, Tamaño y escala más próximos, Recortar al formato más próximo
Suavizado de imagen:	Desact., Activ., Automático, Menos de 90 ppi, Menos de 150 ppi, Menos de 200 ppi, Menos de 300 ppi
Bandeja de entrada:	Bandeja bypass, Bandeja 1, Bandeja 2, Bandeja 3, Bandeja 4
Bandeja salida: Destino	Bandeja interna, Impresora por defecto
Resolución	600 dpi
Tamaño	Consulte la *Guía general de uso y configuración*.
Grapar:	Desact., Superior izquierda, Superior derecha, 2 a la izquierda, 2 a la derecha, 2 arriba
Suavizado de bordes	Desact., Activ.
Ahorro de tóner	Desact., Activ.
Tipo:	Consulte la *Guía general de uso y configuración*.
Selección de papel	Todas las páginas del mismo cassette, Papel diferente para primera página, Usar separador, Capítulo

Software y utilidades incluidas en el CD-ROM

Con esta impresora se entregan tres discos CD-ROM: “Printer Drivers and Utilities”, “Operating Instructions” y “Scanner Driver and Document Management Utility”. Los siguientes elementos están incluidos en tres CD-ROM distintos.

❖ **Font Manager 2000**
Para instalar nuevas fuentes de pantalla, u organizar y gestionar las fuentes que ya existen en el sistema. Para más información sobre Font Manager 2000, consulte el manual del CD-ROM con el título “Printer Drivers and Utilities”.

❖ **SmartDeviceMonitor for Admin**
Para que el administrador de sistemas gestione las impresoras de red.

Referencia
Consulte la ayuda de SmartDeviceMonitor for Admin.

❖ **SmartDeviceMonitor for Client**
Para que los usuarios gestionen el estado de impresión en red.

Referencia
Consulte la ayuda de SmartDeviceMonitor for Client.

❖ **Utilidad 1394**
Para la unidad de interface IEEE 1394 opcional. Para más información, consulte el archivo Léame o el manual que se entrega con la unidad de interface IEEE 1394 opcional.

❖ **USB Printing Support**
Para la conexión a ordenadores con Windows 98 SE/Me a través de USB.

❖ **Acrobat Reader**
Esta utilidad permite leer archivos PDF (Portable Document Format).

Nota
❒ La documentación que se facilita en el CD-ROM sobre el uso de la máquina está en formato PDF. Para más información sobre la utilización de Acrobat Reader, consulte la Ayuda en línea de Acrobat Reader.

❖ **Printer Utility for Mac**
Esta utilidad permite a los usuarios descargar y administrar diversas fuentes así como gestionar las impresoras. Para más información sobre esta utilidad, consulte el *Suplemento PostScript*.

Visualización del contenido del CD-ROM

Siga el procedimiento que se describe a continuación para visualizar el contenido del CD-ROM.

1 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

Se inicia el programa de instalación.

2 Haga clic en [Examinar este CD-ROM].

Se iniciará el explorador y se mostrará el contenido del CD-ROM.

Drivers de impresora para esta impresora

Para imprimir es necesario instalar un driver de impresora adecuado para el sistema operativo. Los siguientes drivers vienen incluidos en el CD-ROM que se suministra con esta máquina.

Lenguaje de impresora	PCL 6	PCL 5e	RPCS	PostScript 3
Windows 95 *1	Aceptar	Aceptar	Aceptar	OK *12
Windows 98 *2	Aceptar	Aceptar	Aceptar	OK *12
Windows Me *3	Aceptar	Aceptar	Aceptar	OK *12
Windows 2000 *4	Aceptar	Aceptar	Aceptar	OK *13
Windows XP *5	Aceptar	Aceptar	Aceptar	OK *13
Windows Server 2003 *6	Aceptar	Aceptar	Aceptar	OK *13
Windows NT 4.0 *7	OK *11	OK *10	OK *10	OK *11 *12
Mac OS *8	—	—	—	OK *12
Mac OS X *9	—	—	—	OK *14

*1 Sistema operativo Microsoft Windows 95
*2 Sistema operativo Microsoft Windows 98
*3 Microsoft Windows Millennium Edition
*4 Microsoft Windows 2000 Advanced Server
Microsoft Windows 2000 Server
Microsoft Windows 2000 Professional
*5 Microsoft Windows XP Professional
Microsoft Windows XP Home Edition
*6 Microsoft Windows Server 2003 Standard Edition
Microsoft Windows Server 2003 Enterprise Edition
*7 Sistema operativo de red Microsoft Windows NT Server versión 4.0, Sistema operativo Microsoft Windows NT Workstation versión 4.0 en un ordenador que utilice un procesador x86.
*8 Versiones 8.6 a 9.2 de Mac OS (Se soporta el modo Mac OS X Classic)
*9 Mac OS X 10.1 o versión posterior (modo nativo)
*10 Requiere Service Pack 4 o una versión posterior.
*11 Requiere Service Pack 6 o una versión posterior.
*12 Los drivers de la impresora Adobe PostScript 3 y los archivos PostScript Printer Description (PPD) se incluyen en el CD-ROM titulado "Printer Drivers and Utilities".
*13 Los archivos Postcript Printer Description (PPD) se incluyen en el CD-ROM titulado "Printer Drivers and Utilities".
*14 El instalador Adobe Postcript Printer Description (PPD) se incluye en el CD-ROM titulado "Printer Drivers and Utilities".

❖ **Drivers de impresora PCL**

Hay dos tipos de drivers de impresora PCL (PCL 5e y PCL 6) que se incluyen en el CD-ROM que acompaña a esta máquina. Los drivers permiten al ordenador comunicarse con la máquina mediante un lenguaje de impresora.

Nota

❒ Es posible que algunas aplicaciones precisen la instalación del driver de impresora PCL 5e. En este caso, puede instalar PCL 5e sin tener que instalar PCL6.

Referencia

Consulte Pág.19 “Cómo preparar la Máquina”.

❖ **Driver de impresora RPCS**

Este driver de impresora permite al ordenador comunicarse con la impresora a través de un lenguaje de impresora. Además del interface de usuario convencional, se proporciona otro interface de usuario predeterminado.

Referencia

Consulte Pág.19 “Cómo preparar la Máquina”.

❖ **Drivers de impresora Adobe PostScript y archivos PPD**

Los drivers de impresora Adobe PostScript y los archivos PPD se incluyen en el CD-ROM que se entrega con esta máquina. El driver de impresora Adobe PostScript permite al ordenador comunicarse con la impresora por medio de un lenguaje de impresión. Los archivos PPD permiten al driver de impresora activar funciones específicas de la impresora.

Referencia

Consulte el *Suplemento PostScript 3*.

❖ **Archivos PPD**

Los archivos PPD están incluidos en el CD-ROM que viene con esta máquina. Los archivos PPD permiten al driver de impresora activar funciones específicas de la impresora.

Referencia

Consulte el *Suplemento PostScript 3*.

SmartDeviceMonitor for Admin

SmartDeviceMonitor for Admin es una aplicación que utiliza TCP/IP e IPX/SPX para supervisar las impresoras conectadas en red. Puede supervisar varias impresoras conectadas en red con la dirección IP. Se recomienda a los administradores de red que utilicen esta aplicación.

❖ Ruta de archivos

SmartDeviceMonitor for Admin se guarda en la siguiente carpeta del CD-ROM.

`Network\Devmon\Admin\Disk1`

Sistema operativo	Protocolos
Windows 95/98/Me	TCP/IP, que se incluye en Windows 95/98/Me IPX/SPX, que se incluye en Windows 95/98/Me NetWare Client que se incluye en Windows 95/98 Novell Client, que se incluye en Windows 95/98
Windows 2000	TCP/IP, que se incluye en Windows 2000 IPX/SPX, que se incluye en Windows 2000 Cliente NetWare, que se incluye en Windows 2000 Novell Client, que se incluye en Windows 2000 o en Windows NT
Windows XP	TCP/IP, que se incluye en Windows XP IPX/SPX, que se incluye en Windows XP NetWare Client, que se incluye en Windows XP Novell Client, que se incluye en Windows XP
Windows Server 2003	TCP/IP, que se incluye en Windows Server 2003 IPX/SPX, que se incluye en Windows Server 2003 NetWare Client, que se incluye en Windows Server 2003 Novel Client, que se incluye en Windows Server 2003
Windows NT 4.0	TCP/IP, que se incluye en Windows NT IPX/SPX, que se incluye en Windows NT Servicio de cliente para NetWare, que se incluye en Windows NT Novell Client, que se incluye en Windows 2000 o en Windows NT

❖ Funciones disponibles

SmartDeviceMonitor for Admin cuenta con las siguientes funciones de comprobación:

- los consumibles de la impresora, como papel o tóner;
- los resultados de los trabajos de impresión ejecutados desde el ordenador.

Referencia

Para más información sobre las operaciones del administrador del sistema, consulte la *Guía de red*.

Si desea más información sobre el uso de SmartDeviceMonitor for Admin, consulte la Ayuda de SmartDeviceMonitor for Admin.

SmartDeviceMonitor for Client

SmartDeviceMonitor for Client tiene las siguientes funciones. Se recomienda a los usuarios instalar esta aplicación.

- Impresión en una red de sistemas peer-to-peer, con TCP/IP o IPP desde Windows 95/98/Me/2000/XP, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0.
- Supervisión constante del estado de los dispositivos de la red con TCP/IP e IPX/SPX.

❖ Ruta de archivos

SmartDeviceMonitor for Client se guarda en la siguiente carpeta del CD-ROM.

`Network\Devmon\Client\Disk1`

Sistema operativo	Protocolos
Windows 95/98/Me	TCP/IP, que se incluye en Windows 95/98/Me IPX/SPX, que se incluye en Windows 95/98/Me NetWare Client, que se incluye en Windows 95/98/me Novell Client, que se incluye en Windows 95/98/Me
Windows 2000	TCP/IP, que se incluye en Windows 2000 IPX/SPX, que se incluye en Windows 2000 Cliente NetWare, que se incluye en Windows 2000 Novell Client, que se incluye en Windows 2000 o NT
Windows XP	TCP/IP, que se incluye en Windows XP IPX/SPX, que se incluye en Windows XP NetWare Client, que se incluye en Windows XP Novell Client, que se incluye en Windows XP
Windows Server 2003	TCP/IP, que se incluye en Windows Server 2003 IPX/SPX, que se incluye en Windows Server 2003 NetWare Client, que se incluye en Windows Server 2003 Novel Client, que se incluye en Windows Server 2003
Windows NT 4.0	TCP/IP, que se incluye en Windows NT IPX/SPX, que se incluye en Windows NT Servicio de cliente para NetWare, que se incluye en Windows NT Novell Client, que se incluye en Windows 2000 o en Windows NT

❖ Funciones disponibles

SmartDeviceMonitor for Client tiene las siguientes funciones.

- Función de impresión en sistemas peer-to-peer
  - Imprime directamente en la impresora de red sin enviar los datos a un servidor de impresión.
  - Imprime en la impresora suplente cuando hay demasiados trabajos esperando en la impresora especificada o cuando la impresión se desactiva por causa de un error (impresión alternativa).
  - Distribuye distintos trabajos de impresión en varias impresoras (impresión paralela).
  - Ejecuta el registro de las impresoras del grupo de prioridad especificadas para la impresión alternativa o la impresión paralela.
- Función de notificación
  - Muestra un mensaje de error cuando se produce un error en la impresora especificada durante la transferencia o impresión de los datos.
  - Notifica que la impresión ha terminado. También se puede recibir un aviso sobre la situación de la impresión, así como ver el aviso sólo cuando se realiza la impresión alternativa.
- Función de control
  - Comprueba los consumibles de la impresora, como el papel o el tóner.
  - Supervisa simultáneamente las distintas impresoras en uso.
  - Comprueba la configuración de red de la impresora y la información detallada de las impresoras.
  - Permite comprobar el registro de los trabajos de impresión mediante el ID de usuario.

Limitación

❒ Tanto para la impresión alternativa como para la impresión paralela, las opciones de las impresoras deben ser las mismas. Si no se ha instalado una de las opciones necesarias, la impresora no puede utilizar las funciones de impresión alternativa ni de impresión paralela.

❒ Para la impresión alternativa o para la impresión paralela, el papel cargado en las impresoras debe ser el mismo. Cuando se selecciona una bandeja para la impresión, cargue el mismo tipo de papel en la misma bandeja de todas las impresoras.

❒ Para la impresión alternativa o la impresión paralela, los resultados de la impresión pueden ser distintos si las impresoras no son del mismo modelo o no tienen las mismas opciones.

❒ Si selecciona impresión de muestra, impresión bloqueada, impresión retenida o impresión almacenada no podrá seleccionar impresión alternativa o impresión paralela.

Referencia

Consulte la ayuda de SmartDeviceMonitor for Client.

Localización de averías

Mensajes de error y estado en la pantalla

Esta sección describe los mensajes principales que aparecen en pantalla. Si aparece un mensaje que no se describe aquí, siga las instrucciones del mensaje.

Referencia

Antes de apagar el interruptor de alimentación principal, consulte la *Guía general de uso y configuración*.

❖ Mensajes de estado

Mensaje	Estado
Modo Hex Dump	En modo de volcado hexadecimal, la máquina recibe datos en formato hexadecimal. Apague la máquina después de imprimir y vuelva a encenderla.
Fuera de línea	La máquina está fuera de línea. Para comenzar a imprimir, cambie la máquina en línea pulsando **[En línea]** en la pantalla.
Espere...	La máquina está preparando la unidad de revelado. Espere un poco.
Imprimiendo...	La máquina está imprimiendo. Espere un poco.
Lista	Este es el mensaje de lista por defecto. La máquina está preparada para su uso. No se requiere ninguna acción.
Borrando trabajo....	La máquina está borrando el trabajo de impresión. Espere a que en la pantalla aparezca "Lista".
Cambio de ajuste...	La máquina está ajustando los cambios. Espere un poco.
Esperando...	La máquina está esperando imprimir los siguientes datos. Espere un poco.

❖ Mensajes de alerta

Mensajes / mensajes secundarios	Causas	Soluciones
Se ha producido un error en la autenticación.	El nombre de usuario de inicio de sesión o la contraseña introducidos no son correctos. La máquina no puede realizar la autenticación.	Compruebe el nombre de usuario de inicio de sesión y la contraseña. Póngase en contacto con su administrador.
La tarjeta Ethernet tiene un problema.	Se ha producido un error en la tarjeta Ethernet.	Apague y encienda el interruptor principal. Si el mensaje aparece de nuevo, consulte a su representante comercial o de mantenimiento.

Mensajes / mensajes secundarios	Causas	Soluciones
El disco duro tiene un problema.	Se ha producido un error en el disco duro.	Apague y encienda el interruptor principal. Si el mensaje aparece de nuevo, consulte a su representante comercial o de mantenimiento.
La EEE802.11b (LAN sin cable) tiene un problema.	No se introdujo la unidad de interface IEEE 802.11b cuando se encendió la máquina o se sacó después de encenderla. Los ajustes no se actualizan aunque se detecte la unidad, o los errores aparecen al acceder a ésta.	Apague la máquina y compruebe que la unidad de interface IEEE 802.11b está insertada correctamente. A continuación, encienda de nuevo la máquina. Si vuelve a aparecer el mensaje, póngase en contacto con el servicio técnico.
Hay papel en la bandeja de grapado. Abra la tapa del finisher y retire el papel.	Queda papel en el finisher.	Abra la tapa del finisher y quite el papel.
La tarjeta de I/F paralela tiene un problema.	Se ha producido un error en la tarjeta del interface paralelo.	Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.
Error fuente de impres.	Se ha producido un error en los ajustes de fuente.	Compruebe los ajustes de la fuente.
Desbordamiento de memoria	Se ha excedido la capacidad máxima de visualización de la lista de PostScript 3 o de PCL.	Reduzca el valor de **[Resolución:]** en el driver de la impresora o seleccione **[Prioridad de trama]** desde **[Uso de memoria]** en **[Sistema]** (véase Pág.140 "Sistema"). Si este mensaje continúa apareciendo tras realizar estos pasos, reduzca el número de archivos que se envían a la máquina.
Tóner casi vacío.	El tóner está casi agotado.	Ponga un cartucho de tóner nuevo.
Encienda y apague el interruptor principal.	Puede haberse desconectado la unidad de interface IEEE 802.11b, o se ha producido un error en la unidad de interface IEEE 802.11b.	Apague el interruptor de alimentación principal y compruebe que la unidad de interface IEEE 802.11b está instalada correctamente. Si el mensaje aparece de nuevo, consulte a su representante comercial o de mantenimiento.
USB tiene un problema.	Se ha producido un error en el interface USB.	Apague y encienda el interruptor principal. Si el mensaje aparece de nuevo, consulte a su representante comercial o de mantenimiento.

La máquina no imprime

Posible causa	Soluciones
¿Está encendida la impresora?	Compruebe que el cable esté bien conectado al enchufe y a la máquina. Encienda el interruptor principal.
¿Está encendida la máquina?	Si no, pulse **[↦ En línea]** en la pantalla.
¿El indicador de estado de función de la impresora está rojo?	Si es así, compruebe el mensaje de error de la pantalla y realice las accines necesarias.
¿Hay un estado de aviso o un mensaje de error en la pantalla?	Si es así, compruebe el mensaje de error o la situación de aviso de la pantalla y realice las acciones oportunas.
¿Aparece el mensaje "Actualizando la lista de destinos...Por favor espere. Se ha borrado el destino(s) especificado o el nombre del remitente."?	La lista de destinos se está actualizando desde la red con SmartDeviceMonitor for Admin. Dependiendo de número de destinos que se actualicen, pasará más o menos tiempo hasta que pueda retomar su trabajo. No se puede realizar ninguna operación mientras aparece este mensaje. Espere hasta que el mensaje desaparezca. No apague la máquina mientras aparezca este mensaje.
¿Puede imprimir una página de configuración?	Si no puede imprimir una página de configuración, probablemente hay una anomalía en el funcionamiento de la máquina. Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico. Consulte Pág.138 "Impresión de la página de configuración" para imprimir la página de configuración.
¿Está bien conectado el cable del interface a la máquina y al ordenador?	Conecte correctamente el cable de interface. Si tiene conector, apriételo también firmemente. Consulte Pág.10 "Conexión de la máquina".
¿Está utilizando un cable de interface correcto?	El tipo de cable de interface que debe usarse depende del ordenador. Asegúrese de usar el correcto. Si el cable está estropeado o desgastado, cámbielo. Consulte Pág.10 "Conexión de la máquina".
¿Se ha conectado el cable del interface después de encender la máquina?	Conecte el cable del interface *antes de* encender la máquina.
¿La señal de situación es satisfactoria cuando se utiliza la LAN inalámbrica en el modo infraestructura?	Para comprobar el estado de la señal, pulse **[Herram. usu./Contador]** de la pantalla, y, a continuación, **[Ajustes sistema]**. En la ficha **[Ajustes de interface]**, seleccione **[IEEE 802.11b]** y después pulse **[Señal de la LAN inalámbrica]**. Si la calidad de la señal es mala, mueva la máquina a un lugar donde lleguen las ondas de radio o quite los objetos que causan las interferencias. **Nota** ❒ Sólo se puede comprobar la situación de la señal cuando se utiliza una LAN inalámbrica en el modo de infraestructura.
Cuando utilice la LAN inalámbrica, el SSID debe estar bien configurado.	Confirme en la pantalla de la máquina que el SSID está bien configurado. Consulte la *Guía general de uso y configuración*.

Posible causa	Soluciones
Cuando se utiliza la LAN inalámbrica, el punto de acceso debe estar bien configurado.	Confirme la configuración del punto de acceso en el modo de infraestructura. Dependiendo del punto de acceso, el acceso de clientes se puede limitar con la dirección MAC. Además, confirme que no hay problemas en la transmisión entre el punto de acceso y los clientes conectados por cable, y entre el punto de acceso y los clientes con conexión inalámbrica.
Cuando utilice la LAN inalámbrica, revise si el LED de la tarjeta LAN inalámbrica está encendido o parpadea.	Confirme que el LED naranja esté encendido, y que el verde esté encendido o parpadee durante la transmisión.
¿Se utiliza la LAN inalámbrica en el modo Ad Hoc?	Apague el interruptor principal y vuélvalo a encender. Consulte la Guía general de uso y configuración. O bien configure **[Red]** en **[Ajustes de interface]** en **[Ajustes sistema]**. Consulte la *Guía de red*.
¿Ha cambiado la configuración opcional de la máquina?	Cuando se utiliza el driver de impresora RPCS en Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003 y se conecta con IEEE 1394, se puede producir un error si se cambia la configuración opcional de la máquina. En este caso, siga el procedimiento que se indica a continuación: ① Desconecte el cable del interface IEEE 1394 que está conectado al ordenador. ② Ejecute la herramienta de utilidades para la tarjeta de interface IEEE 1394, que está almacenada en la siguiente ruta del CD-ROM "Printer Drivers and Utilities". **\UTILITY\1394** **Referencia** Si desea obtener detalles adicionales sobre la utilización de la herramienta de utilidades para IEEE 1394, consulte el archivo README en el mismo directorio del CD-ROM. ③ Reinicie el ordenador. ④ Conecte el ordenador a la máquina con el cable de interface IEEE 1394.
¿Se ha programado el temporizador semanal?	Es posible que la impresora no pueda imprimir por el ajuste del temporizador semanal. Compruebe el ajuste. Para más información, consulte la *Guía general de uso y configuración*.
La impresión no se puede realizar desde el driver de impresora.	El nombre de usuario de inicio de sesión, la contraseña o la tecla de cifrado del driver introducidos no son correctos. Se estableció un alto nivel de cifrado con la función de Extended Security (Seguridad ampliada). • Compruebe el nombre de usuario de inicio de sesión, la contraseña y la tecla de cifrado del driver. • Para más información sobre los ajustes de Extended Security (Seguridad adicional), póngase en contacto con su administrador.

Problema	Soluciones
¿Parpadea o permanece encendido el indicador **Entrada datos** después de iniciar el trabajo de impresión?	Si no lo hace, no se están enviando los datos a la máquina. ❖ **Si la máquina está conectada al ordenador con el cable de interface** Compruebe que la configuración del puerto de la máquina es correcta. Si existe una conexión mediante un puerto paralelo, debe estar configurado el puerto LPT1 o el LPT2. • **Windows 95/98/Me** ① Haga clic en **[Inicio]** en la barra de tareas, señale **[Configuración]** y, a continuación, haga clic en **[Impresoras]**. ② Haga clic en el icono de la máquina. En el menú **[Archivo]** haga clic en **[Propiedades]**. ③ Haga clic en la ficha **[Detalles]**. ④ Confirme que se ha seleccionado el puerto correcto en la lista **[Imprimir al siguiente puerto(s)]**. • **Windows 2000 / Windows NT 4.0** ① Haga clic en **[Inicio]** en la barra de tareas, señale **[Configuración]** y, a continuación, haga clic en **[Impresoras]**. ② Haga clic en el icono de la máquina. En el menú **[Archivo]** haga clic en **[Propiedades]**. ③ Haga clic en la ficha **[Puertos]**. ④ Confirme que se ha seleccionado el puerto correcto en la lista **[Imprimir en el siguiente puerto(s)]**. • **Windows XP** ① Haga clic en **[Inicio]**, y, a continuación, en **[Impresoras y faxes]**. ② Haga clic en el icono de la máquina. En el menú **[Archivo]** haga clic en **[Propiedades]**. ③ Haga clic en la ficha **[Puertos]**. ④ Confirme que se ha seleccionado el puerto correcto en la lista **[Imprimir en el siguiente puerto(s)]**. • **Windows Server 2003** ① Haga clic en **[Inicio]** en la barra de tareas, señale **[Configuración]** y, a continuación, haga clic en **[Impresoras]**. ② Haga clic en el icono de la máquina. En el menú **[Archivo]** haga clic en **[Propiedades]**. ③ Haga clic en la ficha **[Puertos]**. ④ Confirme que se ha seleccionado el puerto correcto en la lista **[Imprimir en el siguiente puerto(s)]**. ❖ **Conexión en red** Póngase en contacto con su administrador de red.

Otros problemas de impresión

Problema	Causas y soluciones
La impresión de la página es borrosa.	Si se ha seleccionado la casilla **[Ahorro tóner]** en los ajustes del driver de impresora, toda la página aparecerá borrosa cuando se imprima. Para el driver de impresora RPCS, **[Ahorro tóner]** está ubicado en la ficha **[Calidad de impresión]** . Para el driver de impresora PostScript 3, consulte el *Suplemento PostScript 3* Consulte la Ayuda del driver de impresora.
Aparecen manchas en la impresión.	No se han realizado los ajustes para papel grueso al imprimir con este tipo de papel por la bandeja bypass. • PCL 6/5e y PostScript 3 Seleccione **[Grueso]** en la lista **[Tipo:]** de la ficha **[Papel]**. • RPCS Seleccione **[Grueso]** en la lista **[Tipo de papel:]** de la ficha **[Ajustes de impresión]**.
Cuando se imprimen gráficos, la impresión y la imagen en pantalla son diferentes.	Si el driver de impresora está configurado para utilizar el comando de gráficos, se utilizará el comando gráficos de la máquina para imprimir. Si desea imprimir con precisión, configure el driver de impresora para imprimir sin usar el comando de gráficos. Consulte la Ayuda del driver de impresora.
La presentación de página no es la esperada.	Las zonas de impresión son distintas dependiendo de la máquina que se utiliza. La información que cabe en una página en una determinada máquina puede no caber en una página de otra máquina. Ajuste la configuración **[Área de impresión:]** en el cuadro de diálogo **[Configuración de impresora]** de la ficha **[Ajustes de impresión]** del driver de impresora RPCS. Consulte la Ayuda del driver de impresora.
La unidad de impresión funciona de forma incorrecta.	• No puede efectuarse la impresión dúplex con el papel colocado en la bandeja bypass. Al utilizar impresión dúplex, realice los ajustes necesarios para utilizar papel de una bandeja distinta a la bandeja bypass. • No se puede realizar la impresión dúplex si se especifica como tipo de papel: papel grueso, transparencias OHP, o etiquetas. Especifique otro tipo de papel. • No se puede efectuar la impresión dúplex con una bandeja para la que se haya especificado **[Copia a 1 cara]** como Tipo de papel en el menú Ajustes del sistema. Cambie a **[Copia a 2 caras]** el ajuste de Tipo de papel de la bandeja en el menú Ajustes del sistema. Consulte la *Guía general de uso y configuración*.

Problema	Causas y soluciones
Cuando se utiliza Windows 95/98/Me/2000/XP, Windows Server 2003, o Windows NT 4.0, en impresión combinada, el resultado no es el esperado.	Compruebe que el tamaño de papel de la aplicación y su orientación coinciden con los ajustes del driver de la impresora. Si están establecidos un tamaño y orientación de papel diferentes, elija el mismo tamaño y orientación.
Cuando se utiliza Windows 95/98/Me/2000/XP, Windows Server 2003, o Windows N 4.0, la impresión con reducir/ampliar automáticamente no ofrece el resultado esperado.	
El ordenador ha dado la orden de impresión, pero la máquina no ha comenzado a imprimir.	Puede que se haya configurado Autenticación de usuario. Consulte a los administradores correspondientes.
El trabajo de impresión no se cancela aunque la máquina pase a la situación de fuera de línea.	Aunque la máquina esté fuera de línea, la impresión se realiza cuando **[Prioridad acept. trabajos]** se ha configurado como **[Interface paralelo]** en **[Ajustes de interface]** del menú Ajustes del sistema. Cambie la configuración de control de señal a Prioridad de impresora. Consulte la *Guía general de uso y configuración*.
Las imágenes con calidad fotográfica se imprimen mal.	Algunas aplicaciones reducen la resolución de la impresión.
Las tramas finas no se imprimen.	Realice los ajustes siguientes en el driver de impresora: • Cambie el ajuste **[Difuminado:]** en la ficha **[Ajustes de imagen]** del cuadro de diálogo **[Cambiar Ajustes usuario...]** correspondiente a la ficha **[Calidad de impresión]** del driver de impresora RPCS. **Nota** ❒ Para activar **[Cambiar Ajustes usuario...]**, seleccione la casilla **[Ajustes usuario]**. Consulte la Ayuda del driver de impresora.
Las imágenes se cortan o bien sobra papel.	Es posible que esté utilizando papel de menor tamaño que el seleccionado para la aplicación. Utilice el papel del mismo tamaño que el seleccionado en la aplicación. Si no puede cargar papel del tamaño correcto, utilice la función de reducción para reducir la imagen y, a continuación, imprima. Consulte la Ayuda del driver de impresora.

Problema	Causas y soluciones
La impresora tarda mucho tiempo en realizar el trabajo de impresión.	La máquina tarda demasiado tiempo en procesar las fotografías y las páginas con demasiados datos, por lo que debe esperar a imprimir dichos datos. El cambio de los ajustes siguientes con el driver de impresora aumenta la velocidad de impresión: ❖ **PCL 5e** Seleccione el menor valor para **[Resolución]** en la ficha **[Calidad de impresión]** de propiedades de la impresora. ❖ **PostScript 3** Ajuste el valor más pequeño en **[Resolución]**. A continuación, se indica la ubicación de este ajuste. Si su sistema operativo es Windows, seleccione **[PostScript (optimizar para velocidad)]** en **[Opción de salida PostScript:]**. La **[Opción de salida PostScript]** se encuentra en: • Windows 95/98/Me Ficha **[Calidad de impresión]** del cuadro de diálogo de propiedades de impresora. • Windows 2000/XP, Windows 2003 Server **[Opción de salida PostScript]** en **[Opciones de PostScript]** en **[Avanzado...]** en la ficha **[Presentación]** del cuadro de diálogo Preferencias de impresión. • Windows NT 4.0 **[Archivo]** en **[Avanzado...]** en la ficha **[Configuración por defecto de los documentos]** del cuadro de diálogo Preferencias de impresión. • Mac OS 9.x **[Especificaciones de la impresora]** en el cuadro de diálogo de impresión. • Mac OS X Ficha **[Grupo 3]** en **[Características de la impresora]** del cuadro de diálogo de impresión. Si utiliza Windows, seleccione **[PostScript (optimizar para velocidad)]**. • Windows 95/98/Me **[Formato de salida PostScript:]** de la ficha **[PostScript]** del cuadro de diálogo de propiedades de la impresora. • Windows 2000/XP, Windows Server 2003 **[Opción de salida PostScript]** en **[Opción de PostScript]** en **[Avanzado...]** en la ficha **[Presentación]** del cuadro de diálogo Preferencias de impresión. • Windows NT 4.0 **[Archivo]** en **[Configuración por defecto de los documentos]** en la ficha **[Avanzado...]** del cuadro de diálogo Preferencias de impresión. ❖ **RPCS** Seleccione el menor valor para Resolución en la ficha **[Calidad de impresión]** del cuadro de diálogo del driver de la impresora. **Nota** ❒ Para activar **[Cambiar Ajustes usuario...]**, seleccione la casilla **[Ajustes usuario]**. Seleccione **[Rápido]** para la lista **[Tipo de documento]** en la ficha **[Calidad de impresión]** del cuadro de diálogo de propiedades de la impresora. Consulte la Ayuda del driver de impresora.

Problema	Causas y soluciones
La impresora tarda mucho tiempo en realizar el trabajo de impresión.	Los datos son tantos y tan complicados que tardan mucho en procesarse. Si parpadea el indicador **Entrada datos**, significa que se están procesando los datos. Simplemente espere a que se reanude la impresión.
	Si aparece "Calentándose..." en la pantalla, la máquina se está calentando. Espere.
La impresión tarda demasiado en reanudarse.	Los datos son tantos y tan complicados que tardan mucho en procesarse. Si parpadea el indicador **Entrada datos**, significa que se están procesando los datos. Simplemente espere a que se reanude la impresión.
	La máquina se encontraba en el modo ahorro de energía. Para salir del modo de Ahorro de energía, tiene que calentarse, lo que lleva su tiempo. Consulte la *Guía general de uso y configuración*.
La impresora no utiliza el papel de la bandeja seleccionada.	Cuando utiliza un sistema operativo Windows, los parámetros del driver de impresora anulan los especificados en la pantalla. Especifique la bandeja de entrada deseada utilizando el driver de impresora. Consulte la Ayuda del driver de impresora.
Las líneas continuas se imprimen como líneas discontinuas.	Realice los ajustes siguientes en el driver de impresora: • Cambie el ajuste **[Difuminado:]** en la ficha **[Ajustes de imagen]** del cuadro de diálogo **[Cambiar Ajustes usuario...]** correspondiente a la ficha **[Calidad de impresión]** del driver de impresora RPCS. Consulte la Ayuda del driver de impresora.
Los componentes opcionales conectados a la máquina no se reconocen en Windows 95/98/Me, Windows 2000/XP, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0.	Cuando no utilice la transmisión bidireccional, tiene que realizar la configuración de opciones en las propiedades de la impresora. Consulte la Ayuda del driver de impresora.
Las imágenes se imprimen en la orientación errónea.	La orientación de la alimentación que ha seleccionado y la seleccionada en la configuración de opciones del driver de impresora puede que no sean iguales. Configure la orientación de alimentación de la máquina y del driver de impresora como corresponde. Consulte la Ayuda del driver de impresora.
La imagen impresa es distinta de la que aparece en la pantalla del ordenador.	Con algunas funciones, como la ampliación y la reducción, la presentación de la imagen puede ser distinta que la de la pantalla del ordenador.
	Puede haber seleccionado la sustitución de las fuentes True Type por las de la máquina en el proceso de impresión. Para imprimir una imagen similar a la del ordenador, realice los ajustes para imprimir las fuentes True Type como una imagen. Consulte la Ayuda del driver de impresora.

Problema	Causas y soluciones
No hay transmisión cuando se utiliza una conexión del interface 1394	Compruébelo utilizando el siguiente procedimiento: ① Confirme que el cable del interface IEEE 1394 esté bien conectado. ② Reinicie el ordenador. Si se produce el error incluso después de ejecutar la operación anterior, proceda a realizar estos pasos. ③ Desconecte el cable del interface IEEE 1394 que está conectado al ordenador. ④ Ejecute la herramienta de utilidades para la tarjeta de interface IEEE 1394, que está almacenada en la siguiente ruta del CD-ROM "Printer Drivers and Utilities": **\UTILITY\1394** **Referencia** Si desea obtener detalles adicionales sobre la utilización de la herramienta de utilidades para IEEE 1394, consulte el archivo README en el mismo directorio del CD-ROM. ⑤ Reinicie el ordenador.
Cuando se conecte la máquina con el interface USB 2,0, se imprimirá la primera página de un trabajo de impresión que contenga un gran volumen de datos y el resto de las páginas no se imprimirá.	Compruebe que tiene USB Printing Support instalado en el ordenador. **Referencia** Consulte Pág.41 "Instalación del driver de impresora con USB".

8

Nota

❒ Si no puede resolver el problema, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.

Ajustes del sistema (Conexión paralela)

❖ **Temporización paralela**
Especifica los tiempos para el interface paralelo. Normalmente, no es necesario cambiar este ajuste.

- ACK interno
- ACK externo
- STB bajo

Nota
❒ Ajuste predeterminado: *ACK externo*

❖ **Velocidad de comunicación en paralelo**
Especifica la velocidad de comunicación del interface paralelo. Si la velocidad es demasiado alta, los datos no se transfieren de manera uniforme. Si esto ocurre, cambie la configuración a "Estándar".

- Alta velocidad
- Estándar

Nota
❒ Ajuste predeterminado: *Alta velocidad*

❖ **Estado de señal seleccionado**
Especifica el alcance de la señal del interface paralelo.

- Alto
- Bajo

Nota
❒ Ajuste predeterminado: *Alto*

❖ **Introducir Prime**
Especifica si la señal prime (principal) está activa o inactiva cuando se envía una señal de entrada principal. Normalmente, no es necesario cambiar este ajuste.

- En vigor
- No válido

Nota
❒ Ajuste predeterminado: *No válido*

❖ **Comunicación bidireccional**
Especifica, por ejemplo, cómo una impresora conectada al interface paralelo responde a una petición de estado. Si tiene problemas al utilizar una impresora de otro fabricante, ajústelo a Desactivado.

Limitación
❒ Si se ajusta como Desactivado, la comunicación asincrónica no funcionará.

- Encendido
- Apagado

Nota
❒ Ajuste predeterminado: *Apagado*

❖ **Control de señal**
Especifica cómo gestionar los errores que tienen lugar durante la impresión desde un ordenador. Normalmente, no es necesario cambiar este ajuste.

- Prioridad acept. trabajos
- Prioridad impresora
- Prioridad de fax

Nota
❒ Ajuste predeterminado: *Prioridad acept. trabajos*

Precauciones al utilizar Windows Server 2003

Precauciones cuando se utilice el modo Servidor terminal

Determinadas funciones del driver de impresora están desactivadas. Las funciones desactivadas se muestran en gris. Cuando utilice todas las funciones del driver de impresora, utilice Windows Server 2003 en modo normal.

Especificaciones

Esta sección contiene las especificaciones eléctricas y de hardware de la máquina e incluye también información sobre las opciones.

Componente	Especificaciones
Resolución	600 × 600 dpi 300 × 300 dpi 200 × 200 dpi
Velocidad de impresión	Tipo 1: • 25 ppm Tipo 2: • 30 ppm (A4 ▯, $8^1/_2 \times 11$ ▯ papel normal) **Nota** ❒ La velocidad de impresión depende de la impresora. Compruebe el tipo de máquina que tiene. Consulte la *Guía general de uso y configuración*.
Interface	Estándar: • Interface de Ethernet (100BASE-TX/10BASE-T) • Interface USB 2.0 Opcional: • Interface paralelo IEEE 1284 **Nota** ❒ Utilice un cable de impresora convencional de 36 pins con una longitud que no sea superior a 3 metros (10 pies). • Interface IEEE 1394 • Interface IEEE 802.11b LAN inalámbrica • Interface Bluetooth
Protocolo de red	TCP/IP, IPX/SPX, AppleTalk
Lenguaje de impresora	Estándar: PCL 6/5e, RPCS Opcional: PostScript 3
Fuentes	PCL 6/5e: Agfa Monotype 35 Intellifonts, 10 fuentes TrueType, 13 fuentes internacionales y 1 fuente Bitmap. PostScript 3: 136 fuentes (Tipo 2:24, Tipo 14:112)
Memoria	384 MB
Disco duro	Capacidad de almacenamiento: 20 GB

Componente	Especificaciones
Sistemas operativos admitidos por esta máquina	Windows 95/98/Me Windows 2000 Windows XP Windows Server 2003 Windows NT 4.0 Mac OS 8.6 a 9.2 Mac OS X v10.1 o superior
Cable de red	Cable de par trenzado blindado 100 BASE-TX/10 BASE-T (STP, Categoría / Tipo 5).

Opciones

Limitación

❒ Sólo se puede instalar una tarjeta de interface opcional en la máquina a la vez. Por lo tanto, la tarjeta de interface opcional IEEE 1394, la unidad de interface IEEE 802.11b, la tarjeta de interface IEEE 1284, y la unidad de interface Bluetooth no se pueden instalar simultáneamente.

IEEE 1394 Interface Board Type B

❖ **Espec. transmisión:**
IEEE 1394

❖ **Interface:**
Cumple la norma IEEE est. 1394-1995
Cumple la norma IEEE est. 1394a-2000

❖ **Clase de dispositivo:**
Impresión SCSI (Windows 2000/XP, Windows Server 2003)
IP sobre 1394 (Windows Me/XP, Windows Server 2003)

❖ **Protocolo:**
SBP-2 (impresión SCSI)
TCP/IP (IP sobre 1394)

❖ **Conector de interface:**
IEEE 1394 (6 pins × 2)

❖ **Cable necesario:**
Cable de interface 1394 (6 pins × 4 pins, 6 pins × 6 pins)

Importante

❒ No se pueden conectar dispositivos entre sí para crear bucles.

❒ No utilice un cable que tenga más de 4,5 metros de largo.

❖ **Velocidad de transferencia de datos:**
Máximo 400 Mbps

❖ **Número de dispositivos que pueden conectarse en un bus:**
63 como máximo

❖ **Hops permitidos en un bus:**
16 como máximo

❖ **Fuente de alimentación:**
Sin suministro eléctrico externo
Potencia del cable (cumple con la norma IEEE 1394a-2000)

IEEE 1284 Interface Board Type A

❖ **Espec. transmisión:**
IEEE 1284

❖ **Cableado necesario:**
Cable estándar IEEE 1284 compatible con Micro Centronics de 36 pins

Unidad de interface IEEE 802.11b de tipo H

❖ **Espec. transmisión:**
Basado en IEEE 802.11b (LAN inalámbrica)

❖ **Protocolo:**
TCP/IP, IPX/SPX, AppleTalk

Nota

❒ Se admiten SmartDeviceMonitor y Web Image Monitor.

❖ **Velocidad de transferencia de datos:**
Selección automática de velocidad baja
1 Mbps, 2 Mbps, 5,5 Mbps, 11 Mbps

❖ **Intervalo de frecuencias:**

- Versión en pulgadas:
  2412-2462 MHz (1-11 canales)
- Versión métrica:
  2412-2472 MHz (1-13 canales)

❖ **Distancia a la que se puede transmitir:**
1 Mbps 400 m *1
2 Mbps 270 m *1
5,5 Mbps 200 m *1
11 Mbps 140 m *1

*1 Estas cifras son aproximadas para uso externo. En general, la distancia a la que se puede transmitir es de 10- 100 m, dependiendo del entorno.

❖ **Modo de transmisión:**
Modo Ad hoc e Infraestructura

PostScript 3 Unit Type 3030

Referencia

Consulte el *Suplemento PostScript 3*.

Bluetooth Interface Unit Type 3245

Referencia

Consulte Pág.54 “Impresión con conexión Bluetooth”.

ÍNDICE

B

Bandeja Bypass, 13
Bluetooth Interface Unit Type 3245, 178

C

Cable de red, 176
Cancelación de un trabajo
Windows, 113
Capítulo, 123
Clasificar, 126
Conexión
Conexión de la tarjeta de interface IEEE 1394, 11
Conexión del interface Ethernet, 12
Conexión del interface paralelo, 11
Conexión del interface USB, 10
Control de copia no autorizada, 82
seguridad de datos para copia, 82
tipo de máscara, 84

D

Disco duro, 175
Document Server, 149
Drivers de impresora, 158

E

Especificaciones, 175

F

Finisher, 128
Font Manager 2000, 61
Fuentes, 175
Funciones de impresora
ajuste, 136
menú, 133
parámetros, 137

G

Grapar, 129

H

Herram. usu./Contador, 5

I

IEEE 1284 Interface Board Type A, 178
IEEE 1394 Interface Board Type B, 177
Impresión almacenada, 102
eliminación, 104
Impresión bloqueada, 95
eliminar, 97
Impresión con conexión Bluetooth
Windows, 54
Impresión con una conexión en paralelo
Windows 2000, 47
Impresión de muestra, 91
eliminar, 93
Impresión directa de un archivo PDF, 81
PDF Direct Print, 81
Impresión retenida, 99
eliminación, 101
Impresión spool, 109
Imprimir Lista/Prueba, 137
Indicador datos introducidos, 6
Indicador de alimentación principal, 5
Indicador de encendido, 5
Indicador de entrada de datos, 167
Indicador de estado de las funciones, 6
Indicador de introducción de datos, 171
Instalación del driver de impresora
Instalación rápida, 19
Instalación del driver de impresora con USB, 41
Interface, 175
Interface Host, 144
Interruptor de funcionamiento, 6

L

Lenguaje de impresora, 175
Lista por ID de usuario
imprimiendo..., 106
Localización de averías, 163
la máquina no imprime, 165
mensajes de error, 163
mensajes de estado, 163
otros problemas de impresión, 168

M

Mantenimiento, 139
Memoria, 175
Mensajes de error, 163
Menú PCL, 144
Método de impresión
Impresión directa de un archivo PDF, 81

O

Opciones, 177

P

PageMaker, 62
Página de configuración, 138
Panel de control
Impresión almacenada, 102
impresión retenida, 99
Panel de mandos, 5
impresión bloqueada, 95
impresión de muestra, 91
propiedades de la impresora, 133
Pantalla, 5, 6
mensajes de error, 163
Papel de tamaño especial, 16
imprimiendo, bandeja bypass, 13
Papel grueso
imprimiendo, bandeja bypass, 17
Portadas, 117
PostScript 3 Unit Type 3030, 178
Precauciones cuando se utilice el modo Servidor terminal
Windows Server 2003, 174
Precauciones cuando se utilice Windows Server 2003
Windows Server 2003, 174
Protocolo de red, 175

R

Registro de errores, 115
Resolución, 175

S

Separador, 121
Sistema, 140
Sistema operativo, 176
SmartDeviceMonitor for Admin, 160
SmartDeviceMonitor for Client, 161

T

Tecla Ahorro de energía, 5
Tecla Borrar/Parar, 6
Teclas de función, 6
Teclas numéricas, 6
Transparencias OHP
imprimiendo, bandeja bypass, 17

U

Unidad de interface IEEE 802.11b de tipo H, 178

V

Velocidad de impresión, 175

W

Windows
cancelación de un trabajo, 113
Windows 2000
propiedades de la impresora, PCL, 64
propiedades de la impresora, RPCS, 73
Windows 95/98/Me
propiedades de la impresora, PCL, 63
propiedades de la impresora, RPCS, 71
Windows NT 4.0
configuración por defecto de los documentos, RPCS, 78
propiedades de la impresora, PCL, 69
propiedades de la impresora, RPCS, 77
valores predeterminados del documento, PLC, 69
Windows Server 2003
propiedades de la impresora, PCL, 67
propiedades de la impresora, RPCS, 75
Windows XP
propiedades de la impresora, PCL, 67
propiedades de la impresora, RPCS, 75

CE

Declaración de Conformidad

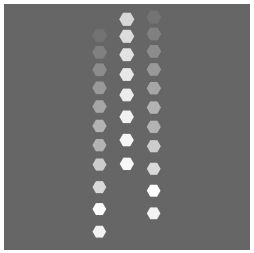
“El producto cumple los requerimientos de la Normativa de CEM 89/336/EEC y sus normativas revisadas y la Normativa sobre Baja Tensión 73/23/EEC y sus normativas revisadas.”

Precaución:

Deben utilizarse cables de interface de red con núcleo de ferrita para la supresión de interferencias por radiofrecuencia.

Copyright © 2005

Printer/Scanner Unit Type 3030 Instrucciones Manual de referencia de impresora



SP E B767-7516